

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 217



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

65. gadagājums

2022. gada 22. augusts

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/1412 (2022. gada 19. augusts) par atļauju no *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson iegūtu īlangilanga ēterisko eļļu lietot par visu sugu dzīvniekiem paredzētu barības piedevu ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/1413 (2022. gada 19. augusts), ar kuru groza I pielikumu Īstenošanas regulai (ES) 2021/605, ar ko nosaka īpašus kontroles pasākumus attiecībā uz Āfrikas cūku mēri ⁽¹⁾ 6

LĒMUMI

- ★ Komisijas Lēmums (ES) 2022/1414 (2020. gada 4. decembris) par atbalsta shēmu SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), ko Portugāle īstenoja attiecībā uz *Zona Franca da Madeira* (ZFM) – III režīms (izziņots ar dokumenta numuru C(2020) 8550) ⁽¹⁾ 49
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2022/1415 (2022. gada 18. augusts) par grozīto Milānas Malpensas, Milānas Linates un Orio al Serio (Bergāmo) lidostas satiksmes sadales noteikumu daļēju apstiprināšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. pantu (izziņots ar dokumenta numuru C(2022) 5783) 88

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2022/1412

(2022. gada 19. augusts)

par atļauju no *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson iegūtu ilangilanga ēterisko eļļu lietot par visu sugu dzīvniekiem paredzētu barības piedevu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1831/2003 (2003. gada 22. septembris) par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Regula (EK) Nr. 1831/2003 noteic, ka piedevu lietošanai dzīvnieku ēdināšanā ir vajadzīga atļauja, un paredzēts šādas atļaujas piešķiršanas pamatojums un kārtība. Minētās regulas 10. panta 2. punkts paredz, ka piedevas, kuru lietošana atļauta saskaņā ar Padomes Direktīvu 70/524/EEK ⁽²⁾, ir jāizvērtē atkārtoti.
- (2) Īlangilangu saskaņā ar Direktīvu 70/524/EEK bez termiņa ierobežojuma atļauts lietot par visu sugu dzīvniekiem paredzētu barības piedevu. Vēlāk šī piedeva saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 10. panta 1. punkta b) apakšpunktu kā esošs barības līdzeklis tika ierakstīta Lopbarības piedevu reģistrā.
- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 10. panta 2. punktu saistībā ar tās 7. pantu ir iesniegts pieteikums no *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson ziediem iegūtu ilangilanga ēterisko eļļu atkārtoti izvērtēt kā visu sugu dzīvniekiem paredzētu barības piedevu.
- (4) Pieteikuma iesniedzējs ir lūdzis minēto piedevu klasificēt piedevu kategorijā “organoleptiskās piedevas” un funkcionālajā grupā “aromatizējošas sastāvdaļas”. Minētajam pieteikumam ir pievienotas Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. panta 3. punktā prasītās ziņas un dokumenti.
- (5) Pieteikuma iesniedzējs lūdza atļauju piedevu lietot arī dzirdināmajā ūdenī. Tomēr Regula (EK) Nr. 1831/2003 neļauj dzirdināšanas ūdenī izmantot “aromatizējošas sastāvdaļas”. Tāpēc nebūtu jāatļauj no *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson iegūtu ilangilanga ēterisko eļļu lietot dzirdināšanas ūdenī.

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp.⁽²⁾ Padomes Direktīva 70/524/EEK (1970. gada 23. novembris) par barības piedevām (OV L 270, 14.12.1970., 1. lpp.).

- (6) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde ("Iestāde") 2022. gada 27. janvāra atzinumā ⁽³⁾ secināja, ka ar piedāvātajiem lietošanas nosacījumiem no *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson iegūtu ilangilanga ēteriskā eļļa nelabvēlīgi neietekmē ne dzīvnieku veselību vai patērētāja drošību, ne vidi. Iestāde arī secināja, ka no *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson iegūta ilangilanga ēteriskā eļļa būtu jāuzskata par ādas un acu kairinātāju un par ādas un elpceļu sensibilizatoru. Tāpēc Komisija uzskata, ka būtu jāīsteno pienācīgi aizsargpasākumi, lai nepieļautu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēka, jo īpaši uz piedevas lietotāju, veselību.
- (7) Iestāde arī secināja, ka no *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson iegūta ilangilanga ēteriskā eļļa ir atzīts pārtikas aromatizētājs un ka tās funkcija dzīvnieku barībā būtībā būtu tāda pati kā pārtikā, tāpēc papildu pierādījumi par iedarbīgumu netiek uzskatīti par vajadzīgiem. Tā arī ir verificējusi ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 izveidotās references laboratorijas iesniegto ziņojumu par barībā esošās barības piedevas analīzes metodēm.
- (8) No *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson iegūtas ilangilanga ēteriskās eļļas novērtējums liecina, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā paredzētie atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir izpildīti. Tādēļ minēto vielu būtu jāatļauj lietot tā, kā norādīts šīs regulas pielikumā.
- (9) Lai panāktu labāku kontroli, būtu jānosaka zināmi nosacījumi. Konkrētāk, uz piedevu etiķetes būtu jānorāda ieteicamais saturs. Ja minētais saturs ir pārsniegts, premiksu marķējumā jābūt attiecīgai informācijai.
- (10) Tas, ka no *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson iegūtu ilangilanga ēterisko eļļu nav atļauts izmantot par dzirdināšanas ūdens aromatizētāju, neliedz to izmantot barības maisījumā, ko izbaro, iejauktu ūdenī.
- (11) Nekaitīguma apsvērumi neliek attiecīgo vielu atļaujas nosacījumu grozījumus piemērot nekavējoties, tāpēc ir lietderīgi noteikt pārejas periodu, lai ieinteresētās personas varētu sagatavoties no atļaujas izrietošo jauno prasību izpildei.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Atļauja

Pielikumā specificēto vielu, kas pieder pie piedevu kategorijas "organoleptiskās piedevas" un funkcionālās grupas "aromatizējošas sastāvdaļas", ir atļauts lietot par dzīvnieku barības piedevu, ievērojot pielikumā noteiktos nosacījumus.

2. pants

Pārejas pasākumi

1. Pielikumā specificēto vielu un šo vielu saturošus premiksus, kuri ražoti un marķēti pirms 2023. gada 11. marta saskaņā ar noteikumiem, kas bija piemērojami pirms 2022. gada 11. septembra, arī turpmāk drīkst laist tirgū un izmantot, līdz beidzas esošie krājumi.

2. Tādus pielikumā specificēto vielu saturošus barības maisījumus un barības sastāvdaļas, kuri paredzēti produktīviem dzīvniekiem un ražoti un marķēti pirms 2023. gada 11. septembra saskaņā ar noteikumiem, kas bija piemērojami pirms 2022. gada 11. septembra, arī turpmāk drīkst laist tirgū un izmantot, līdz beidzas esošie krājumi.

⁽³⁾ EFSA Journal 2022; 20(2):7159.

3. Tādus pielikumā specificēto vielu saturošus barības maisījumus un barības sastāvdaļas, kuri paredzēti neproduktīviem dzīvniekiem un ražoti un marķēti pirms 2023. gada 11. septembra saskaņā ar noteikumiem, kas bija piemērojami pirms 2022. gada 11. septembra, arī turpmāk drīkst laist tirgū un izmantot, līdz beidzas esošie krājumi.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2022. gada 19. augustā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

Piedevas identifikācijas numurs	Piedeva	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analītiskā metode	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Minimālais saturs	Maksimālais saturs	Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
					mg piedevas uz kg kompleksās barības ar mitruma saturu 12 %			

Kategorija: organoleptiskās piedevas

Funkcionālā grupa: aromatizējošas sastāvdaļas

2b103-eo	Ļlangīlānga ēteriskā eļļa	<i>Piedevas sastāvs</i> Ļlangīlānga ēteriskā eļļa, ko iegūst no <i>Cananga odorata</i> (Lam) Hook f. & Thomson ziediem Šķidrā veidā Estragols ≤ 0,008 % <i>Aktīvās vielas raksturojums</i> Ļlangīlānga ēteriskā eļļa, ko iegūst no <i>Cananga odorata</i> (Lam) Hook f. & Thomson ziediem destilācijā ar ūdens tvaiku, definējusi Eiropas Padome (!). germakra-1(10),4(14),5-triēns: 9,5–28 % α-farnezēns: 3–21 % linalools: 2–19 % benzilacetāts: 0,5–14 % benzilbenzoāts: 4,2–10 % β-kariofilēns: 4–17 % CAS numurs: 8006-81-3 Einecs numurs: 281-092-1 FEMA numurs: 3199 CoE numurs: 103	visu sugu dzīvniekiem, izņemot kaķus	-	-	-	1. Barībā piedevu iekļauj premiksa veidā. 2. Piedevas un premiksu lietošanas norādījumos norāda glabāšanas apstākļus un noturību pret karstumapstrādi. 3. Maisīt ar citām piedevām, kas satur estragolu, nav atļauts. 4. Uz piedevas etiķetes norāda: “Ieteicamais maksimālais aktīvās vielas saturs uz kg kompleksās barības ar mitruma saturu 12 %: — gaļas cāļiem un mazāk izplatītu sugu gaļas mājputniem: 1 mg; — dējējvistām un citām retāk audzētu sugu dējējmājputniem un vaislas mājputniem, gaļas tītariem un truši: 1,5 mg; — visu <i>Suidae</i> sugu sivēniem: 2 mg; — visiem cūku dzimtas gaļas dzīvniekiem: 2,5 mg;	2032. gada 11. septembris
			kaķiem	-	-	1		

		Analītiskā metode ⁽¹⁾ β-kariofilēna (fitoķīmiskā marķiera) noteikšanai barības piedevā (īlangīlanga ēteriskā eļļa): — gāzhromatogrāfija kombinācijā ar liesmas jonizācijas detektoru (GC-FID (pamatā ISO 3063)).				— sīvēnmātēm un pienam turētiem atgremotājiem: 3 mg; — gaļai turētiem atgremotājiem un zirgiem: 4,5 mg; — teļiem (piena aizstājējs), suņiem, zivīm un dekoratīvajām zivīm: 5 mg; — citām sugām, izņemot kaķus: 1 mg.” 5. Ja, piedevu lietojot tādā daudzumā, kā norādīts uz premiksa etiķetes, 4. punktā minētais daudzums tiek pārsniegts, uz šīs premiksa etiķetes jānorāda aktīvās vielas funkcionālā grupa, identifikācijas numurs, tās nosaukums un pievienotais aktīvās vielas daudzums. 6. Barības aprītē iesaistītie uzņēmēji nosaka, kādas darbības procedūras un organizatoriskie pasākumi piedevas un premiksu lietotājiem jāveic, lai novērstu potenciālos riskus, kas izriet no ieelpošanas, saskares ar ādu vai saskares ar acīm. Ja ar šādām procedūrām un pasākumiem minētos riskus novērst vai līdz minimumam samazināt nav iespējams, ar piedevu un premiksiem rīkojas, izmantojot individuālos aizsardzības līdzekļus, t. sk. ādas, acu un elpceļu aizsarglīdzekļus.	
--	--	--	--	--	--	---	--

⁽¹⁾ *Natural sources of flavourings – Report No. 2* (Dabīgi aromatizētāju avoti – 2. ziņojums), 2007.

⁽²⁾ Detalizēta informācija par analītiskajām metodēm ir pieejama references laboratorijas vietnē: https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2022/1413**(2022. gada 19. augusts),****ar kuru groza I pielikumu Īstenošanas regulai (ES) 2021/605, ar ko nosaka īpašus kontroles pasākumus attiecībā uz Āfrikas cūku mēri****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/429 (2016. gada 9. marts) par pārnēsājamām dzīvnieku slimībām un ar ko groza un atceļ konkrētus aktus dzīvnieku veselības jomā ("Dzīvnieku veselības tiesību akts")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 71. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Āfrikas cūku mēris ir infekcioza vīrus slimība, kas skar turētas cūkas un savvaļas cūkas un var nopietni ietekmēt attiecīgo dzīvnieku populāciju un pazemināt lauksaimniecības rentabilitāti, traucējot šo dzīvnieku un to izcelsmes produktu sūtījumu pārvietošanu pa Savienību un eksportu uz trešām valstīm.
- (2) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/605⁽²⁾ tika pieņemta saistībā ar Regulu (ES) 2016/429 un nosaka īpašus Āfrikas cūku mēra kontroles pasākumus, kuri attiecīgās regulas I pielikumā norādītajām dalībvalstīm ("attiecīgās dalībvalstis") ierobežotu laiku jāpiemēro minētajā pielikumā norādītajās I, II un III līmeņa ierobežojumu zonās.
- (3) Apgabali, kuri kā I, II un III līmeņa ierobežojumu zonas norādīti Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā, tika noteikti, balstoties uz Āfrikas cūku mēra epidemioloģisko situāciju Savienībā. Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2022/1366⁽³⁾ pēc tam, kad bija mainījusies minētās slimības epidemioloģiskā situācija Lietuvā, Polijā un Slovākijā.
- (4) Jebkādi grozījumi attiecībā uz I, II un III līmeņa ierobežojumu zonām Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā būtu izdarāmi, ņemot vērā epidemioloģisko situāciju apgabalos, kurus skāris Āfrikas cūku mēris, kopējo šīs slimības epidemioloģisko situāciju attiecīgajā dalībvalstī, tās tālākas izplatīšanās riska līmeni, zinātniski pamatotos principus un kritērijus ģeogrāfiskā zonējuma noteikšanai sakarā ar Āfrikas cūku mēri un Savienības pamatnostādnes, par kurām dalībvalstis vienojušās Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgajā komitejā un kuras publiski pieejamas Komisijas tīmekļa vietnē⁽⁴⁾. Sagatavojot šādus grozījumus, būtu jāņem vērā arī tādi starptautiski standarti kā Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas Sauszemes dzīvnieku veselības kodekss⁽⁵⁾ un attiecīgo dalībvalstu kompetento iestāžu noteiktā zonējuma pamatojums.
- (5) Ir bijuši jauni Āfrikas cūku mēra uzliesmojumi savvaļas cūku populācijā Vācijā un Itālijā, kā arī turētu cūku populācijā Latvijā.

⁽¹⁾ OV L 84, 31.3.2016., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/605 (2021. gada 7. aprīlis), ar ko nosaka īpašus kontroles pasākumus attiecībā uz Āfrikas cūku mēri (OV L 129, 15.4.2021., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/1366 (2022. gada 4. augusts), ar kuru groza I pielikumu Īstenošanas regulai (ES) 2021/605, ar ko nosaka īpašus kontroles pasākumus attiecībā uz Āfrikas cūku mēri (OV L 205, 5.8.2022., 234. lpp.).

⁽⁴⁾ Darba dokuments SANTE/7112/2015/Rev. 3 "Principles and criteria for geographically defining ASF regionalisation", https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en.

⁽⁵⁾ OIE Terrestrial Animal Health Code, 29. izdevums, 2021. gads. I un II sējuma ISBN 978-92-95115-40-8, <https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/>.

- (6) Turklāt 2022. gada augustā vairāki Āfrikas cūku mēra uzliesmojumi konstatēti savvaļas cūku populācijā Vācijā, Brandenburgas zemē, konkrēti, apgabalā, kurš patlaban Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā norādīts kā II līmeņa ierobežojumu zona un atrodas pavisam tuvu apgabaliem, kuri patlaban norādīti kā I līmeņa ierobežojumu zona. Šie jaunie Āfrikas cūku mēra uzliesmojumi savvaļas cūku populācijā paaugstina riska līmeni, un tas būtu jāatspoguļo minētajā pielikumā. Tāpēc šis apgabals, kurš patlaban minētajā pielikumā norādīts kā I līmeņa ierobežojumu zona un atrodas pavisam tuvu apgabalam, kurš norādīts kā II līmeņa ierobežojumu zona Vācijā, un ko skāruši šie nesenie Āfrikas cūku mēra uzliesmojumi, tagad minētajā pielikumā būtu jānorāda kā II līmeņa, nevis kā I līmeņa ierobežojumu zona, un, lai ņemtu vērā minētos nesenos uzliesmojumus, ir jāpārskata arī I līmeņa ierobežojumu zonas pašreizējās robežas.
- (7) Turklāt 2022. gada augustā vairāki Āfrikas cūku mēra uzliesmojumi konstatēti savvaļas cūku populācijā Itālijā, Pjemontā, konkrēti, apgabalā, kurš patlaban Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā norādīts kā II līmeņa ierobežojumu zona un atrodas pavisam tuvu apgabaliem, kuri patlaban norādīti kā I līmeņa ierobežojumu zona. Šis jaunais Āfrikas cūku mēra uzliesmojums savvaļas cūku populācijā paaugstina riska līmeni, un tas būtu jāatspoguļo minētajā pielikumā. Tāpēc šis apgabals, kurš patlaban minētajā pielikumā norādīts kā I līmeņa ierobežojumu zona un atrodas pavisam tuvu apgabalam, kurš norādīts kā II līmeņa ierobežojumu zona Itālijā, un ko skāruši šie nesenie Āfrikas cūku mēra uzliesmojumi, tagad minētajā pielikumā būtu jānorāda kā II līmeņa, nevis kā I līmeņa ierobežojumu zona, un, lai ņemtu vērā minētos nesenos uzliesmojumus, ir jāpārskata arī I līmeņa ierobežojumu zonas pašreizējās robežas.
- (8) Visbeidzot, 2022. gada augustā divi Āfrikas cūku mēra uzliesmojumi konstatēti turētu cūku populācijā Latvijā, Balvu un Rēzeknes rajonā, konkrēti, apgabalā, kurš patlaban Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā norādīts kā II līmeņa ierobežojumu zona. Šie jaunie Āfrikas cūku mēra uzliesmojumi turētu cūku populācijā paaugstina riska līmeni, un tas būtu jāatspoguļo minētajā pielikumā. Tāpēc šie Latvijas apgabali, kuri patlaban minētajā pielikumā norādīti kā II līmeņa ierobežojumu zonas, tagad minētajā pielikumā būtu jānorāda kā III līmeņa, nevis kā II līmeņa ierobežojumu zonas.
- (9) Pēc šiem neseniajiem Āfrikas cūku mēra uzliesmojumiem savvaļas cūku populācijā Vācijā un Itālijā, kā arī uzliesmojumiem turētu cūku populācijā Latvijā un ņemot vērā pašreizējo Āfrikas cūku mēra epidemioloģisko situāciju Savienībā, minētajās dalībvalstīs noteiktais zonējums ir atkārtoti novērtēts un atjaunināts. Turklāt atkārtoti novērtēti un atjaunināti ir arī ieviestie riska pārvaldības pasākumi. Šis pārmaiņas būtu jāatspoguļo Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā.
- (10) Lai ņemtu vērā jaunākās norises Āfrikas cūku mēra epidemioloģiskajā situācijā Savienībā un proaktīvi apkarotu ar minētās slimības izplatīšanos saistītos riskus, Vācijā, Itālijā un Latvijā būtu jānosaka jaunas, pietiekami plašas ierobežojumu zonas, kuras Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā būtu attiecīgi jānorāda kā I, II un III līmeņa ierobežojumu zonas. Situācija attiecībā uz Āfrikas cūku mēri Savienībā ir ļoti dinamiska, tāpēc, nosakot šādu jaunu ierobežojumu zonu robežas, ir ņemta vērā situācija apkārtējos apgabalos.
- (11) ņemot vērā epidemioloģiskās situācijas steidzamību attiecībā uz Āfrikas cūku mēra izplatīšanos Savienībā, ir svarīgi, lai grozījumi, kas ar šo īstenošanas regulu izdarāmi Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumā, stātos spēkā iespējami drīz.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2022. gada 19. augustā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) 2021/605 I pielikumu aizstāj ar šādu:

"I PIELIKUMS

IEROBEŽOJUMU ZONAS

I DAĻA

1. Vācija

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Vācijā:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Dahme-Spreewald:

— Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,

— Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,

— Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,

— Gemeinde Neu Zauche,

— Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Gühlen, Mochow und Siegadel,

— Gemeinde Spreewaldheide,

— Gemeinde Straupitz,

— Landkreis Märkisch-Oderland:

— Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,

— Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167

— Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,

— Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167

— Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),

— Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,

— Gemeine Garzau-Garzin,

— Gemeinde Waldsieversdorf,

— Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,

— Gemeinde Reichenow-Mögelin,

— Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,

— Gemeinde Oberbarnim,

— Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,

— Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,

— Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,

— Landkreis Barnim:

— Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,

- Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,
- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit der Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönnow,
 - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görlsdorf, Wolletz und Altkünkendorf,
 - Gemeinde Zichow,
 - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
 - Gemeinde Tantow,
 - Gemeinde Mescherin
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
 - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
 - Gemeinde Nordwestuckermark mit den Gemarkungen Zernikow, Holzendorf, Rittgarten, Falkenhagen, Schapow, Schönermark (NWU), Wilhelmshof, Naugarten, Horst, Gollmitz, Klein-Sperrenwalde und Kröchlendorff,
 - Gemeinde Boitzenburger-Land mit den Gemarkungen Berkholz, Wichmannsdorf, Kuhz und Haßleben,
 - Gemeinde Mittenwalde,
 - Gemeinde Gerswalde mit den Gemarkungen Gerswalde, Buchholz, Pinnow (GE), Kaakstedt und Fergitz
 - Gemeinde Flieth-Steglitz,
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Wilmersdorf und Schmiedeberg,
 - Gemeinde Oberuckersee mit der Gemarkung Grünheide,
 - Gemeinde Gramzow mit der Gemarkung Gramzow östlich der K7315, Gemarkungen

- Meichow, Neumeichow, Polßen
- Gemeinde Randowtal mit den Gemarkungen Wollin, Schmölln, Schwaneberg, Grenz
- Gemeinde Brüssow mit den Gemarkungen Battin, Grünberg und Trampe,
- Gemeinde Carmzow-Wallmow.
- Gemeinde Grünow mit der Gemarkung Grenz,
- Gemeinde Schenkenberg mit der Gemarkung Kleptow,
- Gemeinde Schönfeld,
- Gemeinde Göritz,
- Gemeinde Prenzlau mit den Gemarkungen Dedelow, Schönwerder und Dauer,
- Gemeinde Uckerland mit der Gemarkung Bandelow südlich der Straße von Bandelow zum Bandlowsee und der Gemarkung Jagow südlich der Straße vom Bandlowsee zur K7341,
- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Storkow (Mark),
 - Gemeinde Spreehagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreehagen,
 - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
 - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
 - Gemeinde Rauen,
 - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,
 - Gemeinde Reichenwalde,
 - Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,
 - Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
 - Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Turnow,
 - Gemeinde Drachhausen,
 - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
 - Gemeinde Drehnöw,
 - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
 - Gemeinde Dissen-Striesow,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen, Klein Buckow westlich der B79, Radeweise, Radewiese, Stradow, Straußdorf, Wolkenberg und der Gemarkung Spremberg westlich der Tagebaurandstraße,
 - Gemeinde Drebkau mit den Gemarkungen Jehserig und Kausche,
 - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Groß Oßnig, Groß Döbbern und Klein Döbbern westlich der B 97,
 - Gemeinde Drebkau mit der Gemarkung Schorbus östlich der L521,

- Gemeinde Kolkwitz mit den Gemarkungen Klein Gaglow und Hähnchen,
 - Gemeinde Welzow mit der Gemarkung Welzow,
 - Kreisfreie Stadt Cottbus außer der Gemarkung Kahren,
 - Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Neupetershain,
 - Gemeinde Lauchhammer,
 - Gemeinde Schwarzheide,
 - Gemeinde Schipkau,
 - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Brieske, Niemtsch, Senftenberg, Reppist, Hosena, Großkoschen, Kleinkoschen und Sedlitz,
 - die Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Biehlen,
 - Gemeinde Neu-Seeland mit den Gemarkungen Lieske, Bahnsdorf und Lindchen,
 - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Dörrwalde und Allmosen,
 - Gemeinde Tettau,
 - Landkreis Elbe-Elster:
 - Gemeinde Großthiemig,
 - Gemeinde Hirschfeld,
 - Gemeinde Gröden,
 - Gemeinde Schraden,
 - Gemeinde Merzdorf,
 - Gemeinde Röderland mit der Gemarkung Wainsdorf, Präsen, Stolzenhain a.d. Röder,
 - Gemeinde Plessa mit der Gemarkung Plessa,
 - Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf, Tacken, Hohenvier, Strigleben, Steinberg und Gulow,
 - Gemeinde Perleberg mit der Gemarkung Schönhofeld,
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Postlin, Strehlen, Blüthen, Klockow, Premslin, Glövin, Waterloo, Karstädt, Dargardt, Garlin und die Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin westlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Gülitz-Reetz,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
 - Gemeinde Triglitz,
 - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
 - Gemeinde Kümmernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
 - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
 - Gemeinde Meyenburg,
 - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,
- Bundesland Sachsen:
- Landkreis Bautzen
 - Gemeinde Arnsdorf, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Cunewalde,

- Gemeinde Demitz-Thumitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Doberschau-Gaußig,
- Gemeinde Göda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Großharthau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Großpostwitz/O.L.,
- Gemeinde Hochkirch, sofern nicht bereits der Sperrzone II,
- Gemeinde Kubschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Neukirch/Lausitz,
- Gemeinde Obergurig,
- Gemeinde Schmölln-Putzkau,
- Gemeinde Sohland a. d. Spree,
- Gemeinde Stadt Bautzen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Radeberg, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Schirgiswalde-Kirschau,
- Gemeinde Stadt Wilthen,
- Gemeinde Steinigtwolmsdorf,
- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Glaubitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Hirschstein,
 - Gemeinde Käbschütztal,
 - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Nünchritz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Gröditz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
 - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Nossen außer Ortsteil Nossen,
 - Gemeinde Stadt Riesa,
 - Gemeinde Stadt Strehla,
 - Gemeinde Stauchitz,
 - Gemeinde Wülknitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Mittelsachsen:
 - Gemeinde Reinsberg,

— Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:

- Gemeinde Bannewitz,
- Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
- Gemeinde Kreischa,
- Gemeinde Lohmen,
- Gemeinde Müglitztal,
- Gemeinde Stadt Dohna,
- Gemeinde Stadt Freital,
- Gemeinde Stadt Heidenau,
- Gemeinde Stadt Hohnstein,
- Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
- Gemeinde Stadt Pirna,
- Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,
- Gemeinde Stadt Stolpen,
- Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
- Gemeinde Stadt Wilsdruff, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

— Landkreis Vorpommern Greifswald

- Gemeinde Penkun südlich der Autobahn A11,
- Gemeinde Nadrense südlich der Autobahn A11,

— Landkreis Ludwigslust-Parchim:

- Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortslagen: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow,
- Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf,
- Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Brenz, Alt Brenz,
- Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortslagen: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven,
- Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin,
- Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevdsdorf,
- Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin,
- Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Fresenbrügge, Grabow, Griemoor, Heidehof, Kaltehof, Winkelmoor,
- Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Laasch,
- Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Beckentin, Kremmin,
- Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Schlemmin, Kritzow,
- Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortslage: Matzlow-Garwitz (teilweise),

- Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bobzin, Broock, Broock Ausbau, Hof Gischow, Lübz, Lutheran, Lutheran Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Wessentin, Wessentin Ausbau,
- Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Hohes Feld, Kiez, Klein Laasch, Liebs Siedlung, Neustadt-Glewe, Tuckhude, Wabel,
 - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzberg mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16,
 - Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dargelütz, Neuhof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow,
 - Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow,
 - Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortschaften: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug,
 - Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Paarsch,
 - Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz,
 - Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Benthien, Benthien, Tannenhof, Werder.

2. Igaunija

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Igaunijā:

- Hiiu maakond.

3. Grieķija

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Grieķijā:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokéfalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),

- the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
- the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavrokklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petrotia, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteicho municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

4. Latvija

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Latvijā:

- Dienvidkurzemes novada, Grobiņas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novada Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes.

5. Lietuva

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Lietuvā:

- Kalvarijos savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė,
- Palangos miesto savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gižų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos..

6. Ungārija

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Ungārijā:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

7. Polija

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Polijā:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,
- powiat miejski Grudziądz,
- powiat wąbrzeski,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie płońskim,
- powiat miejski Płock,

- powiat ciechanowski,
 - gminy Baboszewo, Dzierżąźnia, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,
 - powiat sierpecki,
 - gmina Biezuń, Lutocin, Siemiatkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
 - część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
 - powiat przasnyski,
 - powiat makowski,
 - powiat pułtuski,
 - część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,
 - gminy Dobrze, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
 - gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat gostyniński,
- w województwie podkarpackim:
- powiat jasielski,
 - powiat strzyżowski,
 - część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części II i II załącznika I,
 - gminy Pruchnik, Rokietnica, Roźwienica, w powiecie jarosławskim,
 - gminy Fredropol, Krasiczyn, Krzywczyna, Przemyśl, część gminy Orły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
 - powiat Miejski Przemyśl,
 - gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mleczka w powiecie przeworskim,
 - powiat łańcucki,
 - gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
 - gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
 - gminy Brzostek, Jodłowa, Pilzno, miasto Dębica, część gminy Czarna położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, Stopnica, Tuczępy, Busko Zdrój w powiecie buskim,
 - powiat kazimierski,
 - powiat skarżyski,
 - część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,

- część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Fałków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, Słupia Konecka, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Bodzentyn, Bieliny, Łągów, Morawica, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na południe od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na północ od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
- gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Sobków, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,
- gminy Moskorzew, Radków, Secemin, część gminy Włoszczowa położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąšno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- powiat tomaszowski,
- powiat brzeziński,
- powiat łaski,

- powiat miejski Łódź,
 - powiat łódzki wschodni,
 - powiat pabianicki,
 - powiat wieruszowski,
 - gminy Aleksandrów Łódzki, Stryków, miasto Zgierz w powiecie zgierskim,
 - gminy Bełchatów z miastem Bełchatów, Drużbice, Kluki, Rusiec, Szczerców, Żelów w powiecie bełchatowskim,
 - powiat wieluński,
 - powiat sieradzki,
 - powiat zduńskowski,
 - gminy Aleksandrów, Czarnocin, Grabica, Moszczenica, Ręčno, Sulejów, Wola Krzysztoporska, Wolbórz w powiecie piotrkowskim,
 - powiat miejski Piotrków Trybunalski,
 - gminy Masłowice, Przedbórz, Wielgomłyny i Żytno w powiecie radomszczańskim,
- w województwie śląskim:
- gmina Koniecpol w powiecie częstochowskim,
- w województwie pomorskim:
- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
 - gminy Lichnowy, Miłoradz, Malbork z miastem Malbork, część gminy Nowy Staw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
 - gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
 - powiat gdański,
 - Miasto Gdańsk,
 - powiat tczewski,
 - powiat kwidzyński,
- w województwie lubuskim:
- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
 - gmina Dobiegniew w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
- w województwie dolnośląskim:
- gminy Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
 - gminy Jordanów Śląski, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
 - część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
 - gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,
 - część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,

- miasto Świeradów - Zdrój w powiecie lubańskim,
- gminy Pielgrzymka, miasto Złotoryja, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Mirsk w powiecie lwóweckim,
- gminy Janowice Wielkie, Mysłakowice, Stara Kamienica w powiecie karkonoskim,
- część powiatu miejskiego Jelenia Góra położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 366,
- gminy Bolków, Męcinka, Mściwojów, Paszowice, miasto Jawor w powiecie jaworskim,
- gminy Dobromierz, Jaworzyna Śląska, Marcinowice, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
- gminy Dzierżoniów, Pieszyce, miasto Bielawa, miasto Dzierżoniów w powiecie dzierżoniowskim,
- gminy Głuszyca, Mieroszów w powiecie wałbrzyskim,
- gmina Nowa Ruda i miasto Nowa Ruda w powiecie kłodzkim,
- gminy Kamienna Góra, Marciszów i miasto Kamienna Góra w powiecie kamiennogórskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gminy Brodnica, część gminy Dolsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na wschód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na wschód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na wschód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gmina Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gmina Czempiń w powiecie kościańskim,
- gminy Kleszczewo, Kostrzyn, Kórnik, Pobiedziska, Mosina, miasto Puszczykowo, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gmina Kiszkowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Węlna w powiecie gnieźnieńskim,
- powiat czarnkowsko-trzcianecki,
- część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
- gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
- powiat pleszewski,

- gmina Zagórów w powiecie ślupeckim,
- gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
- gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
- powiat ostrowski,
- powiat miejski Kalisz,
- powiat kaliski,
- powiat turecki,
- gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, Rychwał w powiecie konińskim,
- powiat kępiński,
- powiat ostrzeszowski,

w województwie opolskim:

- gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,
- gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,
- gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,
- gmina Grodków w powiecie brzeskim,
- gminy Komprachcice, Łubniany, Murów, Niemodlin, Tułowice w powiecie opolskim,
- powiat miejski Opole,

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,
- gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,
- gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,
- część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,
- gminy Dobra (Szczecińska), Kołbaskowo, Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

- powiat brzeski,
- powiat gorlicki,
- powiat proszowicki,
- część powiatu nowosądeckiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Czorsztyn, Krościenko nad Dunajcem, Ochotnica Dolna w powiecie nowotarskim,
- powiat miejski Nowy Sącz,

- powiat tarnowski,
- powiat miejski Tarnów,
- część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

8. Slovākija

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Slovākijā:

- in the district of Nové Zámky, Sikenička, Pavlová, Bíňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Lubá, Šarkan, Gbelce, Bruty, Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy,
- in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipel'ské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,
- in the district of Levice, the municipalities of Keľ, Čata, Pohronský Ruskov, Hronovce, Želiezovce, Zalaba, Malé Ludince, Šalov, Sikenica, Pastovce, Bielovce, Ipel'ský Sokolec, Lontov, Kubáňovo, Sazdice, Demandice, Dolné Semerovce, Vyškovce nad Ipľom, Preseľany nad Ipľom, Hrkovce, Tupá, Horné Semerovce, Hokovce, Slatina, Horné Turovce, Veľké Turovce, Šahy, Tešmak, Plášťovce, Ipel'ské Uľany, Bátovce, Pečenice, Jabloňovce, Bohunice, Pukanec, Uhľská,
- in the district of Krupina, the municipalities of Dudince, Terany, Hontianske Moravce, Sudince, Súdovce, Lišov,
- the whole district of Ružomberok,
- in the region of Turčianske Teplice, municipalities of Turček, Horná Štubňa, Čremošné, Háj, Rakša, Mošovce,
- in the district of Martin, municipalities of Blatnica, Folkušová, Necpaly,
- in the district of Dolný Kubín, the municipalities of Kral'ovany, Žaškov, Jasenová, Vyšný Kubín, Oravská Poruba, Leštiny, Osádka, Malatiná, Chlebnice, Krivá,
- in the district of Tvrdošín, the municipalities of Oravský Biely Potok, Habovka, Zuberec,
- in the district of Žarnovica, the municipalities of Rudno nad Hronom, Voznica, Hodruša-Hámre,
- the whole district of Žiar nad Hronom, except municipalities included in zone II.

9. Itālija

Šādas I līmeņa ierobežojumu zonas Itālijā:

Piedmont Region:

- in the province of Alessandria, the municipalities of Casale Monferrato, Oviglio, Tortona, Viguzzolo, Ponti, Frugarolo, Bergamasco, Castellar Guidobono, Berzano Di Tortona, Castelletto D'erro, Cerreto Grue, Carbonara Scrivia, Casasco, Carentino, Frascaro, Paderna, Montegioco, Spineto Scrivia, Villaromagnano, Pozzolo Formigaro, Momperone, Merana, Monleale, Terzo, Borgoratto Alessandrino, Casal Cermelli, Montemarzino, Bistagno, Castellazzo Bormida, Bosco Marengo, Spigno Monferrato, Castelspina, Denice, Volpigliano, Alice Bel Colle, Gamalero, Volpedo, Pozzol Groppo, Montechiaro D'acqui, Sarezzano,
- in the province of Asti, the municipalities of Olmo Gentile, Nizza Monferrato, Incisa Scapaccino, Roccaverano, Castel Boglione, Mombaruzzo, Maranzana, Castel Rocchero, Rocchetta Palafea, Castelletto Molina, Castelnuovo Belbo, Montabone, Quaranti, Mombaldone, Fontanile, Calamandrana, Bruno, Sessame, Monastero Bormida, Bubbio, Cassinasco, Serole, Loazzolo, Cessole, Lesine, San Giorgio Scarampi,
- in the province of Cuneo, the municipalities of Bergolo, Pezzolo Valle Uzzone, Cortemilia, Levice, Castelletto Uzzone, Perletto,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the Municipalities of Rovegno, Rapallo, Portofino, Cicagna, Avegno, Montebello, Santa Margherita Ligure, Favale Di Malvaro, Recco, Camogli, Moconesi, Tribogna, Fascia, Uscio, Gorreto, Fontanigorda, Neirone, Rondanina, Lorsica, Propata;

- in the province of Savona, the municipalities of Cairo Montenotte, Quiliano, Dego, Altare, Piana Crixia, Mioglia, Giusvalla, Albissola Marina, Savona,

Emilia-Romagna Region:

- in the province of Piacenza, the municipalities of Ottone, Zerba,

Lombardia Region:

- in the province of Pavia, the municipalities of Rocca Susella, Montesegale, Menconico, Val Di Nizza, Bagnaria, Santa Margherita Di Staffora, Ponte Nizza, Brallo Di Pregola, Varzi, Godiasco, Cecima,

Lazio Region:

- in the province of Rome,

North: the municipalities of Riano, Castelnuovo di Porto, Capena, Fiano Romano, Morlupo, Sacrofano, Magliano Romano, Formello, Campagnano di Roma, Anguillara;

West: the municipality of Fiumicino;

South: the municipality of Rome between the boundaries of the municipality of Fiumicino (West), the limits of Zone 3 (North), the Tiber river up to the intersection with the Grande Raccordo Anulare GRA Highway, the Grande Raccordo Anulare GRA Highway up to the intersection with A24 Highway, A24 Highway up to the intersection with Viale del Tecnopolo, viale del Tecnopolo up to the intersection with the boundaries of the municipality of Guidonia Montecelio;

East: the municipalities of Guidonia Montecelio, Montelibretti, Palombara Sabina, Monterotondo, Mentana, Sant'Angelo Romano, Fonte Nuova.

II DAĻA

1. Bulgārija

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Bulgārijā:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pazardzhik, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Blagoevgrad excluding the areas in Part III,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Burgas,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Targovishte,

- the whole region of Shumen,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Vratza.

2. Vācija

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Vācijā:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Grunow-Dammendorf,
 - Gemeinde Mixdorf
 - Gemeinde Schlaubetal,
 - Gemeinde Neuzelle,
 - Gemeinde Neiße münde,
 - Gemeinde Lawitz,
 - Gemeinde Eisenhüttenstadt,
 - Gemeinde Vogelsang,
 - Gemeinde Ziltendorf,
 - Gemeinde Wiesenau,
 - Gemeinde Friedland,
 - Gemeinde Siehdichum,
 - Gemeinde Müllrose,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Jacobsdorf
 - Gemeinde Groß Lindow,
 - Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
 - Gemeinde Ragow-Merz,
 - Gemeinde Beeskow,
 - Gemeinde Rietz-Neuendorf,
 - Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
 - Gemeinde Langewahl,
 - Gemeinde Berkenbrück,
 - Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L 36,
 - Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L 36,
 - Gemeinde Diensdorf-Radow,

- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Jamlitz,
 - Gemeinde Lieberose,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Schenkendöbern,
 - Gemeinde Guben,
 - Gemeinde Jänschwalde,
 - Gemeinde Tauer,
 - Gemeinde Peitz,
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Preilack,
 - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
 - Gemeinde Heinersbrück,
 - Gemeinde Forst,
 - Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
 - Gemeinde Neiße-Malxetal,
 - Gemeinde Jämlitz-Klein Düben,
 - Gemeinde Tschernitz,
 - Gemeinde Döbern,
 - Gemeinde Felixsee,
 - Gemeinde Wiesengrund,
 - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Groß Luja, Sellessen, Türkendorf, Graustein, Waldesdorf, Hornow, Schönheide, Lieskau, Bühlow, Groß Buckow, Jessen, Pulsberg, Roitz, Terpe und der Gemarkung Spremberg östlich der Tagebaurandstraße und der Gemarkung Klein Buckow östlich der B 97,
 - Gemeinde Welzow mit den Gemarkungen Proschim und Haidemühl,
 - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kahsel, Bagenz, Drieschnitz, Gablenz, Laubsdorf, Komptendorf und Sergen und der Gemarkung Roggosen, Haasow, Kathlow, Koppatz, Frauendorf, Neuhausen und den Gemarkungen Groß Döbern, Klein Döbern und Groß Oßnig östlich der B 97,
 - Kreisfreie Stadt Cottbus mit der Gemarkung Kahren,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
 - Gemeinde Neuhardenberg
 - Gemeinde Golzow,
 - Gemeinde Küstriner Vorland,
 - Gemeinde Alt Tucheband,
 - Gemeinde Reitwein,
 - Gemeinde Podelzig,
 - Gemeinde Gusow-Platkow,

- Gemeinde Seelow,
- Gemeinde Vierlinden,
- Gemeinde Lindendorf,
- Gemeinde Fichtenhöhe,
- Gemeinde Lietzen,
- Gemeinde Falkenhagen (Mark),
- Gemeinde Zeschdorf,
- Gemeinde Treplin,
- Gemeinde Lebus,
- Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
- Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
- Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
- Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
- Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
- Gemeinde Oderaue,
- Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Beauregard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,
- Gemeinde Neulewin,
- Gemeinde Neutrebbin,
- Gemeinde Letschin,
- Gemeinde Zechin,
- Landkreis Barnim:
 - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
 - Gemeinde Parsteinsee,
 - Gemeinde Oderberg,
 - Gemeinde Liepe,
 - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
 - Gemeinde Niederfinow,
 - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
 - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuehütte, Sandkrug östlich der L200,
 - Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzsprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,

- Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemisdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
 - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
 - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
 - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
 - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
 - Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
 - Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
 - Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Neuhof und Kribbe und den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin östlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Berge,
 - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow, Bresch und Burow,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkenhof, Putlitz, Weitendorf und Telschow,
 - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krempendorf,
 - Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Senftenberg mit der Gemarkung Peickwitz,
 - Gemeinde Hohenbocka,
 - Gemeinde Grünewald,
 - Gemeinde Hermsdorf,
 - Gemeinde Kroppen,
 - Gemeinde Ortrand,
 - Gemeinde Großkmehlen,
 - Gemeinde Lindenau,
 - Gemeinde Frauendorf,
 - Gemeinde Ruhland,
 - Gemeinde Guteborn
 - Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Schwarzbach,
- Bundesland Sachsen:
- Landkreis Bautzen:
 - Gemeinde Arnsdorf nördlich der B6,
 - Gemeinde Burkau,
 - Gemeinde Crostwitz,
 - Gemeinde Demitz-Thumitz nördlich der S111,
 - Gemeinde Elsterheide,

- Gemeinde Frankenthal,
- Gemeinde Göda nördlich der S111,
- Gemeinde Großdubrau,
- Gemeinde Großharthau nördlich der B6,
- Gemeinde Großnaundorf,
- Gemeinde Haselbachtal,
- Gemeinde Hochkirch nördlich der B6,
- Gemeinde Königswartha,
- Gemeinde Kubschütz nördlich der B6,
- Gemeinde Laußnitz,
- Gemeinde Lichtenberg,
- Gemeinde Lohsa,
- Gemeinde Malschwitz,
- Gemeinde Nebelschütz,
- Gemeinde Neukirch,
- Gemeinde Neschwitz,
- Gemeinde Ohorn,
- Gemeinde Oßling,
- Gemeinde Ottendorf-Okrilla,
- Gemeinde Panschwitz-Kuckau,
- Gemeinde Puschwitz,
- Gemeinde Räckelwitz,
- Gemeinde Radibor,
- Gemeinde Ralbitz-Rosenthal,
- Gemeinde Rammenau,
- Gemeinde Schwepnitz,
- Gemeinde Spreetal,
- Gemeinde Stadt Bautzen nördlich der S111 bis Abzweig S 156 und nördlich des Verlaufs S 156 bis Abzweig B6 und nördlich des Verlaufs der B 6 bis zur östlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Bernsdorf,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda nördlich der B6 nördlich der S111,
- Gemeinde Stadt Elstra,
- Gemeinde Stadt Großröhrsdorf,
- Gemeinde Stadt Hoyerswerda,
- Gemeinde Stadt Kamenz,
- Gemeinde Stadt Königsbrück,
- Gemeinde Stadt Lauta,
- Gemeinde Stadt Pulsnitz,
- Gemeinde Stadt Radeberg nördlich der B6,
- Gemeinde Stadt Weißenberg,

- Gemeinde Stadt Wittichenau,
 - Gemeinde Steina,
 - Gemeinde Wachau,
 - Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet nördlich der BAB4 bis zum Verlauf westlich der Elbe, dann nördlich der B6,
 - Landkreis Görlitz,
 - Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren östlich der Elbe,
 - Gemeinde Ebersbach,
 - Gemeinde Glaubitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Klipphausen östlich der S177,
 - Gemeinde Lampertswalde,
 - Gemeinde Moritzburg,
 - Gemeinde Niederau östlich der B101,
 - Gemeinde Nünchritz östlich der Elbe und südlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Priestewitz,
 - Gemeinde Röderaue östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Schönfeld,
 - Gemeinde Stadt Coswig,
 - Gemeinde Stadt Gröditz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Stadt Großenhain,
 - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs der S177 bis zur B6, dann B6 bis zur B101, ab der B101 Elbtalbrücke Richtung Norden östlich der Elbe,
 - Gemeinde Stadt Radebeul,
 - Gemeinde Stadt Radeburg,
 - Gemeinde Thendorf,
 - Gemeinde Weinböhla,
 - Gemeinde Wülknitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff nördlich der BAB4 zwischen den Abfahren Wilsdruff und Dreieck Dresden-West,
- Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow,
 - Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
 - Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortslage: Dambeck (bei Ludwigslust),
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,

- Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlübbe, Wahlstorf
- Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Godems, Klein Godems,
- Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
- Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
- Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortslage: Benzin,
- Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Burow, Gischow, Meyerberg,
- Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortslagen: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
- Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortslage: Muchow,
- Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortslage: Slate,
- Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortslagen: Marienhof, Neese, Prislich, Werle,
- Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortslage: Klein Niendorf,
- Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dorf Polnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Polnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,
- Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barkow, Granzin, Stolpe Ausbau, Stolpe,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortslagen: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf,
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kolbow, Zierzow.

3. Igaunija

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Igaunijā:

- Eesti Vabariik (vālja arvatud Hiiu maakond).

4. Latvija

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Latvijā:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes, novada Alsviķu, Annas, Ilzenes, Jaunalūksnes, Jaunlaicenes, Kalncempju, Liepnas, Malienas, Mārupes, Mārkalnes, Pededzes, Veclaicenes, Zeltiņu, Ziemera pagasts, Jaunannas pagasta daļa uz ziemeļrietumiem no Pededzes upes, Alūksnes pilsēta,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu, novada Baltinavas, Bērzpils, Briežuciema, Krišjāņu, Kupravas, Lazdukalna, Lazdulejas, Medņevas, Rugāju, Susāju, Šķilbēnu, Tilžas, Vecilžas, Vecumu, Žīguru, Viļakas pilsēta,
- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Durbes, Dunalkas, Tadaikšu, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Vaiņodes, Gaviezes, Rucavas, Vērgales, Medzes pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz

rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,

- Dobeles novads,
- Gulbenes, novada Beļavas, Daukstu, Druvienas, Galgauskas, Jaungulbenes, Lejasciema, Lizuma, Līgo, Rankas, Stāmerienas, Stradu, Tirzas pagasts, Litenes pagasta daļa uz rietumiem no Pededzes upes, Gulbenes pilsēta,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novada Alsungas, Gudenieku, Kurmāles, Rendas, Kabiles, Vārmes, Pelču, Snēpeles, Turlavas pagasts, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, V1295, V1272, Raņķu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasta daļa uz ziemeļaustrumiem no Skrundas, Cieceres upes un Ventas upes, Ēdoles pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V1269, V1271, V1288, P119, Īvandes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P119, Rumbas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P120, Kuldīgas pilsēta,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu, novada Aglonas, Aizkalnes, Pelēču, Preiļu, Riebiņu, Rožkalnu, Saunas, Sīļukalna, Stabulnieku, Upmalas, Vārkavas pagasts, Galēnu pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V740, V595, Rušonas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V742, Preiļu pilsēta,
- Rēzeknes, novada Audriņu, Bērzgales, Čornajas, Dekšāres, Dricānu, Gaigalavas, Griškānu, Ilzeskalna, Kantinieku, Kaunatas, Lendžu, Mākoņkalna, Nagļu, Nautrēnu, Ozolaines, Ozolmuižas, Pušas, Rikavas, Sakstagala, Sokolku, Stoļerovas, Stružānu, Vērēmu, Viļānu pagasts, Lūznavas pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa A13 līdz apdzīvotai vietai Vertukšne, uz austrumiem no Vertukšnes ezera, Maltas pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa Vertukšne – Rozentova un uz austrumiem no autoceļa P56, P57, V569, Feimaņu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V577, V742, Viļānu pilsēta,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,
- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,

- Ventspils novada Ances, Popes, Puzes, Tārgales, Vārves, Užavas, Usmas, Jūrkalnes pagasts, Ugāles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1347, uz austrumiem no autoceļa P123, Ziru pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V1269, P108, Piltenes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1310, V1309, autoceļa līdz Ventas upei, Piltenes pilsēta,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,
- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

5. Lietuva

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Lietuvā:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė.
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Juodaičių, Seredžiaus, Smalininkų, Veliuonos ir Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė: Kazlų Rūdos seniūnija, išskyrus Audiejiškės k., Aukštosios Išdagos k., Bagotosios k., Bartininkų k., Berštupio k., Beržnavienės k., Būdviečio II k., Geruliškės k., Girnupių k., Karklinių k., Kriauniškės k., Kučiškės k., Skindeliškės k., Stainiškės k., Stepkiškės k., Šakmušio k., Šiaudadūšės k., Šliurpkiškės k., Plutiškių seniūnija.
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos, Balninkų, Čiulėnų, Inturkės, Joniškio, Luokesos, Mindūnų, Suginčių ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,

- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė; Kriūkų, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Lukšių, Plokščių, Slavikų seniūnijos; Sudargo seniūnijos dalis, išskyrus Pervazninkų kaimą; Šakių seniūnijos dalis, išskyrus Juniškių, Bedalių, Zajošių, Kriaučėnų, Liukų, Gotlybiškių, Ritinių kaimus; seniūnija,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė: Čiobiškio, Gelvonų, Jauniūnų, Kernavės, Musninkų ir Širvintų seniūnijos,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Deltuvos, Lyduokių, Pabaisko, Pivonijos, Siesikų, Šešuolių, Taujėnų, Ukmergės miesto, Veprių, Vidiškių ir Žemaitkiemo seniūnijos,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Avižienių, Bezdonių, Buivydžių, Dūkštų, Juodšilių, Kalvelių, Lavoriškių, Maišiagalos, Marijampolio, Medininkų, Mickūnų, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Nemėžio, Pagirių, Riešės, Rudaminos, Rukainių, Sudervės, Sužionių, Šatrininkų ir Zujūnų seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Ungārija

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Ungārijā:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

7. Polija

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Polijā:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- powiat olecki,
- powiat giżycki,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Dźwierzuty Jedwabno, Pasym, Świątajno, Szczytno i miasto Szczytno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- powiat węgorzewski,
- powiat olsztyński,
- powiat miejski Olsztyn,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,
- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Iłowo – Osada, część gminy wiejskiej Działdowo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Płośnica położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Lidzbark położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 544 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 544 w powiecie działdowskim,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- powiat siemiatycki,
- powiat hajnowski,
- gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzemy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- powiat białostocki,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- powiat łosicki,
- powiat sochaczewski,
- powiat zwolenński,
- powiat kozienicki,
- powiat lipski,
- powiat radomski,
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
- gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
- gminy Bodzanów, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
- powiat nowodworski,
- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,

- gminy: miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Żąbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,
- powiat garwoliński,
- gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
- część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Ceglów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówkę w powiecie mińskim,
- powiat otwocki,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat piaseczyński,
- powiat pruszkowski,
- powiat grójecki,
- powiat grodziski,
- powiat żyrardowski,
- powiat białobrzegi,
- powiat przysuski,
- powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
 - powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce w powiecie janowskim,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - powiat łukowski,
 - powiat lubelski,
 - powiat miejski Lublin,
 - powiat lubartowski,
 - powiat łęczyński,
 - powiat świdnicki,
 - gminy Aleksandrów, Biszczka, Józefów, Księżpól, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Uchanie i Werbkowice w powiecie hrubieszowskim,
 - powiat krasnostawski,

- powiat chełmski,
- powiat miejski Chełm,
- powiat tomaszowski,
- część powiatu kraśnickiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat opolski,
- powiat parczewski,
- powiat włodawski,
- powiat radzyński,
- powiat miejski Zamość,
- gminy Adamów, Grabowiec, Komarów – Osada, Krasnobród, Łabunie, Miączyn, Nielisz, Sitno, Skierbieszów, Stary Zamość, Zamość w powiecie zamojskim,

w województwie podkarpackim:

- część powiatu stalowowolskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gminy Cieszanów, Horyniec - Zdrój, Naroń, Stary Dzików, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
- gminy Medyka, Stubno, część gminy Orły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- gminy Chłopice, Jarosław z miastem Jarosław, Pawłosiów i Wiązownice w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeński,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Ostrów nie wymieniona w części III załącznika I w powiecie ropczycko – sędziszowskim,

w województwie małopolskim:

- gminy Nawojowa, Piwniczna Zdrój, Rytro, Stary Sącz, część gminy Łącko położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Dunajec w powiecie nowosądeckim,
- gmina Szczawnica w powiecie nowotarskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole, część gminy Nowy Staw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,

- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,
- powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
- gminy Drezdenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko - drezdeneckim,
- powiat żarski,
- powiat ślubicki,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Gozdnicza, Wymiarki i miasto Żagań w powiecie żagańskim,
- powiat krośnieński,
- powiat zielonogórski
- powiat miejski Zielona Góra,
- powiat nowosolski,
- część powiatu sulęcińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu międzyrzeckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu świebodzińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat wschowski,

w województwie dolnośląskim:

- powiat zgorzelecki,
- gminy Gaworzyce, Grębocice, Polkowice i Radwanice w powiecie polkowickim,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Jeżów Sudecki w powiecie karkonoskim,
- gminy Rudna, Ścinawa, miasto Lubin i część gminy Lubin niewymieniona w części III załącznika I w powiecie lubińskim,
- gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
- gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
- gminy Kunice, Legnickie Pole, Prochowice, Ruja w powiecie legnickim,
- gminy Wisznia Mała, Trzebnica, Zawonia, część gminy Oborniki Śląskie położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
- powiat miejski Wrocław,

- gminy Czernica, Długołęka, Siechnice, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
 - gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
 - gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
 - gmina Cieszków, Krośnice, część gminy Milicz położona na wschód od linii łączącej miejscowości Poradów – Piotrkosice – Sulimierz – Sułów - Gruszcza w powiecie milickim,
 - część powiatu bolesławieckiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - powiat głogowski,
 - gmina Niechlów w powiecie górowskim,
 - gmina Świerzawa, Wojcieszów, część gminy Zagrodno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice Zagrodno oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
 - gmina Gryfów Śląski, Lubomierz, Lwówek Śląski, Wleń w powiecie lwóweckim,
 - gminy Czarny Bór, Stare Bogaczowice, Walim, miasto Boguszów - Gorce, miasto Jedlina – Zdrój, miasto Szczawno – Zdrój w powiecie wałbrzyskim,
 - powiat miejski Wałbrzych,
 - gmina Świdnica, miasto Świdnica, miasto Świebodzice w powiecie świdnickim,
- w województwie wielkopolskim:
- gminy Siedlec, Wolsztyn, część gminy Przemęt położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
 - gmina Wielichowo, Rakoniewice, Granowo, część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
 - część powiatu międzychodzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - część powiatu nowotomyskiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - powiat obornicki,
 - część gminy Połajewo na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
 - powiat miejski Poznań,
 - gminy Buk, Czerwonak, Dopiewo, Komorniki, Rokietnica, Stęszew, Swarzędz, Suchy Las, Tarnowo Podgórne, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
 - gminy
 - część powiatu szamotulskiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
 - gmina Pępowo w powiecie gostyńskim,
 - gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,

— gmina Wijewo w powiecie leszczyńskim,

w województwie łódzkim:

— gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,

— gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,

— gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

— gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,

— gminy Cedynia, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, część gminy Chojna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie opolskim:

— gminy Brzeg, Lubsza, Lewin Brzeski, Olszanka, Skarbimierz w powiecie brzeskim,

— gminy Dąbrowa, Dobrzeń Wielki, Popielów w powiecie opolskim,

— gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

8. Slovēkija

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Slovēkijā:

— the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,

— the whole district of Poprad

— the whole district of Spišská Nová Ves,

— the whole district of Levoča,

— the whole district of Kežmarok

— in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,

— the whole district of Košice-okolie,

— the whole district of Rožnava,

— the whole city of Košice,

— in the district of Sobrance: Remetské Hámre, Vyšná Rybnica, Hľivštia, Ruská Bystrá, Podhorod', Choňkovce, Ruský Hrabovec, Inovce, Beňatina, Koňuš,

— the whole district of Vranov nad Topľou,

— the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,

— the whole district of Snina,

— the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,

— the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,

— the whole district of Svidník, except municipalities included in zone III,

— the whole district of Stropkov, except municipalities included in zone III,

— the whole district of Bardejov,

— the whole district of Stará Ľubovňa,

- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota except municipalities included in zone III,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár,
- the whole district of Zvolen, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Detva,
- the whole district of Krupina, except municipalities included in zone I,
- the whole district of Banská Stiavnica,
- in the district of Žiar nad Hronom the municipalities of Hronská Dúbrava, Trnavá Hora,
- the whole district of Banská Bystrica, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Brezno,
- the whole district of Liptovský Mikuláš.

9. Itālija

Šādas II līmeņa ierobežojumu zonas Itālijā:

Piedmont Region:

- in the Province of Alessandria, the municipalities of Cavatore, Castelnuovo Bormida, Cabella Ligure, Carrega Ligure, Francavilla Bisio, Carpeneto, Costa Vescovato, Groggnardo, Orsara Bormida, Pasturana, Melazzo, Mornese, Ovada, Predosa, Lerma, Fraconalto, Rivalta Bormida, Fresonara, Malvicino, Ponzzone, San Cristoforo, Sezzadio, Rocca Grimalda, Garbagna, Tassarolo, Mongiardino Ligure, Morsasco, Montaldo Bormida, Prasco, Montaldeo, Belforte Monferrato, Albera Ligure, Bosio, Cantalupo Ligure, Castelletto D'orba, Cartosio, Acqui Terme, Arquata Scrivia, Parodi Ligure, Ricaldone, Gavi, Cremolino, Brignano-Frascata, Novi Ligure, Molare, Cassinelle, Morbello, Avolasca, Carezzano, Basaluzzo, Dernice, Trisobbio, Strevi, Sant'Agata Fossili, Pareto, Visone, Voltaggio, Tagliolo Monferrato, Casaleggio Boiro, Capriata D'orba, Castellania, Carrosio, Cassine, Vignole Borbera, Serravalle Scrivia, Silvano D'orba, Villalvernia, Roccaforte Ligure, Rocchetta Ligure, Sardigliano, Stazzano, Borghetto Di Borbera, Grondona, Cassano Spinola, Montacuto, Gremiasco, San Sebastiano Curone, Fabbrica Curone, Spigno Monferrato, Montechiaro d'Acqui, Castelletto d'Erro, Ponti, Denice,
- in the province of Asti, the municipality of Mombaldone,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the municipalities of Bogliasco, Arenzano, Ceranesi, Ronco Scrivia, Mele, Isola Del Cantone, Lumarzo, Genova, Masone, Serra Riccò, Campo Ligure, Mignanego, Busalla, Bargagli, Savignone, Torriglia, Rossiglione, Sant'Olcese, Valbrevenna, Sori, Tiglieto, Campomorone, Cogoleto, Pieve Ligure, Davagna, Casella, Montoggio, Crocefieschi, Vobbia;
- in the province of Savona, the municipalities of Albisola Superiore, Celle Ligure, Stella, Pontinvrea, Varazze, Urbe, Sassello,

III DAĻA

1. Bulgārija

Šādas III līmeņa ierobežojumu zonas Bulgārijā:

- in Blagoevgrad region:
 - the whole municipality of Sandanski
 - the whole municipality of Strumyani
 - the whole municipality of Petrich,
- the Pazardzhik region:
 - the whole municipality of Pazardzhik,
 - the whole municipality of Panagyurishte,

- the whole municipality of Lesichevo,
- the whole municipality of Septemvri,
- the whole municipality of Strelcha,
- in Plovdiv region
 - the whole municipality of Hisar,
 - the whole municipality of Suedinenie,
 - the whole municipality of Maritsa
 - the whole municipality of Rodopi,
 - the whole municipality of Plovdiv,
- in Varna region:
 - the whole municipality of Byala,
 - the whole municipality of Dolni Chiflik.

2. Vācija

Šādas III līmeņa ierobežojumu zonas Vācijā:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Schenkenberg mit den Gemarkungen Wittenhof, Schenkenberg, Baumgarten und Ludwigsburg,
 - Gemeinde Randowtal mit den Gemarkungen Eickstedt und Ziemkendorf,
 - Gemeinde Grünow,
 - Gemeinde Uckerfelde,
 - Gemeinde Gramzow westlich der K7315,
 - Gemeinde Oberuckersee mit den Gemarkungen Melzow, Warnitz, Blankenburg, Seehausen, Potzlow
 - Gemeinde Nordwestuckermark mit den Gemarkungen Zollchow, Röpersdorf, Louisenthal, Sternhagen, Schmachtenhagen, Lindenhagen, Beenz (NWU), Groß-Sperrenwalde und Thiesort-Mühle,
 - Gemeinde Prenzlau mit den Gemarkungen Blindow, Ellingen, Klinkow, Basedow, Güstow, Seelübbe und die Gemarkung Prenzlau.

3. Itālija

Šādas III līmeņa ierobežojumu zonas Itālijā:

- Sardinia Region: the whole territory
- Lazio Region: the Area of the Municipality of Rome within the administrative boundaries of the Local Health Unit "ASL RM1".

4. Latvija

Šādas III līmeņa ierobežojumu zonas Latvijā:

- Dienvidkurzemes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļa A9, uz austrumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Kuldīgas novada Rudbāržu, Nīkrāces, Padures pagasts, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1296, V1295, V1272, Raņķu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasts (izņemot pagasta daļu uz ziemeļaustrumiem no Skrundas, Cieceres upes un Ventas upes), Skrundas pilsēta, Ēdoles pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V1269, V1271, V1288, P119, Īvandes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P119, Rumbas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P120,

- Ventspils novada Zlēku pagasts, Ugāles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1347, uz rietumiem no autoceļa P123, Ziru pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V1269, P108, Piltenes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1310, V1309, autoceļa līdz Ventas upei,
- Alūksnes novada Jaunannas pagasta daļa uz dienvidaustrumiem no Pededzes upes,
- Balvu novada Kubulu, Viksnas, Bērzkālnes, Balvu pagasts, Balvu pilsēta,
- Gulbenes novada Litenes pagasta daļa uz austrumiem no Pededzes upes,
- Preiļu novada Silajāņu pagasts, Galēnu pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V740, V595, Rušonas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V742,
- Rēzeknes novada Silmalas pagasts, Lūznavas pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa A13 līdz apdzīvotai vietai Vertukšne, uz rietumiem no Vertukšnes ezera, Maltas pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa Vertukšne – Rozentova un uz rietumiem no autoceļa P56, P57, V569, Feimaņu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V577, V742.

5. Lietuva

Šādas III līmeņa ierobežojumu zonas Lietuvā:

- Jurbarko rajona savivaldybė: Jurbarko miesto seniūnija, Girdžių, Jurbarkų Raudonės, Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Dubingių ir Giedraičių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Kidulių ir Gelgaudiškio seniūnijos; Šakių seniūnija: Juniškių, Bedalių, Zajošių, Kriaučėnų, Liukų, Gotlybiškių, Ritinių kaimai; Sudargo seniūnija: Pervazninkų kaimas, Barzdų, Griškabūdžio, Žvirgždaičių, Sintautų seniūnijos.
- Kazlų rūdos savivaldybė: Antanavos, Jankų seniūnijos ir Kazlų Rūdos seniūnija: Audiejiskės k., Aukštosios Išdagos k., Bagotosios k., Bartininkų k., Berštupio k., Beržnavienės k., Būdviečio II k., Geruliškės k., Girnupių k., Karklinių k., Kriauniškės k., Kučiškės k., Skindeliškės k., Stainiškės k., Stepiškės k., Šakmušio k., Šiaudadūšės k., Šliurpkiškės k.,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Pilviškių, Klausučių seniūnijos.
- Širvintų rajono savivaldybė: Alionių ir Zibalų seniūnijos,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Želvos seniūnija,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Paberžės seniūnija.

6. Polija

Šādas III līmeņa ierobežojumu zonas Polijā:

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Banie, Trzcińsko – Zdrój, Widuchowa, część gminy Chojna położona na wschód linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- część powiatu działdowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,

w województwie lubelskim:

- gminy Radecznica, Sułów, Szczepieszyn, Zwierzyniec w powiecie zamojskim,
- gminy Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Goraj, Frampol, Terespol i Turobin w powiecie biłgorajskim,
- gminy Horodło, Hrubieszów z miastem Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dzwola, Chrzanów i Potok Wielki w powiecie janowskim,

- gminy Gościeradów i Trzydnik Duży w powiecie kraśnickim,
- w województwie podkarpackim:
- powiat mielecki,
 - gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
 - część gminy Ostrów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 986, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 986 biegnącą od tego skrzyżowania do miejscowości Osieka i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Osieka- Blizna w powiecie ropczycko – sędziszowskim,
 - część gminy Czarna położona na północ wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim
 - gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, w powiecie jarosławskim,
- w województwie lubuskim:
- gminy Małomice, Niegosławice, Szprotawa, Żagań w powiecie żagańskim,
 - gmina Sulęcín w powiecie sulęcińskim,
 - gminy Bledzew, Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
 - część gminy Lubrza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Łagów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 w powiecie świebodzińskim,
- w województwie wielkopolskim:
- gminy Krzemieniewo, Lipno, Osieczna, Rydzyna, Świąciechowa, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
 - powiat miejski Leszno,
 - gminy Kościan i miasto Kościan, Krzywiń, Śmigiel w powiecie kościańskim,
 - część gminy Dolsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na zachód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na zachód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na zachód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
 - gminy Gostyń, Krobia i Poniec w powiecie gostyńskim,
 - część gminy Przemęt położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
 - powiat rawicki,
 - gminy Kuślin, Lwówek, Miedzichowo, Nowy Tomyśl w powiecie nowotomyskim,
 - gminy Chrzypsko Wielkie, Kwilcz w powiecie międzychodzkim
 - ,
 - gmina Pniewy, część gminy Duszniki położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy, łączącą miejscowości Ceradz Kościelny – Grzebienisko – Wierzeja – Wilkowo, biegnącą do skrzyżowania z autostradą A2, część gminy Kaźmierz położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna, część gminy Ostroróg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 116 oraz na południe od

linii wyznaczonej przez drogę nr 116 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 184 do zachodniej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna biegnącą od południowej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 184 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od przecięcia z rzeką Sarna do północnej granicy gminy w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- część powiatu górowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część gminy Lubin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 335 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Lubin oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 333 biegnącą od granicy miasta Lubin do południowej granicy gminy w powiecie lubińskim
- gminy Prusice, Żmigród, część gminy Oborniki Śląskie położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- część gminy Zagrodno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice - Zagrodno oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim
- gminy Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gminy Chocianów i Przemków w powiecie polkowickim,
- gminy Chojnów i miasto Chojnów, Krotoszyce, Miłkowice w powiecie legnickim,
- powiat miejski Legnica,
- część gminy Wołów położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy, część gminy Wińsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej do zachodniej granicy gminy, część gminy Brzeg Dolny położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową od północnej do południowej granicy gminy w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Poradów – Piotrkosice - Sulimierz-Sulów - Gruszcza w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Chmielnik, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górnio położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na północ od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na południe od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- powiat miejski Kielce,

- gminy Krasocin, część gminy Włoszczowa położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,
 - gmina Kije w powiecie pińczowskim,
 - gminy Małogoszcz, Oksa w powiecie jędrzejowskim,
- w województwie małopolskim:
- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim.

7. Rumānija

Šādas III līmeņa ierobežojumu zonas Rumānijā:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Bistriţa Năsăud,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Suceava
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Judeţul Mehedinţi,
- Judeţul Gorj,
- Judeţul Argeş,
- Judeţul Olt,
- Judeţul Dolj,
- Judeţul Arad,
- Judeţul Timiş,
- Judeţul Covasna,
- Judeţul Braşov,
- Judeţul Botoşani,

- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

8. Slovēkija

Šādas III līmeņa ierobežojumu zonas Slovēkijā:

- The whole district of Trebišov,
- The whole district of Vranov and Topľou,
- In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topoľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou, Závada, Nižná Sitnica, Vyšná Sitnica, Rohožník, Prituľany, Ruská Poruba, Ruská Kajňa,
- In the district of Michalovce: Strážske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petríkovce, Oborín, Veľké Raškovce, Beša, Petrovce nad Laborcom, Trnava pri Laborci, Vinné, Kaluža, Klokočov, Kusín, Jovsa, Poruba pod Vihorlatom, Hojné, Lúčky, Závadka, Hažín, Zalužice, Michalovce, Krásnovce, Šamudovce, Vrbnica, Žbince, Lastomír, Zemplínska Široká, Čechov, Jastrabie pri Michalovciach, Iňačovce, Senné, Palín, Sliepkovce, Hatalov, Budkovce, Stretava, Stretávka, Pavlovce nad Uhom, Vysoká nad Uhom, Bajany,
- In the district of Rimavská Sobota: Jesenské, Gortva, Hodejov, Hodejovec, Širkovce, Šimonovce, Drňa, Hostice, Gemerské Dechtáre, Jestice, Dubovec, Rimavské Janovce, Rimavská Sobota, Belín, Pavlovce, Sutor, Bottovo, Dúžava, Mojín, Konrádovce, Čierny Potok, Blhovce, Gemerček, Hajnáčka,
- In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
- In the district Of Sabinov: Daletice,
- In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajerov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vítaz, Župčany,
- the whole district of Medzilaborce,
- In the district of Stropkov: Havaj, Malá Poľana, Bystrá, Mikové, Varechovce, Vladiča, Staškovce, Makovce, Veľkrop, Solník, Korunková, Bukovce, Krišľovce, Jakušovce, Kolbovce,
- In the district of Svidník: Pstruša,
- In the district of Zvolen: Očová, Zvolen, Sliač, Veľká Lúka, Lukavica, Sielnica, Železná Breznica, Trnie, Turová, Kováčová, Budča, Hronská Breznica, Ostrá Lúka, Bacúrov, Breziny, Podzámčok, Michalková, Zvolenská Slatina, Lieskovec,
- In the district of Banská Bystrica: Sebedín-Bečov, Čerín, Dúbravica, Oravce, Mólča, Horná Mičiná, Dolná Mičiná, Vlkánová, Hronsek, Badín, Horné Pršany, Malachov, Banská Bystrica,
- The whole district of Sobrance except municipalities included in zone II."

LĒMUMI

KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2022/1414

(2020. gada 4. decembris)

par atbalsta shēmu SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), ko Portugāle īstenoja attiecībā uz Zona Franca da Madeira (ZFM) – III režīms

(izziņots ar dokumenta numuru C(2020) 8550)

(Autentisks ir tikai teksts portugāļu valodā)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 108. panta 2. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

pēc tam, kad ieinteresētās personas tika aicinātas iesniegt savas piezīmes saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību ⁽¹⁾ 108. panta 2. punktu, un ņemot vērā to piezīmes,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

- (1) 2015. gadā veiktās uzraudzības (“2015. gadā veiktā uzraudzība”) ⁽²⁾ kontekstā Komisija 2015. gada 12. marta vēstulē lūdza informāciju no Portugāles, lai pārbaudītu, vai *Zona Franca Madeira* atbalsta shēma (“ZFM shēma” jeb “III režīms”), kuru Komisija apstiprināja kā saderīgu reģionālo atbalstu, atbilst piemērojamiem noteikumiem un jo īpaši Komisijas 2007. gada 27. jūnija lēmumam ⁽³⁾ (“Komisijas 2007. gada lēmums”), kas piemērojams no 2007. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim, un Komisijas 2013. gada 2. jūlija lēmumam ⁽⁴⁾ (“Komisijas 2013. gada lēmums”), kas piemērojams no 2013. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim. Pirmkārt, Komisija lūdza informāciju par shēmas tiesisko regulējumu ⁽⁵⁾, un, otrkārt, pārbaudīja tās īstenošanu, izvēloties tādu 26 atbalsta saņēmēju izlasi, kuri 2012. un 2013. gadā guva labumu no ZFM shēmas.

⁽¹⁾ OV C 101, 15.3.2019., 7. lpp.

⁽²⁾ Saskaņā ar LESD 108. panta 1. punktu “Komisija, sadarbojoties ar dalībvalstīm, pastāvīgi pārskata visas atbalsta piešķiršanas sistēmas, kas pastāv šajās valstīs”. Sk. arī 21. panta 1. punktu Padomes Regulā (ES) 2015/1589 (2015. gada 13. jūlijs), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta piemērošanai (OV L 248, 24.9.2015., 9. lpp.). Šajā nolūkā Komisija, balstoties uz shēmu izlasi, regulāri pārbauda, vai dalībvalstis pareizi piemēro valsts atbalsta noteikumus gan attiecībā uz atbilstību valsts tiesību aktiem, gan attiecībā uz individuālā atbalsta piešķiršanu, pēdējā no minētajiem gadījumiem balstoties uz saņēmēju izlasi. 2015. gadā veiktā uzraudzība aptvēra 2012. un 2013. gadu.

⁽³⁾ Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK Līguma 87. un 88. panta noteikumiem – Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu (OV C 240, 12.10.2007., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar LESD 107. un 108. pantu – Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu (OV C 220, 1.8.2013., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ 36. pants Nodokļu atvieglojumu statūtos (*Estatuto dos Benefícios Fiscais*, “EBF”), kas apstiprināti ar 1989. gada 1. jūlija Dekrētlikumu Nr. 215/89, kā atkārtoti publicēts ar 26. jūnija Dekrētlikumu Nr. 108/2008 un grozīts ar 9. decembra Likumu Nr. 83/2013. Sk. arī 26. jūnija Dekrētlikumu Nr. 165/86, kas grozīts ar 8. augusta Likuma Nr. 55/2013 2. pantu, un reģionālā finanšu sekretariāta (*Secretaria Regional do Plano e das Finanças*) 18. augusta Rīkojumu Nr. 46/2010.

- (2) Portugāle iesniedza informāciju 2015. gada 4. maijā. Komisijas dienesti pieprasīja papildu informāciju 5. jūnijā, un Portugāle uz šo pieprasījumu atbildēja 6. jūlijā. Komisija 2015. gada 1. oktobrī nosūtīja vēl vienu informācijas pieprasījumu, uz kuru Portugāle atbildēja 29. oktobrī. Komisijas dienesti 2016. gada 29. februārī pieprasīja papildu informāciju, un Portugāle uz šo pieprasījumu atbildēja 2016. gada 1., 8. un 12. aprīlī. Pēc tam, kad Komisijas dienesti 2017. gada 29. martā un 11. augustā pieprasīja papildu informāciju, Portugāle iesniedza informāciju attiecīgi 2017. gada 2. maijā un 11. septembrī. Pēc Komisijas tālāpspriedes ar Portugāles iestādēm, kas notika 2017. gada 26. oktobrī, Komisija 27. oktobrī nosūtīja Portugālei vēl vienu informācijas pieprasījumu, uz kuru Portugāle atbildēja 2017. gada 21. un 22. novembrī. Pēc Komisijas un Portugāles iestāžu sanāksmes, kas notika 2017. gada 4. decembrī, Portugāle lūdza līdz 2017. gada decembra beigām pagarināt termiņu, kurā var iesniegt trūkstošo informāciju. Komisijas dienesti 2017. gada 7. decembrī nosūtīja Portugālei jautājumus, uz kuriem joprojām tika gaidītas atbildes. Portugāle iesniedza informāciju 2018. gada 2. februārī. Pēc Portugāles pieprasījuma vēl viena Komisijas un Portugāles iestāžu sanāksme notika 2018. gada 27. martā.
- (3) Komisija 2018. gada 6. jūlija vēstulē informēja Portugāli, ka ir nolēmusi sākt Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 108. panta 2. punktā noteikto procedūru attiecībā uz ZFM shēmu ("Lēmums par procedūras sākšanu") ⁽⁶⁾.
- (4) Portugāles iestādes 2018. gada 30. jūlija vēstulē norādīja, ka uzskata, ka Lēmuma par procedūras sākšanu pilns teksts ir konfidenciāla informācija, un lūdza Komisiju atturēties no minētā lēmuma publicēšanas, bet publicēt tikai īsu tā kopsavilkumu, kā arī iesniedza šā teksta priekšlikumu.
- (5) Portugāle 2018. gada 11. septembra vēstulē iesniedza visu ZFM reģistrēto uzņēmumu sarakstu par laikposmu no 2007. līdz 2014. gadam un 25 lielāko atbalsta saņēmēju sarakstu par 2007.–2011. un 2014. gadu, kā prasīts Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punkta 1. un 2. apakšpunktā. Portugāle arī lūdza līdz 2018. gada septembra beigām pagarināt termiņu, kurā var iesniegt trūkstošo informāciju. Portugāles piezīmes par procedūras sākšanu saskaņā ar LESD 108. panta 2. punktu un par informāciju, kas tiek prasīta Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punkta 3.–7. apakšpunktā, tika iesniegtas 2018. gada 26. septembrī.
- (6) Pēc plašām diskusijām ar Portugāli par konfidencialitātes jautājumiem saistībā ar Lēmumu par procedūras sākšanu, un, nepanākot vienošanos par tiem, Komisija 2019. gada 11. februāra vēstulē ⁽⁷⁾ informēja Portugāli, ka ir nolēmusi noraidīt Portugāles iestāžu iesniegto konfidencialitātes pieprasījumu un publicēt pilnu minētā lēmuma tekstu, kāds tika pieņemts 2018. gada 6. jūlijā. Portugāle atturējās ierosināt prasību Savienības tiesās pret šo lēmumu un 2019. gada 5. marta vēstulē piekrita tā publicēšanai.
- (7) Lēmums par procedūras sākšanu tika publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽⁸⁾ 2019. gada 15. martā. Komisija aicināja ieinteresētās personas iesniegt savas piezīmes par minēto atbalsta shēmu.
- (8) Pēc Portugāles pieprasījuma vēl viena Komisijas un Portugāles iestāžu sanāksme notika 2019. gada 10. aprīlī. Sanāksmē Portugālei tika atgādināts, ka ir jāsniedz trūkstošā informācija, kas prasīta Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punktā. Pēc šīs sanāksmes Portugāle 2019. gada 24. aprīļa vēstulē sniedza datus par nodokļu kontroles pasākumiem, kurus valsts nodokļu iestādes veica attiecībā uz ZFM atbalsta saņēmējiem. Turklāt Portugāle attiecībā uz to pašu periodu sniedza datus par novirzēm, kas konstatētas ZFM uzņēmumu nodokļu deklarācijās, un papildu informāciju par tā nodokļa korekcijām, kas ir jāmaksā ZFM nodokļu maksātājiem.
- (9) Komisija saņēma piezīmes no ieinteresētajām personām. Komisija nosūtīja tās Portugālei 2019. gada 23. maija un 12. jūnija vēstulēs, un Portugālei tika dota iespēja sniegt atbildi. Portugāles piezīmes tika saņemtas 2019. gada 26. jūnija vēstulē.

⁽⁶⁾ Valsts atbalsts – Portugāle – Valsts atbalsts SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN) – Zona Franca da Madeira (ZFM) – III režīms – Uzaicinājums iesniegt piezīmes saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 2. punktu (OV C 101, 15.3.2019., 7. lpp.).

⁽⁷⁾ C(2019) 1066 final (nav paredzēts publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*).

⁽⁸⁾ Valsts atbalsts – Portugāle – Valsts atbalsts SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN) – Zona Franca da Madeira (ZFM) – III režīms – Uzaicinājums iesniegt piezīmes saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 2. punktu (OV C 101, 15.3.2019., 7. lpp.).

2. ATBALSTA SHĒMAS DETALIZĒTS APRAKSTS

2.1. ZFM shēma saskaņā ar Komisijas 2007. gada lēmumu

- (10) Pēc Portugāles paziņojuma iesniegšanas Komisija 2007. gadā apstiprināja ZFM shēmu⁽⁹⁾ laikposmam no 2007. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim, pamatojoties uz Valstu reģionālā atbalsta pamatnostādņēm 2007.–2013. gadam⁽¹⁰⁾ (Reģionālā atbalsta pamatnostādnes – “2007. gada RAP”). Uzņēmumi, kas ir reģistrēti un saņēmuši atļauju saskaņā ar minēto shēmu pirms 2013. gada 31. decembra⁽¹¹⁾, līdz 2020. gada 31. decembrim varētu izmantot uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājumu vai citus nodokļu atbrīvojumus, kā aprakstīts šā lēmuma 12. apsvērumā.
- (11) Komisija apstiprināja ZFM shēmu kā saderīgu darbības atbalstu, kura mērķis ir veicināt Madeiras reģionālo attīstību un dažādot šā reģiona ekonomikas struktūru. Tā kā Madeiras autonomais reģions (“ARM”) ir tālākais reģions, kā definēts Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līguma (“EK līgums”) 299. panta 2. punktā (tagad LESD 349. pants), tas ir tiesīgs saņemt reģionālo darbības atbalstu saskaņā ar EK līguma 87. panta 3. punkta a) apakšpunktu (tagad LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunkts). Reģionālais darbības atbalsts ir paredzēts tam, lai uzņēmumiem, kas veic savu saimniecisko darbību šajā reģionā, kompensētu papildu izmaksas, kas rodas tālāko reģionu strukturālo traucējumu dēļ⁽¹²⁾.
- (12) Saskaņā ar ZFM shēmu, kuru Komisija apstiprināja 2007. gadā, atbalsts tika atļauts kā uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājums⁽¹³⁾ par peļņu, kas gūta no darbībām, kuras faktiski un lielākajā mērā ir veiktas Madeirā⁽¹⁴⁾, atbrīvojums no pašvaldību un vietējiem nodokļiem, kā arī atbrīvojums no nodokļa, kas jāmaksā par nekustamā īpašuma nodošanu ar mērķi sākt uzņēmējdarbību ZFM⁽¹⁵⁾; šo atbrīvojumu piešķir līdz maksimālajām atbalsta summām, balstoties uz maksimālajām nodokļu bāzes robežvērtībām, kas noteiktas atbalsta saņēmēju gada nodokļu bāzei. Pamatojoties uz to darbvieta skaitu, ko atbalsta saņēmējs nodrošinātu katrā fiskālajā gadā, šīs robežvērtības tika noteiktas šādi:

Radīto/saglabāto darbvieta skaits gadā	Maksimālās nodokļu bāzes robežvērtības, EUR	Maksimālā atbalsta summa, EUR
1–2	2 000 000	420 000
3–5	2 600 000	546 000
6–30	16 000 000	3 360 000
31–50	26 000 000	5 460 000
51–100	40 000 000	8 400 000
> 100	150 000 000	31 500 000

⁽⁹⁾ ZFM shēma aptver Madeiras Starptautisko biznesa centru (*International Business Centre of Madeira, IBCM*), Starptautisko kuģniecības reģistru (MAR) un brīvās rūpnieciskās tirdzniecības zonu (*Industrial Free Trade Zone, IFTZ*). To pirmo reizi apstiprināja 1987. gadā (I režīms) ar Komisijas 1987. gada 27. maija lēmumu lietā N 204/86 (SG(87) D/6736); pēc tam to pagarināja 1992. gadā ar Komisijas 1992. gada 27. janvāra lēmumu lietā E 13/91 (SG(92) D/1118) un 1995. gadā ar Komisijas 1995. gada 3. februāra lēmumu lietā E 19/94 (SG(95) D/1287). Nākamā shēma (II režīms) tika apstiprināta ar Komisijas 2002. gada 11. decembra lēmumu lietā N222/A/2002 (OV C 65, 19.3.2003., 23. lpp.). 2007. gadā ar Komisijas 2007. gada 27. jūnija lēmumu lietā N 421/2006 (OV C 240, 12.10.2007., 1. lpp.) tika apstiprināta nākamā, trešā, shēma (III režīms), kas tika grozīta 2013. gadā (III režīma grozījums) ar Komisijas 2013. gada 2. jūlija lēmumu lietā SA.34160 (2011/N) (OV C 220, 1.8.2013., 1. lpp.). 2013. gadā shēmas darbības termiņš tika pagarināts līdz 2014. gada 30. jūnijam ar Komisijas 2013. gada 26. novembra lēmumu lietā SA.37668 (2013/N) (OV C 37, 7.2.2014., 10. lpp.), savukārt 2014. gadā (III režīma pagarināšana līdz 2014. gada beigām) – ar Komisijas 2014. gada 8. maija lēmumu lietā SA.38586 (2014/N) (OV C 210, 4.7.2014., 27. lpp.).

⁽¹⁰⁾ OV C 54, 4.3.2006., 13. lpp.

⁽¹¹⁾ Pēc diviem pagarinājumiem, kas apstiprināti ar 9. zemsvītras piezīmē minētajiem Komisijas lēmumiem, šis derīguma termiņš tika pagarināts līdz 2014. gada 31. decembrim.

⁽¹²⁾ Attālinātība, atrašanās uz salām, mazs izmērs, sarežģīta topogrāfija un klimats, ekonomiskā atkarība no dažiem produktiem.

⁽¹³⁾ 2007.–2009. gadā 3 %, 2010.–2012. gadā 4 %, 2013.–2020. gadā 5 %.

⁽¹⁴⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 14. punkts.

⁽¹⁵⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 17. punkts. Sk. arī EBF 36. panta 1. un 10. punktu un 33. panta 4. līdz 8. un 11. punktu.

- (13) Noteiktos apstākļos ⁽¹⁶⁾ uzņēmumi, kas reģistrēti ZFM shēmas brīvās rūpnieciskās tirdzniecības zonā, varētu gūt labumu no papildu uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājuma par 50 %.
- (14) Piekļuve ZFM shēmai tika ierobežota līdz darbībām, kas iekļautas Komisijas 2007. gada lēmumā ietvertajā sarakstā, pamatojoties uz Eiropas Kopienas saimniecisko darbību statistikas nomenklatūru, NACE 1.1. red. ⁽¹⁷⁾: lauksaimniecība un lopkopība (A iedaļa, kodi 01.4 un 02.02), zvejniecība, zivkopība un palīgdarbības (B iedaļa, kods 05), ražošana (D iedaļa), elektroenerģijas, gāzes un ūdens ražošana un apgāde (E iedaļa, kods 40), vairumtirdzniecība (G iedaļa, kodi 50 un 51), transports un sakari (I iedaļa, kodi 60–64), darbības, kas saistītas ar nekustamo īpašumu, nomu un pakalpojumiem uzņēmumiem (K iedaļa, kodi 70–74), augstākā izglītība un/vai pieaugušo izglītība (M iedaļa, kodi 80.3 un 80.4), citas darbības kolektīvo pakalpojumu jomā (O iedaļa, kodi 90, 92 un 93.01) ⁽¹⁸⁾. Ja šajā sarakstā tiks veiktas izmaiņas, ņemot vērā to, ka šāda veida klasifikācijas sistēmas var tikt izvērstas, Portugāles iestādes piekrita par tām pienācīgi paziņot Komisijai ⁽¹⁹⁾.
- (15) Visas darbības, kas saistītas ar finanšu starpniecību un apdrošināšanu, un palīgdarbības finanšu un apdrošināšanas jomā (J iedaļa, NACE kodi 65–67), kā arī visas grupas iekšējās pakalpojumu darbības (koordinācijas, kases un izplatīšanas centri), kuras varētu veikt saskaņā ar K iedaļu, kodu 74 (pakalpojumi, kas tiek sniegti galvenokārt uzņēmumiem), tika izslēgtas no minētās shēmas piemērošanas tvēruma ⁽²⁰⁾. Komisijas 2007. gada lēmums ietvēra arī Portugāles iestāžu apņemšanos sniegt Komisijai informāciju par uzņēmumiem, kuriem tika atteikta reģistrācija ZFM shēmā, norādot to nosaukumus un šo atteikumu iemeslus ⁽²¹⁾.

2.2. ZFM shēma saskaņā ar Komisijas 2013. gada lēmumu

- (16) Pēc Portugāles paziņojuma saņemšanas Komisija 2013. gadā atļāva par 36,7 % palielināt maksimālās bāzes robežvērtības, uz kurām attiektos uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājums. Tādējādi no 2013. gada maksimālās nodokļu bāzes robežvērtības un maksimālās atbalsta summas bija šādas:

Radīto/saglabāto darbvieta skaits gadā	Maksimālās nodokļu bāzes robežvērtības, EUR (2013–2014)	Maksimālā atbalsta summa, EUR (2013–2014)
1–2	2 730 000	546 000
3–5	3 550 000	710 000
6–30	21 870 000	4 374 000
31–50	35 540 000	7 108 000
51–100	54 680 000	10 936 000
> 100	205 500 500	41 100 000

- (17) Paziņojumā, kura rezultātā tika pieņemts Komisijas 2013. gada lēmums, Portugāles iestādes norādīja, ka visi pārējie 2007. gadā apstiprinātās shēmas nosacījumi palika nemainīgi ⁽²²⁾.

⁽¹⁶⁾ Ja ir izpildīti vismaz divi no šādiem nosacījumiem: a) reģionālās ekonomikas struktūras modernizācija, izmantojot tehnoloģiskas inovācijas, kas saistītas ar izstrādājumiem, ražošanu vai darījumdarbības metodēm; b) reģionālās ekonomikas diversifikācija, jo īpaši ieviešot jaunas darbības ar augstu pievienoto vērtību; c) augsti kvalificētu cilvēkresursu nodarbināšana; d) vides apstākļu uzlabošana un e) vismaz 15 tādu jaunu darbvieta radīšana, kuras ir jāsaglabā vismaz piecus gadus (Komisijas 2007. gada lēmuma 16. punkts un EBF 36. panta 5. punkts).

⁽¹⁷⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 29/2002 (2001. gada 19. decembris), ar ko groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3037/90 par saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju Eiropas Kopienā (OV L 6, 10.1.2002., 3. lpp.).

⁽¹⁸⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 25. punkts.

⁽¹⁹⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 29. punkts.

⁽²⁰⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 26. punkts.

⁽²¹⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 32. punkts.

⁽²²⁾ Komisijas 2013. gada lēmuma 12. punkts.

2.3. Portugāles ieviestā ZFM shēma un Portugāles izteiktie viedokļi 2015. gadā veiktās uzraudzības ietvaros

- (18) 2012. un 2013. gadā īstenotais III režīms tika uzraudzīts 2015. gadā veiktās uzraudzības ietvaros⁽²³⁾. No informācijas, ko Portugāle sniedza uzraudzības un tai sekojošās *ex officio* izmeklēšanas ("2016. gadā veiktā izmeklēšana") laikā, tika iegūti tālāk izklāstītie rezultāti.

2.3.1. Tās peļņas izcelsme, kurai tiek piemērots ienākuma nodokļa samazinājums

- (19) Kā minēts Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos, saskaņā ar ZFM shēmu atļautais nodokļu samazinājums attiecas tikai uz "peļņu, kas gūta no darbībām, kuras faktiski un lielākajā mērā ir veiktas Madeirā"⁽²⁴⁾. 2015. gadā veiktās uzraudzības gaitā Komisija lūdza sniegt skaidrojumu par šā nosacījuma īstenošanu. 2015. gadā veiktās uzraudzības un 2016. gadā veiktās izmeklēšanas laikā tika konstatēts, ka daži ZFM shēmā reģistrētie un izlasē iekļautie uzņēmumi guva labumu no samazināta uzņēmumu ienākuma nodokļa par peļņu, kas gūta no darbībām, kuras "faktiski un lielākajā mērā ir veiktas Madeirā".
- (20) Šo situāciju apstiprināja Portugāle, kas šajā sakarā norādīja, ka, runājot par uzņēmumu ienākuma nodokli, nodokļa maksātājiem, kuru galvenais birojs vai faktiskās vadības vieta atrodas Madeirā, nodokli tiktu piemēroti tur attiecībā uz visiem to ieņēmumiem neatkarīgi no tā, vai viņu darbība radīja ieņēmumus, tai tika izmantoti resursi un/vai tā radīja izmaksas citā vietā, nevis to galvenā biroja atrašanās vietā vai faktiskās vadības vietā, ja vien minētos ieņēmumus saņēma, ieguldījumus veica un izmaksas sedza konkrētais uzņēmums un tas notika saistībā ar tā darbību. Visi šie ieņēmumi būtu gūti Portugāles teritorijā vai ārpus tās, un ar nosacījumu, ka tie gūti no darbībām, kas atļautas ZFM ietvaros un ko veic uzņēmumi, kuru galvenais birojs vai faktiskās vadības vieta atrodas Madeirā, šie ieņēmumi tiktu deklarēti un ņemti vērā, lai aprēķinātu nodokļa bāzi un summu, kurai tiktu piemērota attiecīgā nodokļa likme⁽²⁵⁾.
- (21) Lai nodrošinātu, ka ieņēmumi tiek pareizi deklarēti nodokļu nolūkos, Portugāle paskaidroja, ka ZFM shēmai bija nepieciešama atsevišķa uzskaitē, nošķirot ieņēmumus, kuri tika uzskatīti par gūtiem Portugāles teritorijā un kuriem tika piemērots parastais ienākuma nodoklis, un ieņēmumus, kuri tika uzskatīti par gūtiem ārpus Portugāles teritorijas un kuriem tika piemērota ZFM shēmas samazinātā uzņēmumu ienākuma nodokļa likme. Pirmie no minētajiem ir ieņēmumi, ko ZFM atbalsta saņēmēji gūst no darījumiem ar rezidentiem Portugāles teritorijā vai tās ģeogrāfiskajā apgabalā, kas ietver ARM, bet neietver pašu Madeiras brīvās tirdzniecības zonu. Savukārt otrie no minētajiem ir ieņēmumi, ko ZFM atbalsta saņēmēji gūst no saviem darījumiem ar uzņēmumiem, kuri neatrodas valsts teritorijā, kā arī ieņēmumi, kas gūti pašas ZFM shēmas ietvaros⁽²⁶⁾.
- (22) Portugāle apgalvoja, ka, ņemot vērā ZFM shēmas tvērumā atļautos NACE kodus un ZFM ietvaros veikto darbību pārsvarā starptautisko raksturu un apjomu, nosacījums, ka darbības tiek faktiski un lielākajā mērā veiktas Madeirā, nenozīmēja un arī nevarētu nozīmēt, ka darbībām ir jānotiek (ģeogrāfiskā nozīmē) tikai Madeiras teritorijā un ka ir jāaprobežojas ar ieņēmumiem, kas gūti tikai šajā ģeogrāfiskajā apgabalā⁽²⁷⁾. Tādējādi Portugāle uzskata, ka Komisijas "ierobežojošā interpretācija" neatpoguļoja pašreizējo situāciju, neatbilda tālākajiem reģioniem paredzēto shēmu mērķim, proti, piesaistīt ieguldījumus gan no vienotā tirgus iekšienes, gan ārpus tā, kā arī Savienības pamatbrīvībai īstenot preču, pakalpojumu un kapitāla brīvu apriti un personu brīvu pārvietošanos. III režīmam raksturīgais konkurētspējas trūkums salīdzinājumā ar citām ar Madeiru konkurējošām jurisdikcijām bija viens no iemesliem, kāpēc Komisija 2013. gadā apstiprināja shēmas robežvērtību palielināšanu: tas parādīja, ka tālāko reģionu attīstības nolūkā bija un ir ļoti svarīgi piesaistīt ne tikai reģionālus, bet arī starptautiskus uzņēmumus.

⁽²³⁾ Sk. 2. zemsvītras piezīmi iepriekš.

⁽²⁴⁾ Sk. 14. zemsvītras piezīmi iepriekš.

⁽²⁵⁾ Portugāles 2017. gada 11. septembra vēstule (2017/085166), 20.–23. lpp.

⁽²⁶⁾ Portugāles 2017. gada 11. septembra vēstule, 22. lpp.

⁽²⁷⁾ Portugāles 2016. gada 31. marta vēstule (2016/031779), 6. lpp., un 2017. gada 11. septembra vēstule, 18. lpp.

- (23) Turklāt Portugāle norādīja, ka darbību varētu uzskatīt par faktiski un lielākajā mērā veiktu ARM robežās, ja tā faktiski tur tikusi veikta un ja uzņēmumam attiecīgajā vietā ir atbilstošs birojs, pietiekams personāls un resursi, kā arī faktiski, efektīvs lēmumu pieņemšanas centrs. Portugāle arī apgalvoja, ka tas nenozīmēja, ka visi uzņēmuma cilvēkresursi, kas noteikti nepieciešami, lai veiktu visus pienākumus šajā vietā, vai ka tā darbība ir jāaprobežo tikai ar Madeiras ģeogrāfisko apgabalu. Visbeidzot, Portugāle norādīja, ka darbību, kas "faktiski un lielākajā mērā veiktas Madeirā", definīciju Komisijas 2007. gada lēmuma 14. punktā nevarētu uztvert kā attiecināmu tikai uz darbībām, kas notiek ARM teritorijā ⁽²⁸⁾.
- (24) Turklāt Portugāle norādīja, ka ikgadējās nodokļu deklarācijas, uz kuru pamata tika noteikts maksājamais nodoklis un nodokļa samazinājums, tika izveidotas, balstoties uz atbalsta saņēmēju pašnovērtējumu. Nodokļu iestādes uzskata, ka šie pārskati ir patiesi un precīzi, un pēc tam tos centrālajā līmenī apstiprina Nodokļu un muitas iestāde. Šaubu gadījumā šāds pieņēmums nepastāv, ļaujot nodokļu iestādēm pieprasīt papildu informāciju, lai izvērtētu, vai ieņēmumi, kuriem piemēro samazināto likmi, patiešām ietver darījumus ar nerezidentiem ⁽²⁹⁾.
- (25) Visbeidzot, Portugāle norādīja, ka kontrole tika nodrošināta, veicot nodokļu pārbaudes, ja radās šaubas par to, vai darbība bija īsta un notika faktiski, un ka bija izveidota starptautiska sadarbība ar citām nodokļu iestādēm un šajā saistībā notika informācijas apmaiņa ⁽³⁰⁾.

2.3.2. Darbvieta radīšana/saglabāšana reģionā

- (26) Komisijas apstiprinātajā ZFM shēmā ir noteikts, ka to darbvieta skaits, kuras atbalsta saņēmēji radījuši un uztur reģionā, ir viens no galvenajiem viņu saderības kritērijiem, maksimāli pieļaujamo atbalstu saistot ar darbvieta skaitu kā ieguldījumu reģionālajā attīstībā.
- (27) 2015. gadā veiktās uzraudzības un turpmākās 2016. gadā veiktās izmeklēšanas laikā atklājās, ka atsevišķi ZFM shēmā reģistrētie uzņēmumi, kas guvuši labumu no samazinātā uzņēmumu ienākuma nodokļa, nevarēja pierādīt, ka faktiski ir radījuši/saglabājuši darbvieta reģionā, uzrādīt objektīvu darbvieta skaita aprēķinu vai parādīt, ka deklarētie darbinieki veica savu darbību Madeirā.
- (28) Ieviešot ZFM shēmu, Portugāle informēja, ka par likumīgi radītām darbvietām uzskata jebkura veida darba attiecības, kas paredzētas valsts Darba kodeksā ⁽³¹⁾, saskaņā ar kuru darba attiecības var tikt nodibinātas jebkurā no likumā paredzētajām formām ⁽³²⁾. Pamatojoties uz to, Portugāle ZFM shēmas piemērošanas vajadzībām uzskata par atbilstīgām darbvietām jebkādu juridiska rakstura nodarbinātību neatkarīgi no aktīvā darba stundu, dienu, mēnešu skaita gadā. Tā kā valsts tiesību aktos ir pieļauts valdes locekļu un nepilnas slodzes darbs, tādu nepilna laika darbinieku (jebkura veida) un valdes locekļu amati, par kuriem tika ziņots, ka viņi ir nodarbināti vairākos atbalsta saņēmējos uzņēmumos, tika ņemti vērā kā atbilstīgas darbvieta ar mērķi aprēķināt maksimālo nodokļu atvieglojumu katram atbalsta saņēmējam uzņēmumam, kas deklarējis šīs darbvieta.

⁽²⁸⁾ Portugāles 2016. gada 31. marta vēstule, 6. lpp., un 2017. gada 11. septembra vēstule, 23. lpp.

⁽²⁹⁾ Portugāles 2017. gada 21. novembra vēstule (2017/110431), 7. lpp.

⁽³⁰⁾ Portugāles 2017. gada 2. maija vēstule (2017/042449), 11. lpp., 2017. gada 11. septembra vēstule, 25. lpp., un 2017. gada 21. novembra vēstule, 28. un 29. lpp.

⁽³¹⁾ 2009. gada 12. februāra Likums Nr. 7/2009.

⁽³²⁾ Citstarp izvietošana/norīkošana (7. un 8. pants), līgums ar vairākiem darba devējiem (101. pants), līgums uz noteiktu laiku un tāldarbs (139. pants), līgums uz nenoteiktu laiku (147. pants), nepilna laika darbs (150. pants), periodisks darbs (157. pants), pārceļšana (161. pants), pagaidu darbs (172. pants), apmaiņa (288. pants), neregulāri norīkojumi (289. pants). Sk. Portugāles 2017. gada 2. maija vēstuli, 7. lpp.

- (29) Tādējādi, lai aprēķinātu ZFM atbalsta saņēmēju nodokļu atvieglojumus, Portugāle neņēma vērā un nepārbaudīja pilnslodzes ekvivalentus ("FTE") ⁽³³⁾, bet tikai to darbvietu skaitu, kuras atbalsta saņēmēji ir deklarējuši savās gada nodokļu deklarācijās (*Form 22, Modelo 22* ⁽³⁴⁾) un atsevišķos gadījumos atbalsta saņēmēju uzņēmumu iesniegtajās deklarācijās, kas attiecas uz nodokļa ieturēšanu no to darbinieku ienākumiem (*Form 10, Modelo 10, form 30, Modelo 30* vai ikmēneša algu aprēķins, *declaração mensal de remunerações – DMR* ⁽³⁵⁾): otrajās no minētajām deklarācijām var būt atļauts salīdzināt ar informāciju par *Modelo 22* deklarētajām darbvietām ⁽³⁶⁾. Visas šīs deklarācijas tiek uzskatītas par patiesām Vispārējā nodokļu likuma (*Lei Geral Tributária*) 75. panta nozīmē. Ja subjekti nepilda savus deklarēšanas pienākumus, neiesniedzot informāciju vai iesniedzot nepareizu informāciju, piemēro Vispārējā likumā par nodokļu pārkāpumiem (*Regime Geral das Infrações Tributárias*) noteiktos sodus ⁽³⁷⁾.
- (30) No 2013. gada DMR ietvēra ikmēneša pārskatus ⁽³⁸⁾, un Portugāle norādīja, ka tika ņemts vērā tikai katra gada decembrī deklarēto darbvietu skaits neatkarīgi no tā, vai attiecīgie darbinieki uzņēmumā strādāja visu gadu. Kad Portugāle tika lūgta sniegt aprēķinus par darbvietu skaitu pilnslodzes ekvivalentu izteiksmē saskaņā ar 2007. gada RAP definīciju, Portugāle apgalvoja, ka šī nodarbinātības definīcija neattiecas uz reģionālo darbības atbalstu, bet tikai uz ieguldījumu atbalsta shēmām, kas apstiprinātas saskaņā ar 2007. gada RAP, jo tā nebija iekļauta konkrētajā 2007. gada RAP sadaļā par darbības atbalstu, bet gan sadaļā par ieguldījumu atbalstu. Viņi arī apgalvoja, ka darbinieku skaita definīcija, kas iekļauta Komisijas Regulas (EK) Nr. 800/2008 ⁽³⁹⁾ (Vispārējā grupu atbrīvojuma regula, "2008. gada VGAR") I pielikuma 5. pantā, attiecas tikai uz mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) definīciju, kas ietilpst 2008. gada VGAR darbības jomā, bet neattiecas uz III režīmu, jo uz to attiecas *ad hoc* lēmums. Portugāle arī apgalvoja, ka apstiprinātās ZFM shēmas galvenais mērķis nebija darbvietu radīšana vai algu izmaksu kompensēšana, bet gan ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas veicināšana tālākajā reģionā, modernizējot un dažādojot tāt ekonomiku ⁽⁴⁰⁾.
- (31) 2016. gadā veiktās izmeklēšanas kontekstā Komisijas dienesti pieprasīja Portugālei norādīt visu ZFM atbalsta saņēmēju 2012. un 2013. gadā nodarbināto darbinieku sociālās apdrošināšanas numurus, lai pārbaudītu iespējamo darbvietu divkāršo uzskaiti. Lai gan Portugāle iesniedza attiecīgos datus, tās pārstāvji norādīja, ka šie dati nebija būtiski ZFM shēmas piemērošanas nolūkā, jo tā bija nodokļu shēma un pārbaudes tika veiktas, balstoties uz nodokļu deklarācijām ⁽⁴¹⁾.

⁽³³⁾ Pamatojoties uz definīciju, kas sniegta 2007. gada RAP 58. punktā un 52. zemsvītras piezīmē. (T. i., "darbinieku skaits ir gada darba vienību (GDV) skaits, proti, to personu skaits, kuras vienā gadā ir nodarbinātas uz pilnu slodzi (FTE), savukārt personas, kas nodarbinātas uz nepilnu slodzi vai sezonas darbos, norāda kā GDV daļas.") GDV jēdziens ir minēts arī Komisijas Regulas (EK) Nr. 800/2008 (un Komisijas Regulas (ES) Nr. 651/2014) I pielikuma 5. pantā kā "ikgadējā darba vienības (IDV)". Sk. 39. un 56. zemsvītras piezīmi tālāk.

⁽³⁴⁾ Saskaņā ar Uzņēmumu ienākuma nodokļa kodeksa ("CIRC") 117. un 127. pantu uzņēmumi katru gadu iesniedz *Modelo 22* (D pielikuma 6. loks – "ZFM licencētās vienības"), lai norādītu radīto/saglabāto darbvietu skaitu un lai tādējādi varētu noteikt, vai tas atbilst EBF 36. pantā noteiktajām atbilstības prasībām. Saskaņā ar Portugāles iestāžu sniegto informāciju tas ļauj kvantitatīvi noteikt tikai to darbvietu skaitu, kurām tiek piemērots ieturamais nodoklis un kuras ir radītas un saglabātas šajā periodā (Finanšu ministra kabineta Lēmums Nr. 16566-A/2012). Sk. Portugāles 2017. gada 21. novembra vēstuli, 3. un 4. lpp.

⁽³⁵⁾ *Modelo 10* iesniedz uzņēmumi, lai deklarētu ar nodokli apliekamus, no nodokļa atbrīvotus un ar nodokli neapliekamus gada ienākumus, ko guvušas ar nodokli apliekamas personas (uzņēmuma darbinieki), kuriem piemēro ienākuma nodokli ienākumu gūšanas vietā un kuri ir Portugāles rezidenti nodokļu vajadzībām. *Modelo 30* ir tāda paša veida nodokļu deklarācija, taču tā attiecas uz tādu nodokļu maksātāju (uzņēmuma darbinieku) ienākumiem, kuri nav Portugāles rezidenti. Saskaņā ar Portugāles iestāžu sniegto informāciju šajā nodokļu deklarācijā ir ietverta tikai informācija par nodokļu maksātāja mītnes valsti, kas var nesakrist ar valsti, kurā viņi veic savas darbības kā darbinieki tā uzņēmuma vadībā, kuru labā viņi strādā. DMR, kas stājās spēkā no 2013. finanšu gada (Ministrijas 2013. gada 10. janvāra Izpildes rīkojums Nr. 6/2013), ir tāda pati funkcija, bet tikai attiecībā uz ienākumiem, kas gūti no ekonomiski atkarīga darba katru mēnesi. Tajā arī ir iekļauta informācija par nodokļa ieturēšanu, obligātajām iemaksām sociālā nodrošinājuma shēmās un veselības un arodbiedrību juridiskajās apakšsistēmās (sk. Portugāles 2017. gada 21. novembra vēstuli, 2. un 3. lpp.). Visas šīs deklarācijas Portugāles nodokļu iestādes uzskata par "papildu saistībām", jo tās nenodrošina nodokļu aprēķinu.

⁽³⁶⁾ Portugāles 2015. gada 29. oktobra vēstule (2015/107167), 2017. gada 2. maija vēstule, 8. un 9. lpp., un 2017. gada 11. septembra vēstule, 25. lpp.

⁽³⁷⁾ Portugāles 2017. gada 21. novembra vēstule, 2. lpp.

⁽³⁸⁾ Sk. 35. zemsvītras piezīmi iepriekš.

⁽³⁹⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 800/2008 (2008. gada 6. augusts), kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot Līguma 87. un 88. pantu (OV L 214, 9.8.2008., 3. lpp.).

⁽⁴⁰⁾ Portugāles 2017. gada 11. septembra vēstule, 15. un 16. lpp., un 2017. gada 21. novembra vēstule, 5. un 6. lpp.

⁽⁴¹⁾ Portugāles 2017. gada 2. maija vēstule, 7. lpp., 2017. gada 11. septembra vēstule, 14. un 17. lpp., un 2017. gada 21. novembra vēstule, 1. lpp.

- (32) Turklāt Portugāle norādīja, ka atbalsta saņēmējiem uzņēmumiem nebija jāsniedz nodokļu iestādei nekādi pierādījumi par darba attiecībām, kas tiem bija ar deklarētajiem darbiniekiem, jo nodokļu aprēķins tika veikts, pamatojoties uz nodokļu deklarācijām (*Modelo*), kas minētas šā lēmuma 29. apsvērumā ⁽⁴²⁾. Šādu informāciju nodokļu iestāde var pieprasīt tikai tad, ja tās rīcībā ir informācija, kas citstarp rada aizdomas par kļūdām, izlaidumiem, neprecizitātēm ⁽⁴³⁾. Portugāles Darba kodeksa 16. pantā ir paredzēta privātās dzīves aizsardzība, kas nepieļauj automātisku piekļuvi persondatiem saistībā ar darba attiecībām bez datu subjekta piekrišanas ⁽⁴⁴⁾. Turklāt saskaņā ar *Lei Geral Tributária* 59. panta 2. punktu un 75. panta 1. punktu tiek uzskatīts, ka nodokļu maksātāji rīkojas labticīgi. Tādējādi viņu iesniegtās deklarācijas, kā arī viņu pārskatu vai grāmatvedības datu novērtējumi tiek uzskatīti par patiesiem un godprātīgi veiktiem ⁽⁴⁵⁾.
- (33) Turklāt Portugāle iesniedza informāciju, kas liecina, ka dažiem ZFM atbalsta saņēmējiem, kuri iekļauti 2015. gadā veiktās uzraudzības un turpmākās 2016. gadā veiktās izmeklēšanas izlasē, daļa darbvieta, par kurām tika piešķirti nodokļu atvieglojumi, atradās ārpus Madeiras (dažas pat ārpus Savienības). Portugāle norādīja, ka ZFM shēmas piemērošanas nolūkos valsts prakse bija ņemt vērā darbvieta, kas izveidotas Madeiras reģionā vai ārpus tā, ja vien darbvieta ir radījusi ZFM reģistrēts uzņēmums, un tām nebija noteikti jāatrodas reģionā. Tā kā uzņēmumi un darbinieki saskaņā ar Portugāles darba tiesību aktiem var līgumiski vienoties par vietu, kur darbinieks sniegs savus pakalpojumus, ZFM shēmas piemērošanas nolūkos darba vieta var atrasties jebkur, pat ārpus Madeiras un Portugāles. Portugāle arī uzskatīja, ka "darbinieku" datiem, kas sniegti attiecīgajās nodokļu deklarācijās, nebija nekādas saistības ar viņu valstspiederību (t. i., valstspiederībai nav nozīmes nodokļu nolūkiem) ⁽⁴⁶⁾. Turklāt saskaņā ar Portugāles norādīto ZFM atbalsta saņēmēju uzņēmumu darbinieki, kuri pastāvīgi strādā ārpus Portugāles, ir atbalsta saņēmēja uzņēmuma darbinieki, kuri saņem objektīvu samaksu un ar savu darbu veicina ieņēmumu gūšanu atbalsta saņēmējam uzņēmumam, un tādējādi to darbvieta ir jāuzskaita kā "radītas un saglabātas darbvieta" ZFM shēmas piemērošanas nolūkos ⁽⁴⁷⁾.
- (34) Runājot par Portugāles iestāžu veikto kontroli attiecībā uz ZFM atbalsta saņēmēju radīto un saglabāto darbvieta skaitu Portugāle norādīja, ka gadījumā, ja informācija dažādās deklarācijās atšķiras, prioritāri tika ņemti vērā dokumenti *Modelo 10* un *Modelo 30*, kā arī DMR (no 2013. gada 1. janvāra), nevis *Modelo 22* ⁽⁴⁸⁾. Pēc Komisijas dienestu informācijas pieprasījuma par vairākām neatbilstībām, kas tika konstatētas 2015. gadā veiktajā uzraudzībā, Portugāle paziņoja, ka *Modelo 22* ļāva kvantitatīvi noteikt tikai tās amata vietas, kurām tiek piemērots ieturamais nodoklis un kuras tika radītas un saglabātas attiecīgajā periodā. Tas varētu radīt neatbilstības ar citām *Modelo* veidlapām, jo īpaši tad, ja darbinieku ienākumi ir zem noteiktas robežvērtības un tiem netiek piemērots ieturamais nodoklis. Turklāt Portugāle informēja, ka nodokļu iestādes lūgušas attiecīgajiem uzņēmumiem labot to gada nodokļu deklarācijās deklarēto darbvieta skaitu, nekad neapšaubot faktiskos pierādījumus par darbvieta esību.
- (35) Portugāle arī norādīja, ka III režīma piemērošanas gaitā, pat ja atbalsta saņēmēji nav deklarējuši reģionā radīto darbvieta skaitu, gada nodokļu deklarācijas tika uzskatītas par pareizi iesniegtām un tāpēc tas neietekmēja maksājamā nodokļa un nodokļa samazinājuma summu aprēķinu.

⁽⁴²⁾ Portugāles 2015. gada 6. jūlija vēstule (2015/065783), 8. lpp., 2016. gada 31. marta vēstule, 19. lpp., un 2017. gada 11. septembra vēstule, 17. lpp.

⁽⁴³⁾ Portugāles 2015. gada 29. oktobra vēstule, 11. lpp., 2017. gada 11. septembra vēstule, 25. lpp., un 2017. gada 21. novembra vēstule, 7. lpp. Ikreiz, kad tas tiek uzskatīts par nepieciešamu, valsts nodokļu iestāde lūdz uzņēmumus iesniegt savu darbinieku darba līgumu. Ja darba līgums nav pieejams (daudzos gadījumos darba attiecības tiek nodibinātas bez rakstveida noformēšanas – līgumi uz nenoteiktu laiku un pilnslodzes līgumi –, attiecībā uz kuriem piemēro formas brīvības principu saskaņā ar Portugāles tiesību aktiem (Civillkodeksa 219. pants)), nodokļa maksātājam var prasīt pierādīt darba attiecību pastāvēšanu ar citiem līdzekļiem. Jo īpaši skatīt Portugāles 2017. gada 31. marta un 2. maija vēstules, attiecīgi 5. un 9. lpp.

⁽⁴⁴⁾ Portugāles 2017. gada 11. septembra vēstule, 16. un 17. lpp.

⁽⁴⁵⁾ Portugāles 2017. gada 21. novembra vēstule, 7. un 8. lpp.

⁽⁴⁶⁾ Portugāles 2017. gada 21. novembra vēstule, 4. lpp.

⁽⁴⁷⁾ Portugāles 2016. gada 31. marta vēstule, 5. un 6. lpp.

⁽⁴⁸⁾ Portugāles 2017. gada 2. maija vēstule, 9. lpp., un 2017. gada 21. novembra vēstule, 2. lpp.

- (36) Visbeidzot, Portugāle iebilda, ka noteikta veida pārvaldītājsabiedrībām – *Sociedades Gestoras de Participações Sociais* ("SGPS") – ZFM shēma neprasīja radīt darbvietas, lai šie uzņēmumi varētu gūt labumu no uzņēmumu ienākuma nodokļa samazināšanas. Saskaņā ar Portugāles norādīto atteikšanās no prasības par darbvietu radīšanu SGPS tika iekļauta paziņojumam pievienotajā dekrētlíkuma projektā⁽⁴⁹⁾. Viņi uzskata, ka līdz ar Komisijas 2007. gada lēmumu par shēmas apstiprināšanu tika netieši apstiprināta arī minētā prasība kopā ar citiem tā paša likuma noteikumiem.

3. PAMATS FORMĀLĀS IZMEKLĒŠANAS PROCEDŪRAS SĀKŠANAI

- (37) Lēmumā par procedūras sākšanu Komisija puda sākotnējo viedokli, ka ZFM shēma ir valsts atbalsts LESD 107. panta 1. punkta nozīmē, kā arī izteica nopietnas šaubas par Portugāles īstenotās shēmas saderību ar iekšējo tirgu.
- (38) Attiecībā uz atbalsta esību Komisija provizoriski secināja, ka ZFM shēma, ko Portugāle īstenoja par labu ZFM iekļautajiem uzņēmumiem, ir uzskatāma par valsts atbalstu⁽⁵⁰⁾. Par to lemj un uzņemas atbildību valsts⁽⁵¹⁾. Atbalsts ir selektīvs, jo tas dod priekšrocības ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem tiklīdz, ciktāl tas ļauj ZFM uzņēmumiem saņemt parasti maksājamā uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājumu, ko nevar pamatot ar nodokļu sistēmas loģiku⁽⁵²⁾. Ciktāl tas attiecas uz ZFM reģistrētiem uzņēmumiem, kuri veica darbības, kas bija pakļautas starptautiskai konkurencei, Komisija provizoriski secināja, ka ZFM shēma radīja vai draudēja radīt konkurences izkropļojumus, jo tā varēja uzlabot ZFM shēmas atbalsta saņēmēju konkurētspēju salīdzinājumā ar citiem uzņēmumiem, ar kuriem tie konkurēja⁽⁵³⁾.
- (39) Attiecībā uz ZFM shēmas likumību Komisija nolēma sākt formālo izmeklēšanas procedūru par šādiem diviem jautājumiem⁽⁵⁴⁾:
- i) peļņas ģeogrāfiskā izcelsme; un
 - ii) nepārbaudīta darbvietu radīšana/saglabāšana reģionā.
- (40) Saskaņā ar Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem ZFM shēma tika apstiprināta ar nosacījumu, ka atļautais ienākuma nodokļa samazinājums tiks piemērots peļņai, kas gūta no darbībām, kuras faktiski un lielākajā mērā ir veiktas minētajā reģionā. Šis pamatnosacījums ir cieši saistīts ar reģionālā darbības atbalsta mērķi tālākajiem reģioniem (t. i., kompensēt papildu izmaksas, kas uzņēmumiem rodas šajos reģionos to strukturālo nepilnību dēļ), un tas arī izskaidro, kāpēc Komisijas 2007. gada lēmuma apstiprinājums bija balstīts uz pētījumu par papildu izmaksām, kas uzņēmumiem rodas tālākajā Madeiras reģionā⁽⁵⁵⁾.
- (41) Komisija provizoriski secināja, ka tad, ja uzņēmumi neveica savas darbības Madeirā, tiem neradās nekādas papildu izmaksas, kas saistītas ar to darbību tālākajā reģionā. Tāpēc tos nevarētu uzskatīt par atbilstīgiem apstiprinātās ZFM shēmas atbalsta saņēmējiem un tiem nebija tiesību saņemt reģionālo darbības atbalstu.
- (42) Komisija arī norādīja, ka Portugāle nesniedza nekādus pierādījumus par iespējamu kontroli, ko attiecīgās nodokļu iestādes bija veikušas attiecībā uz tādu deklarēto ieņēmumu izcelsmi, uz kuriem attiecas ienākuma nodokļa samazinājums. Turklāt, kā liecina katra shēmas izlasē iekļautā atbalsta saņēmēja gadījums, Portugāle neiesniedza informāciju par faktiskās darbības vietu, bet gan tikai atbalsta saņēmēju galvenā biroja adresi Madeirā. Tā kā Portugāle atzina, ka nodokļu samazinājumi attiecas galvenokārt uz ienākumiem, kas gūti no darbībām ārpus Portugāles, tas jau skaidri liecināja, ka nav ievērots attiecīgais saderības nosacījums par tādas peļņas izcelsmi, kurai

⁽⁴⁹⁾ 36. panta 8. punkts dekrētlíkuma projektā, ar ko groza 2003. gada 24. jūlija Dekrētlíkumu Nr. 163/2003, 1989. gada 1. jūlija Dekrētlíkumu Nr. 215/1989 un 1980. gada 20. oktobra Dekrētlíkumu Nr. 500/80. Sk. Portugāles 2006. gada 28. jūnija vēstuli (1900/80392).

⁽⁵⁰⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 54. punkts.

⁽⁵¹⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 51. punkts.

⁽⁵²⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 52. punkts.

⁽⁵³⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 53. punkts.

⁽⁵⁴⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 63. punkts.

⁽⁵⁵⁾ *Towards a Diversification Strategy for Madeira Autonomous Region – Recommendations to overcome the problem of ultra-peripherality, final report* ("Virzība uz Madeiras autonomā reģiona diversifikācijas stratēģiju – ieteikumi, lai pārvarētu vietas perifēriskuma problēmu, gala ziņojums"), ECORYS-NEI (Nīderlandes Ekonomikas institūts), Roterdama, 2004.

tiek piemērots ienākuma nodokļa samazinājums. Turklāt deklarētais darbinieku darbs ārpus Madeiras vai pat Savienības vai darbinieku neesamība lielāka dublēšanās gadījumu skaita dēļ, kā tika atspoguļots 2015. gadā veiktajā uzraudzībā, arī liecināja par to, ka ZFM atbalsta saņēmējiem piešķirtie nodokļu atvieglojumi varētu nebūt saistīti ar minētajā reģionā gūto peļņu.

- (43) Saistībā ar saderības kritēriju, kas attiecas uz darbvieta radīšanu/saglabāšanu Madeiras reģionā, Komisija provizoriski uzskatīja, ka Portugāle ir piemērojusi ZFM shēmu visā tās darbības laikā tādā veidā, kas bija pretrunā apstiprinātās shēmas mērķim, kā arī saderības kritērijiem, kas noteikti Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos. Nepārbaudītu darbvieta radīšanu/saglabāšanu atspoguļoja 2015. gadā veiktās uzraudzības rezultāti, kas parādīja, ka: i) darbinieki, kuri nostrādājuši daļu no finanšu gada, tika ņemti vērā kā pilnībā nodarbināti darbinieki, ii) darbinieki un valdes locekļi vienlaikus tika uzskatīti par atbilstīgiem darbiniekiem vairākos ZFM shēmā iekļautos uzņēmumos un iii) darbinieki, kuri strādāja ārpus Madeiras un pat ārpus Savienības, tika ņemti vērā darbvieta radīšanas aprēķinā, tādējādi nodrošinot piekļuvi shēmā paredzētajam ienākuma nodokļa atskaitījumam – visus šos elementus Portugāle 2016. gadā veiktajā izmeklēšanā apstiprināja kā ierastu praksi.
- (44) Turklāt Komisija atzīmēja, ka jēdziens “darbvieta” un reģionā radīto un saglabāto darbvieta aprēķināšanas metode neatbilst definīcijām, nosacījumiem un principiem, kas izklāstīti 2007. gada RAP.
- (45) Sākotnēji Komisija arī secināja, ka darbības, ko darbinieki veic ārpus minētā reģiona, nevarētu uzskatīt par faktiski un lielākajā mērā veiktām Madeirā, lai gan gūtos ieņēmumus varētu saņemt uzņēmumi, kas atrodas ZFM darbības teritorijā.
- (46) Komisija arī puda sākotnējo viedokli, ka Portugāles nodokļu iestāžu īstenotā nodokļu kontrole liecināja par to, ka praksē Portugāle nenodrošināja pienācīgu kontroli attiecībā uz atbilstību saderības pamatkritērijiem, kas noteikti Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos. Patiešām, Portugāle neiesniedza nekādus pierādījumus, ka tā būtu veikusi kontroli ārpus Komisijas dienestu uzraudzības tvēruma, šo pārbaūžu raksturs katrā ziņā šķita pilnībā saistīts ar nodokļiem un nebija saistīts ar iepriekšminētajiem kritērijiem, un [30 %-40 %] (*) no visiem darbiniekiem, kuri 2012. un 2013. gadā tika deklarēti kā ZFM atbalsta saņēmēju darbinieki, tika ieskaitīti kā strādājoši vairākos ZFM atbalsta saņēmējos uzņēmumos, lai nodrošinātu nodokļa samazinājumu šiem atbalsta saņēmējiem.
- (47) Visbeidzot, Komisija puda šaubas attiecībā uz to, ka radītās darbvieta netiek saglabātas, pamatojoties uz 2015. gadā veiktās uzraudzības rezultātiem, kas liecināja, ka ļoti būtiski svārstās to darbinieku skaits, kurus ik mēnesi nodarbināja ZFM shēmas atbalsta saņēmēji.
- (48) Turklāt Komisija pārbaudīja, vai atsevišķus piešķiršanas gadījumus saskaņā ar ZFM shēmu varētu uzskatīt par atbilstīgiem, ja šādi piešķiršanai, pamatojoties uz Komisijas Regulu (ES) Nr. 651/2014 (Vispārējā grupu atbrīvojuma regula, “2014. gada VGAR”) ⁽⁵⁶⁾, tiktu piemērots grupālais atbrīvojums, kas varētu ar atpakaļejošu spēku attiekties uz individuālu atbalstu, kurš tika piešķirts pirms 2014. gada VGAR attiecīgo noteikumu stāšanās spēkā, ja tika ievēroti attiecīgie nosacījumi ⁽⁵⁷⁾.
- (49) Madeiras autonomais reģions (ARM) ir tālākais reģions, kas norādīts LESD 349. pantā. Atbilstīgi 2014. gada VGAR 15. panta 4. punktam tas ir tiesīgs saņemt reģionālo darbības atbalstu saskaņā ar LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunktā paredzēto atkāpi, ja: i) atbalsta saņēmēji faktiski darbojas tālākajā reģionā, un ii) atbalsta summa gadā nepārsniedz maksimālo procentuālo daļu no atbalsta saņēmēja, kurš darbojas minētajā reģionā, gadā radītās bruto pievienotās vērtības vai gada darbaspēka izmaksām, vai realizētā gada apgrozījuma.

(*) Konfidenciāla informācija.

⁽⁵⁶⁾ Komisijas Regula (ES) Nr. 651/2014 (2014. gada 17. jūnijs), kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar iekšējo tirgu, piemērojot Līguma 107. un 108. pantu (OV L 187, 26.6.2014., 1. lpp.).

⁽⁵⁷⁾ 2014. gada VGAR 58. pants.

- (50) ZFM shēma ietver nodokļu atvieglojumus, kā aprakstīts šā lēmuma 12. apsvērumā, kuru rezultātā samazinās izdevumi, kas uzņēmumiem būtu jāsedz saistībā ar to uzņēmējdarbību. Tādējādi tas ir darbības atbalsts uzņēmumiem, kas var gūt labumu no šāda atbalsta ZFM ietvaros. Tomēr, pamatojoties uz Portugāles sniegto informāciju uzraudzības laikā, Komisija provizoriski uzskatīja, ka Portugāles īstenotās shēmas atbalsta saņēmēji ne vienmēr darbojās Madeirā. Turklāt Komisija provizoriski secināja, ka attiecīgās atbalsta summas ne vienmēr bija saistītas ar bruto pievienoto vērtību, darbaspēka izmaksām vai Madeirā realizēto apgrozījumu ⁽⁵⁸⁾.
- (51) Nobeigumā Komisija puda provizorisku viedokli, ka ZFM shēma, ko īstenoja Portugāle, neatbilstu Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem un jebkurā gadījumā 2007. gada RAP, jo abi jautājumi, kas minēti šā lēmuma 39. apsvērumā, atspoguļoja pamatnosacījumus reģionālā darbības atbalsta apstiprināšanai saskaņā ar 2007. gada RAP. Komisija arī puda šaubas par to, vai saskaņā ar minēto shēmu piešķirto individuālo atbalstu varētu uzskatīt par atbilstīgu, pamatojoties uz 2014. gada VGAR par darbības atbalstu tālākajos reģionos ⁽⁵⁹⁾. Visbeidzot, Komisija puda šaubas par to, ka Portugāles īstenoto ZFM shēmu varētu uzskatīt par atbilstīgu, tiešā veidā pamatojoties uz LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunktu, jo, šķiet, ka Portugāles iestādes to ir piemērojušas veidā, kas nekompensē strukturālos trūkumus, ar kuriem uzņēmumi var faktiski saskarties, īstenojot savu darbību Madeirā ⁽⁶⁰⁾.

4. INFORMĀCIJA, KAS IESNIEGTA PĒC LĒMUMA PAR PROCEDŪRAS SĀKŠANU PIEŅEMŠANAS, UN PORTUGĀLES PIEZĪMES

4.1. Papildu informācija, ko Portugāle iesniegusi padziļinātās izmeklēšanas laikā

- (52) Līdz ar Lēmumu par procedūras sākšanu Komisija lūdza Portugālei sniegt detalizētu informāciju par ZFM shēmas īstenošanu visā tās darbības laikā (no 2007. līdz 2014. gadam) ⁽⁶¹⁾. Jo īpaši Portugālei bija jāsniedz:
- visu ZFM reģistrēto uzņēmumu saraksts par laikposmu no 2007. līdz 2014. gadam, norādot katru gadu saņemtās atbalsta summas,
 - visu ZFM reģistrētajos uzņēmumos nodarbināto darbinieku saraksts (2007.–2014. gadā),
 - 25 lielāko ZFM III režīma atbalsta saņēmēju saraksts 2007.–2011. un 2014. gadā (norādot katru gadu saņemtās atbalsta summas un darbinieku skaitu, kas ņemts vērā nodokļa samazinājuma piešķiršanai, un sniedzot attiecīgus dokumentārus pierādījumus),
 - ienākumu izcelsmes apliecinājums visiem uzraudzības gaitā atlasītajiem ZFM atbalsta saņēmējiem par 2012. un 2013. gadu, kā arī 25 lielākajiem ZFM atbalsta saņēmējiem par 2007.–2011. un 2014. gadu (citstarp attiecīgi dokumentāri pierādījumi),
 - pierādījums par faktisko darbības vietu visiem izlasē iekļautajiem ZFM atbalsta saņēmējiem laikposmā no 2007. līdz 2014. gadam (citstarp attiecīgi dokumentāri pierādījumi),
 - visu izlasē iekļauto ZFM atbalsta saņēmēju darbinieku skaita aprēķins (2007.–2014. gads) pilnslodzes ekvivalentos, pamatojoties uz definīciju, kas noteikta 2007. gada RAP 58. punktā un 52. zemsvītras piezīmē (citstarp attiecīgi dokumentāri pierādījumi),

⁽⁵⁸⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 60. punkts.

⁽⁵⁹⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 61. punkts.

⁽⁶⁰⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 62. punkts.

⁽⁶¹⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punkta 1.–7. apakšpunkts. Attiecīgi –vairāk nekā par diviem gadiem (t. i., 2012. un 2013. gadu), kas tika analizēti 2015. gadā veiktajā uzraudzībā. Turklāt jāatzīmē, ka lielākā daļa no Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punktā prasītās informācijas jau bija norādīta atkārtotos un nesekmīgos informācijas pieprasījumos, kas Portugālei tika adresēti 2016. gadā veiktās izmeklēšanas gaitā, jo īpaši i) pierādījumi par to ienākumu izcelsmi, kas ņemti vērā, aprēķinot nodokļu bāzi visiem izlasē iekļautajiem ZFM atbalsta saņēmējiem, ii) pierādījumi par faktiskās darbības vietu visiem izlasē iekļautajiem ZFM atbalsta saņēmējiem, iii) visu izlasē iekļauto ZFM atbalsta saņēmēju darbinieku (ieskaitot vadošajos amatus) skaita aprēķins pilnslodzes ekvivalentos un iv) apliecinājums par izlasē iekļauto ZFM atbalsta saņēmēju darbības kontroli 2012. un 2013. gadā; sk. Komisijas vēstules, kas tika nosūtītas 2016. gada 29. februārī (D/020793), 2017. gada 29. martā (D/030362), 2017. gada 11. augustā (D/069475) un 2017. gada 2. oktobrī (D/099275).

— argumentācija, kas netika sniegta iepriekš, attiecībā uz Portugāles īstenotās ZFM shēmas saderības nosacījumiem saskaņā ar 2014. gada VĢAR vai LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunktu.

- (53) Turklāt Komisija informēja Portugāli, ka tad, ja šī informācija netiks sniegta, Komisijai būs jāpieņem lēmums, pamatojoties uz tās rīcībā esošo informāciju ⁽⁶²⁾.
- (54) Portugāle sniedza papildu informāciju par ZFM shēmas īstenošanu un iesniedza savas piezīmes attiecībā uz Lēmumu par procedūras sākšanu attiecīgi 2018. gada 11. un 26. septembra ⁽⁶³⁾ un 2019. gada 24. aprīļa vēstulē.
- (55) 2018. gada 11. septembrī Portugāle iesniedza datus par visiem ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem visā shēmas darbības laikā (no 2007. līdz 2014. gadam). Tā arī sniedza informāciju par atbalsta summām, ko katru gadu saņēmuši atbalsta saņēmēji, līdz 2014. gadam. Tāpat arī Portugāle iesniedza sarakstu ar 25 lielākajiem ZFM atbalsta saņēmējiem 2007.–2011. un 2014. gadā ⁽⁶⁴⁾, citstarp norādot saņemtās atbalsta summas. Turklāt 2018. gada 26. septembra vēstulē Portugāle iesniedza visu ZFM reģistrēto uzņēmumu nodarbināto darbinieku sarakstu par 2007. līdz 2014. gadu ⁽⁶⁵⁾. Tomēr šī informācija neļauj pilnībā pārbaudīt uzraudzības gaitā atklātos problemātiskos jautājumus: i) valdes locekļi un darbinieki, kuri vienlaikus pilda šādas funkcijas daudzos ZFM uzņēmumos, ii) darbvieta dubultas uzskaites gadījumi un iii) nepilnas slodzes darbvieta, kas ņemtas vērā darbvieta radīšanas/saglabāšanas kontekstā, un pilnas nodokļu priekšrocības, ko piešķir ZFM uzņēmumiem.
- (56) Portugāle nesniedza informāciju par darbinieku skaitu, kas ņemts vērā saistībā ar nodokļu samazinājuma piešķiršanu 2008., 2009. un 2010. gadā ⁽⁶⁶⁾, un sniedza nepilnīgu informāciju par 2011. un 2014. gadu ⁽⁶⁷⁾. Turklāt par katru gadu iesniegtā informācija par darbinieku skaitu tika sniegta, balstoties uz neskaidriem nosacījumiem: i) dažādi avoti un ii) dažādi deklarēšanas periodi bez tiešas saistības starp radīto/saglabāto darbvieta skaitu un katrā periodā saņemtā atbalsta summu.
- (57) Turklāt Portugāle nesniedza šādu informāciju, datus un apliecinājumus pierādījumus ⁽⁶⁸⁾, kas vajadzīgi, lai novērtētu atbalsta saderību:
- darbinieku skaita pārbaudei izmantotās dokumentācijas apliecinājums; par gadiem līdz 2010. gadam Portugāle norādīja, ka uzņēmumiem nebija pienākuma savās nodokļu deklarācijās deklarēt darbinieku skaitu,
 - pierādījums par sākotnējās izmeklēšanas gaitā atlasīto izlases atbalsta saņēmēju ⁽⁶⁹⁾ un 25 lielāko ZFM shēmas atbalsta saņēmēju laikposmā no 2007. līdz 2009. gadam ienākumu izcelsmi ⁽⁷⁰⁾,
 - apliecinājums par ZFM shēmas atbalsta saņēmēju darbinieku faktisko darbības vietu,
 - visu uzraudzības gaitā atlasīto, izlasē iekļauto ZFM shēmas atbalsta saņēmēju darbinieku skaita aprēķins par 2012. un 2013. gadu, kā arī attiecībā uz lielākajiem 25 atbalsta saņēmējiem – par 2007.–2011. un 2014. gadu FTE izteiksmē, pamatojoties uz definīciju, kas sniegta 2007. gada RAP 58. punktā un 52. zemsvītras piezīmē.

⁽⁶²⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punkta otrā daļa.

⁽⁶³⁾ 2018. gada 11. septembra (2018/144207) un 2018. gada 26. septembra (2018/153989) vēstule.

⁽⁶⁴⁾ Informācija par 2012. un 2013. gadu tika sniegta 2015. gadā veiktās uzraudzības gaitā.

⁽⁶⁵⁾ Informācija balstīta uz datiem, ko Sociālās apdrošināšanas un nodokļu iestāde sniedza 2018. gada 6. augustā.

⁽⁶⁶⁾ Veidlapā *Modelo 22* no 2007. līdz 2010. gadam šī informācija no nodokļu maksātājiem netika prasīta.

⁽⁶⁷⁾ Par 2011. gadu ir pieejama informācija par 25 no 62 atbalsta saņēmējiem. Par 2014. gadu ir pieejama informācija par 25 no 526 atbalsta saņēmējiem.

⁽⁶⁸⁾ Informācija, kas prasīta saskaņā ar Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punkta 3.–6. apakšpunktu.

⁽⁶⁹⁾ Attiecībā uz Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punkta 3. apakšpunktu Portugāle paskaidro, ka šādu informāciju ZFM atbalsta saņēmējiem ir pieprasījušas valsts nodokļu iestādes. Tomēr šāda "informācija vēl nav pieejama". Sk. Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstuli, 127. punktu, 30. lpp.

⁽⁷⁰⁾ Portugāle nesniedza informāciju par 25 lielākajiem ZFM atbalsta saņēmējiem laikposmā no 2007. līdz 2009. gadam, jo šā atbalsta saņēmēju katru gadu bija mazāk par 25: 2007. g.: 0, 2008. g.: 9, 2009. g.: 20.

- (58) 2019. gada 10. aprīļa sanāksmē ar Komisijas dienestiem, kas minēta šā lēmuma 8. apsvērumā, Portugālei tika atgādināts par notiekošās formālās izmeklēšanas procedūras procesuālajiem posmiem un par savstarpējās sadarbības apņemšanos no 2017. gada septembra, kas tiktāl nebija devusi auglīgus rezultātus. Turklāt Portugāle tika aicināta sniegt trūkstošo informāciju saskaņā ar Lēmuma par procedūras sākšanu 64. punktu, kas ļautu Komisijas dienestiem iegūt pilnīgu faktu/informācijas kopumu par ZFM shēmu.
- (59) Atbildot uz Komisijas sākotnējo viedokli par nodokļu kontroles neatbilstību, Portugāle 2019. gada 24. aprīļa vēstulē ⁽⁷¹⁾ iesniedza datus par nodokļu kontroli ⁽⁷²⁾, kas laikposmā no 2015. līdz 2018. gadam tika īstenota attiecībā uz ZFM atbalsta saņēmējiem ⁽⁷³⁾, veicot nodokļu pārbaudes. Attiecīgajā periodā tika sāktas [300–600] un pabeigtas [300–600] nodokļu pārbaudes. Nodokļu korekcijas, par kurām tika paziņots, veido aptuveni [100–250] miljonus EUR. Portugāle arī ziņoja par novirzēm, kas konstatētas [100–300] ZFM atbalsta saņēmēju nodokļu deklarācijās. Tomēr attiecībā uz ZFM shēmas (III režīma) slēgtajām nodokļu pārbaudēm sniegtā informācija neļāva konstatēt saikni starp nodokļu kontroli un korekcijām, par kurām tika ziņots, un abiem jautājumiem, par kuriem tika sākta formālā izmeklēšanas procedūra.
- (60) Turklāt Portugāle atzina, ka ir jāturpina precizēt darbvietu radīšanas/saglabāšanas kritērijus, lai nebūtu nekādu šaubu par to interpretāciju, tādējādi novēršot attiecīgā atbalsta ļaunprātīgu izmantošanu un ieviešot papildu garantijas, ka minētā darbvietu uzskaitē varētu veicināt Madeiras sociālo un ekonomisko attīstību ⁽⁷⁴⁾. Šajā sakarā Portugāle iesniedza rīkojuma projektu (*projeto de despacho da Vice-Presidência do Governo Regional da Madeira*), precizējot jēdzienu “darbvietu radīšana” saskaņā ar 2007. gada RAP sniegtajām definīcijām ⁽⁷⁵⁾.
- (61) Šajā kontekstā Portugāle atzina, ka saistībā ar ZFM shēmu bija nepieciešamas tiesību aktu izmaiņas, lai novērstu iespējamu ļaunprātīgu izmantošanu. Turklāt Portugāle attiecībā uz ZFM shēmu ierosināja likumdošanas, regulatīvo un pārbaudes pasākumu kopumu, kuram tā lūdz Komisijas piekrišanu ar ieteikumu, kurā ierosināti atbilstīgi pasākumi attiecīgajai dalībvalstij saskaņā ar Padomes Regulas (ES) 2015/1589 ⁽⁷⁶⁾ 22. panta a) un b) punktu. Alternatīvi Portugāle paredzēja, ka šādi juridiskie grozījumi būtu jāapstiprina ar Komisijas lēmumu (“nosacīts lēmums”), kā paredzēts Regulas (ES) 2015/1589 9. panta 4. punktā ⁽⁷⁷⁾.
- (62) Šajā sakarā pēc šā lēmuma 60. apsvērumā norādītā jēdziena “darbvietu radīšana” precizēšanas Portugāle ierosināja grozījumus ZFM shēmas juridiskajā pamatā ⁽⁷⁸⁾: i) SGPS izslēgšana ⁽⁷⁹⁾; ii) ZFM uzņēmumu ienākuma nodokļa ieņēmumu novirzīšana veselības un izglītības politikas mērķiem; iii) īpašas klauzulas pret ļaunprātīgu izmantošanu izveide ZFM shēmai saskaņā ar Padomes Direktīvu (ES) 2016/1164 ⁽⁸⁰⁾ par nodokļu apiešanas praksi, kas tieši iespaido iekšējā tirgus darbību, saistībā ar hibridneatbilstībām attiecībās ar trešām valstīm; iv) kritēriju definēšana, lai identificētu lielos nodokļu maksātājus ZFM shēmā, kuru nodokļu situācijai ir nepieciešama Brīvās zonas biroja (“*Gabinete da Zona Franca*”) ⁽⁸¹⁾ pastāvīga uzraudzība kā papildinājums nodokļu pārbaudes darbībām, kas ir jāveic katru gadu.
-
- ⁽⁷¹⁾ Portugāles 2019. gada 24. aprīļa vēstule (2019/055874).
- ⁽⁷²⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 36., 44. un 45. punkts.
- ⁽⁷³⁾ Ziņošana attiecas arī uz IV režīmu, kas ir ZFM shēmas pēctecis (2015–2020), kuru Portugāle īstenoja kopš 2015. gada 1. janvāra saskaņā ar 2014. gada VGAR.
- ⁽⁷⁴⁾ Portugāles 2019. gada 24. aprīļa vēstule, 4. lpp.
- ⁽⁷⁵⁾ Rīkojuma projekta mērķis ir nodrošināt, ka: i) nepilnas slodzes darbs tiek uzskaitīts tikai proporcionāli nostrādāto stundu skaitam (“pilnslopes ekvivalents”), ii) tiek nodrošināta saikne starp darba ņēmēju un Madeiras reģionu, iii) darbvietu radīšana un saglabāšana, izmantojot pagaidu darbu, minētajā definīcijā nav iekļauta. Atšķirībā no 2018. gada 6. aprīlī iesniegtās rīkojuma projekta pirmās redakcijas pašreizējā redakcija attiecas arī uz III režīmu (“2018. gada rīkojuma projekts” attiecas tikai uz IV režīmu).
- ⁽⁷⁶⁾ Padomes Regula (ES) 2015/1589 (2015. gada 13. jūlijs), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta piemērošanai (OV L 248, 24.9.2015., 9. lpp.).
- ⁽⁷⁷⁾ Portugāles 2019. gada 24. aprīļa vēstule, 3. lpp.
- ⁽⁷⁸⁾ EBF 36. pants attiecas uz jautājumiem, kas ietilpst tikai valsts parlamenta likumdošanas kompetencē (t. i., nodokļi un nodokļu atvieglojumi). Sk. Portugāles Konstitūcijas 165. panta 1. punkta i) apakšpunktu. Portugāle atzina, ka ierosinātajiem grozījumiem, kuru mērķis ir ieviest “jaunu shēmu” ZFM vajadzībām, ir vajadzīgi turpmāki valsts parlamenta apstiprināti tiesību akti un tos nevar īstenot tikai ar administratīviem pasākumiem. Sk. Portugāles 2019. gada 24. aprīļa vēstuli, 4. lpp.
- ⁽⁷⁹⁾ Šā lēmuma 36. apsvēruma.
- ⁽⁸⁰⁾ Padomes Direktīva (ES) 2016/1164 (2016. gada 12. jūlijs), ar ko paredz noteikumus tādas nodokļu apiešanas prakses novēršanai, kas tieši iespaido iekšējā tirgus darbību (OV L 193, 19.7.2016., 1. lpp.).
- ⁽⁸¹⁾ 2015. gada 19. augusta Reglamentējošais dekrēts Nr. 14/2015/M. Saskaņā ar 8. panta 1. punktu minētā biroja uzdevums ir uzraudzīt un koordinēt ZFM ietvaros veiktās darbības.

4.2. Portugāles piezīmes

- (63) Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstulē iesniegtās piezīmes ir apkopotas nākamajos apsvērumos.
- (64) Portugāle apgalvo, ka negatīvam lēmumam par ZFM shēmu būtu dramatisks un neatgriezenisks ietekme uz Madeiras ekonomisko ilgtspēju⁽⁸²⁾. Tāpēc Komisijai būtu jāņem vērā Madeiras tālākā reģiona statuss, kas ir atzīts LESD 349. pantā.
- (65) Portugāle arī apgalvo, ka Komisijai savā novērtējumā būtu jāņem vērā ZFM shēmas ekonomiskā ietekme uz reģiona attīstību⁽⁸³⁾, jo īpaši tās ekonomiskā ietekme uz valsts, Eiropas un starptautisko tirdzniecību⁽⁸⁴⁾.
- (66) Visbeidzot, Portugāle uzskata, ka notiekošā padziļinātā izmeklēšana diskriminētu Madeiru attiecībā pret citām jurisdikcijām, kas piemēro preferenciālas ienākuma nodokļa likmes un izvairās no valsts atbalsta noteikumiem⁽⁸⁵⁾.

Atbalsta esība

- (67) Portugāle uzskata, ka ZFM shēmā nav iesaistīti valsts līdzekļi (t. i., valsts izdevumu pieaugums vai pat valsts budžeta ieņēmumu samazinājums). Shēma neatbilst "reāliem nodokļu izdevumiem", bet vienkārši virtuāliem nodokļu izdevumiem vai pat fiktīviem grāmatvedības datiem ("teorētiski nodokļu ieņēmumu zaudējumi")⁽⁸⁶⁾. Portugāle arī paskaidro, ka uzņēmumi ir tikai reģistrēti ZFM shēmā un veic tajā ieguldījumus pēc nodokļu atvieglojuma saņemšanas. Pretējā gadījumā bez nodokļu atvieglojumiem viņi nebūtu reģistrējušies ZFM, vai arī maksātu standarta nodokļus, kas piemērojami kontinentālajā Portugālē vai Madeirā⁽⁸⁷⁾.
- (68) Portugāle apgalvo, ka ZFM shēma ir daļa no Portugāles nodokļu shēmas vispārējās ekonomikas⁽⁸⁸⁾. Portugāle turklāt uzskata, ka saskaņā ar Komisijas praksi⁽⁸⁹⁾ zema nodokļa likme, ko piemēro visā dalībvalstī vai autonomajā reģionā, būtu jāuzskata par vispārēju pasākumu, un tāpēc tā nepiešķir priekšrocības ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem⁽⁹⁰⁾.

⁽⁸²⁾ 2016. gadā ZFM ļāva iekasēt uzņēmumu ienākuma nodokli gandrīz [100–200] miljonu EUR apmērā (gandrīz [15–25] % no kopējiem šajā gadā iekasētajiem nodokļiem minētajā reģionā). Tas nozīmētu vairāk nekā [1 000–2 000] ZFM reģistrēto uzņēmumu pārvietošanos uz citiem reģioniem vai valstīm un spēcīgu bezdarba pieaugumu reģionā (2014. gadā šajā reģionā ZFM bija [4 000–6 000] tiešas, netiešas un stimulētas darbvietas, kas veidoja [1–10] % no kopējās nodarbinātības Madeirā). Sk. Portugāles 2017. gada 2. maija vēstuli, 6. lpp., un 2018. gada 26. septembra vēstuli (I pielikums), 62. lpp.

⁽⁸³⁾ Saskaņā ar Madeiras Reģionālās statistikas direktorāta (*Direção Regional de Estatística da Madeira*) sniegto informāciju laikposmā no 2012. līdz 2015. gadam ZFM darbība veidoja vidēji aptuveni [1–10] % no bruto pievienotās vērtības (BPV) un [0,5–10] % no AMR nodarbinātības apjoma. Vislielākais ieguldījums ZFM reģistrēto uzņēmumu kopējā BPV (apmēram [70–80] %) ir bijis darbībām, kas saistītas ar tirdzniecību, transportu un uzglabāšanu, kā arī ar izmitināšanu un ēdināšanu. Ražošanas darbības, kas saistītas ar rūpniecību, nodrošināja lielāko ieguldījumu kopējā reģionā radītajā nodarbinātībā ([30–40] %). 2014. gadā ZFM veidoja [1–10] % no reģionā radītās pievienotās vērtības, t. i., aptuveni [200–400] miljonu EUR apmērā, "Tax and economic analysis report – Madeira Free Trade Zone" ("Nodokļu un ekonomiskās analīzes ziņojums – Madeiras brīvās tirdzniecības zona"), Ernst & Young, 2018. gada septembris, 60., 61. un 62. lpp. (Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstules I pielikums).

⁽⁸⁴⁾ 2014. gadā ZFM uzņēmumi nodrošināja 79 % no eksporta ([50–200] miljonu EUR apmērā). 2016. gadā, salīdzinot ar 2014. gadu, eksports uz Eiropas Kopienas pieauga no [20 000–30 000] līdz [30 000–40 000] tūkstošiem EUR. Lielāko eksporta apjomu veidoja pārtikas un lauksaimniecības nozares, kam sekoja mašīnbūves un tekstila nozare, un tam nenoliedzami bija pozitīva ietekme uz Eiropas ekonomikas attīstību. Sk. "Tax and economic analysis report", Ernst & Young, 2018. gada 24. septembris, 68. lpp.

⁽⁸⁵⁾ Malta, Luksemburga, Nīderlande un Kipra. Sk. Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstuli, 14., 15. un 16. lpp.

⁽⁸⁶⁾ Valsts vispārējais budžets laikposmā no 1999. līdz 2004. gadam ir norādīts, ka "šis atbrīvojums (..) ir nodoklis, ko neuzliek ienākumiem, kuri nepastāvētu, ja nebūtu šāda pabalsta" (2002. gada valsts vispārējais budžets) vai "pašreizējās shēmas atcelšana (..) noteikti novestu pie tā, ka šie nodokļu ieņēmumi netiktu gūti" (2004. gada valsts vispārējais budžets).

⁽⁸⁷⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 50. punkts, 18. lpp.

⁽⁸⁸⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 29. punkts, 13. lpp., un 2017. gada 11. septembra vēstule, 30. lpp.

⁽⁸⁹⁾ Komisijas Lēmums (ES) 2019/1252 (2018. gada 19. septembris) par nodokļu nolēmumiem SA.38945 (2015/C) (ex 2015/NN) (ex 2014/CP), kurus Luksemburga izdeva par labu McDonald's Europe (OV L 195, 23.7.2019., 20. lpp.).

⁽⁹⁰⁾ "Tax and economic analysis report", Ernst & Young, 2018. gada 24. septembris, 67. lpp.

- (69) Portugāle arī uzskata, ka ZFM shēma nav selektīva, jo pasākums “*nedod priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai noteiktu preču ražošanai*” LESD 107. panta 1. punkta nozīmē. Portugāle apgalvo, ka saskaņā ar Nodokļu atvieglojumu statūtu (*Estatuto dos Benefícios Fiscais*, turpmāk tekstā “EBF”) 36. panta 6. punktu visi uzņēmumi, kas nodarbojas ar komerciālām, rūpnieciskām, jūrniecības vai citām pakalpojumu darbībām (ja tie nav skaidri izslēgti no shēmas kā apdrošināšanas un finanšu darbību gadījumā), visticamāk, tiks reģistrēti ZFM. Līdz ar to ZFM atbalsta saņēmēju izmantotie nodokļu atvieglojumi neatbilst selektivitātes nosacījumam, kas ir būtisks valsts atbalsta pastāvēšanai. Visbeidzot, nevar pat secināt, ka selektivitāte *de facto* pastāv, jo attiecīgie nodokļu atvieglojumi neaprobežojas tikai ar noteiktām kategorijām vai nozarēm ar kopīgām iezīmēm.
- (70) Portugāle secina, ka ZFM shēma ir jāuzskata par vispārēju pasākumu, nevis par valsts atbalsta pasākumu ⁽⁹¹⁾. Pārbaudāmais pasākums nerada selektīvas priekšrocības ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem un ir pamatojams ar nodokļu sistēmas loģiku. Visbeidzot, Portugāle uzskata, ka Komisijai ir pierādīšanas pienākums, lai noteiktu, vai ZFM shēma ietver atbalstu LESD 107. panta 1. punkta nozīmē.
- (71) Turklāt Portugāle apgalvo, ka tad, ja ZFM shēma ietver “atbalstu”, tas jā kvalificē kā “pastāvošs atbalsts”. ZFM shēma tika ieviesta pirms Portugāles pievienošanās EEK ⁽⁹²⁾, un šajā shēmā nav notikušas nekādas būtiskas izmaiņas ārpus pastāvošā atbalsta sarunu ietvara. Tādējādi ZFM shēmai nebūtu jāsaņem iepriekšējs Komisijas apstiprinājums saskaņā ar LESD 108. panta 3. punktu. Pretējā gadījumā Komisijai būtu jāuzsāk atbilstošu pasākumu procedūra ⁽⁹³⁾, kas varētu ietvert atbalsta shēmas saturs maiņu, prasību ieviešanu vai tās precizēšanu. Alternatīvi Portugāle ierosina, lai Komisija pieņem pozitīvu lēmumu, ievērojot nosacījumus (“nosacīts lēmums”) ⁽⁹⁴⁾.

Tās peļņas izcelsme, kurai tiek piemērots ienākuma nodokļa samazinājums

- (72) Portugāle atzīst, ka Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos ir paredzēts, ka atbalsts samazināta uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājuma veidā attiecas uz “*peļņu, kas gūta no darbībām, kuras faktiski un lielākajā mērā ir veiktas Madeirā*” ⁽⁹⁵⁾. Tomēr Portugāle noraida Komisijas secinājumu, ka gadījumā, ja uzņēmumi neveic savu darbību uzreiz, tiem nerodas nekādas papildu izmaksas saistībā ar to darbību tālākajā reģionā un līdz ar to nav tiesību uz reģionālo darbības atbalstu ⁽⁹⁶⁾.
- (73) Portugāle atgādina, ka skaitļos izteiktās papildu izmaksas, kas radušās uzņēmumiem tālākajā Madeiras reģionā ⁽⁹⁷⁾, tika pielāgotas ZFM ekonomiskajai dimensijai, kas tika atzīta Komisijas 2007. gada lēmumā ⁽⁹⁸⁾. Turklāt pašreizējā ZFM shēmas īstenošana pilnībā atbilst tai, kas izriet no Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem, kuros secināts, ka “pasākums ļauj kompensēt papildu izmaksas uzņēmumiem, kas atrodas minētajā tālākajā reģionā” ⁽⁹⁹⁾. Portugāle arī apgalvo, ka ZFM nodokļu priekšrocības ir ievērojami mazākas par “papildu izmaksām” un nosacījums, ka darbībām vajadzētu būt “faktiski un lielākajā mērā veiktām Madeirā”, atspoguļojas ZFM licencēšanas pienākumos un atbilstībā citām juridiskajām prasībām, kas padara ZFM shēmā (III režīmā) reģistrētos uzņēmumus par likumīgiem atbalsta saņēmējiem un tiesīgiem saņemt reģionālo darbības atbalstu ⁽¹⁰⁰⁾.

⁽⁹¹⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 28. punkts, 13. lpp., un “*Tax and economic analysis report*”, Ernst & Young, 2018. gada septembris, 66., 67. un 68. lpp.

⁽⁹²⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 10. punkts.

⁽⁹³⁾ Regulas (ES) 2015/1589 22. panta a) un b) punkts. Sk. šā lēmuma 61. apsvērumu.

⁽⁹⁴⁾ Regulas (ES) 2015/1589 9. panta 4. punkts un 20. pants. Sk. Portugāles 2019. gada 24. aprīļa vēstuli, 3. lpp. Sk. arī šā lēmuma 61. apsvērumu.

⁽⁹⁵⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 88. punkts, 20. lpp.

⁽⁹⁶⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 30. punkts.

⁽⁹⁷⁾ Sk. 55. zemsvītras piezīmi iepriekš. Minimālās papildu izmaksas, ko rada Madeiras attālums, ir 26 % no privātā sektora pievienotās bruto vērtības (BPV) vai 16,7 % no Madeiras iekšzemes kopprodukta (IKP), kas 1998. gadā bija aptuveni 400 miljoni EUR. Sk. Komisijas 2007. gada lēmuma 46. un 48. punktu.

⁽⁹⁸⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 51. punkts.

⁽⁹⁹⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 124. punkts.

⁽¹⁰⁰⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 125. punkts.

- (74) Portugāle atkārtoti norāda, ka frāzei “veikt darbības Madeirā” būtu jānozīmē tika tas, ka darbība tiek veikta Madeirā, ja tā tiek īstenota attiecīgajā atrašanās vietā ar reģistrētu biroju, vadības un lēmumu pieņemšanas centru bez nepieciešamības nodrošināt pilnu pastāvīgu cilvēkkapitālu šajā vietā. Portugāle uzskata, ka, pieprasot Madeirā faktiski īstenot darbības, kas pēc definīcijas ir starptautiskas, Komisija noliedz tādu starptautisku darbību saistību ar minēto reģionu, kas atzītas ar Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem ⁽¹⁰¹⁾.
- (75) Turklāt Portugāle atkārtoti pauž viedokli, ka prasība, lai darbības tiktu faktiski un lielākajā mērā veiktas Madeirā, nenozīmē un nevarētu nozīmēt, ka darbībām ģeogrāfiski ir jāaprobežojas ar Madeiras teritoriju un ienākumiem, kas gūti tikai šajā ģeogrāfiskajā apgabalā. Tādējādi Komisijas “ierobežojošā interpretācija” neatbilst iedibinātajai Savienības judikatūrai par “galveno interešu centru” ⁽¹⁰²⁾, Komisijas lēmumu praksei un Savienības judikatūrai par “plašāku ietekmi” (*spillover effect*) ⁽¹⁰³⁾, kā arī Savienības pamatbrīvībai veikt uzņēmējdarbību un nodrošināt preču, pakalpojumu un kapitāla brīvu apriti un personu brīvu pārvietošanos.
- (76) Portugāle arī secina, ka attiecināmība ir spēkā, atsaucoties uz uzņēmuma galvenā biroja vai tā faktiskās vadības atrašanās vietu. Tas pilnībā atbilst Komisijas 2007. gada lēmumam, kurā noteikts, ka “shēma bez uzņēmuma attiecas uz Portugāles uzņēmumiem rezidentiem un nerezidentiem” ⁽¹⁰⁴⁾. Komisijas 2013. gada lēmumā arī ir atzīts, ka ZFM licencēto uzņēmumu darbība pēc būtības ir starptautiska, jo “šo uzņēmumu veiktās darbības ir pakļautas starptautiskai konkurencei” ⁽¹⁰⁵⁾. Tādējādi Komisijas 2007. gada lēmuma 14. punkta atkārtota interpretācija, ka attiecīgās darbības varētu pilnībā īstenot tikai Madeiras stingrajās ģeogrāfiskajās robežās, ir pretrunā pašai ZFM shēmai un 2007. gada RAP kā galvenajam instrumentam, kura mērķis ir piesaistīt investīcijas, kuru izcelsme ir iekšējais tirgus un ārpus tā. Tas ir arī pretrunā LESD 349. panta mērķim, kas ļauj pieņemt īpašus (nodokļu) pasākumus, lai piesaistītu ieguldījumus un tādējādi veicinātu ekonomikas modernizāciju un dažādošanu.
- (77) Turklāt Portugāle pilda savas saistības saskaņā ar ESAO Rīcības plānu par nodokļu bāzes samazināšanu un peļņas novirzīšanu ⁽¹⁰⁶⁾ (“BEPS rīcības plāns”), ko tā parakstīja 2016. gadā. BEPS rīcības plānā ir ietverts “būtiskas darbības” jēdziens, kas ierobežo preferenču shēmu piemērošanu ienākumiem, kuriem ir cēloņsakarība ar izmaksām, ko sedz uzņēmums, lai attīstītu bāzes aktīvu.
- (78) Portugāle uzskata, ka Komisijai, pārbaudot ZFM shēmas likumību, būtu jāņem vērā “būtiskas darbības” kritērijs, kas definēts ESAO noteikumos, un jo īpaši “vispārīgie pamatprincipi attiecībā uz pasākumu novērtēšanu saskaņā ar BEPS rīcības plānu” ⁽¹⁰⁷⁾. Portugāles skatījumā Komisijai savā novērtējumā būtu jāiekļauj esošie Savienības juridiskie instrumenti cīņai pret izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu, jo īpaši ar Direktīvu (ES) 2016/1164 ieviestie noteikumi par patiesu vienošanos ļaunprātīgu izmantošanu. Tāpat ar Padomes Direktīvu 2011/16/ES ⁽¹⁰⁸⁾ ieviestie noteikumi par obligātu automātisku informācijas apmaiņu nodokļu jomā saistībā ar ziņojamiem pārrobežu pasākumiem.

⁽¹⁰¹⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 11., 25., 72. un 73. punkts un 2013. gada lēmuma 24., 26. un 28. punkts.

⁽¹⁰²⁾ Tiesas 2006. gada 2. maija spriedums *Eurofood IFSC*, C-341/04, ECLI:EU:C:2006:281, 34., 35. un 36. punkts, un Tiesas 2010. gada 22. decembra spriedums *Weald Leasing*, C-103/09, ECLI:EU:C:2010:804, 44. punkts.

⁽¹⁰³⁾ Darbības ārpus noteikta reģiona var sniegt ievērojamu labumu attiecīgajam reģionam. Saskaņā ar Portugāles teikto Komisija ir atzinusi šo principu 2007. gada lēmumā par Francijas aizjūras departamentiem, Komisijas 2007. gada 27. oktobra Lēmumā C (2007) 5115 final par SA lietu N522/2006 Francija – *Loi de program pour l'outre-mer – Aide fiscale*, 2.8.3. un 2.8.8. sadaļa, 24. un 25. lpp. Sk. arī Tiesas 2012. gada 19. decembra spriedumu *Grande Área Metropolitana do Porto (GAMP)/Comissão Directiva do Programa Operacional Potencial Humano un citi*, C-579/11, ECLI:EU:C:2012:833, 30.–39. punkts.

⁽¹⁰⁴⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 22. punkts, 9. zemsvītras piezīme.

⁽¹⁰⁵⁾ Komisijas 2013. gada lēmuma 22. punkts.

⁽¹⁰⁶⁾ 5. pasākums “Kaitējošas nodokļu piemērošanas prakses efektīvāka apkarošana, ņemot vērā pārrēķināšanu un būvību” un 6. pasākums “Ļaunprātīgas līguma izmantošanas novēršana” (<http://www.oecd.org/tax/beps/action-plan-on-base-erosion-and-profit-shifting-9789264202719-en.htm>).

⁽¹⁰⁷⁾ BEPS ziņojuma 5. pasākums un ESAO foruma pamatnostādnes par kaitējošu nodokļu konkurenci attiecībā uz būtiskas darbības prasību tādā režīmā, kas nav saistīts ar intelektuālo īpašumu (<https://www.oecd.org/tax/beps/beps-actions/action5/>).

⁽¹⁰⁸⁾ Padomes Direktīva 2011/16/ES (2011. gada 15. februāris) par administratīvu sadarbību nodokļu jomā un ar ko atceļ Direktīvu 77/799/EEK (OV L 64, 11.3.2011., 1. lpp.).

- (79) Portugāle skaidro, ka ar Direktīvu (ES) 2016/1164 ieviestie noteikumi par izvairīšanos no nodokļu maksāšanas attiecas uz situācijām, kad vienošanās nav patiesas (t. i., uz situācijām, kad uzņēmumi, kas reģistrēti zemu nodokļu zonās un neveic tur nekādu saimniecisko darbību, tiek aplikti ar zemāku nodokļa likmi vai pat nulles nodokļa likmi). Saskaņā ar šo direktīvu būtu jānorāda, ka, lai novērtētu ZFM reģistrēto uzņēmumu likumību, Komisijai valsts atbalsta piešķiršanas novērtēšanas posmā būtu jāpaļaujas uz vispārīgām ļaunprātīgas izmantošanas novēršanas klauzulām. Portugāle uzskata, ka ir nepieņemami secināt, ka nodokļu priekšrocības, kas piešķirtas ZFM licencētiem uzņēmumiem un kas ir “nodokļu atvieglojums”, noteikti nozīmē, ka šādi uzņēmumi ir noslēguši nepatiesu vienošanos ⁽¹⁰⁹⁾.
- (80) Visbeidzot, Portugāle apraksta ieviesto nodokļu kontroles sistēmu attiecībā uz ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem ⁽¹¹⁰⁾. Turklāt Portugāle apraksta atsevišķas ar ZFM ieņēmumiem saistītās uzskaites prasības pārbaudi ⁽¹¹¹⁾ un, pamatojoties uz to, apstrīd Komisijas Lēmumā par procedūras sākšanu pausto viedokli, ka varētu rasties šaubas par nodokļu iestāžu veiktās kontroles lietderīgumu ⁽¹¹²⁾.

Darbvietu izveide/saglabāšana reģionā

- (81) Portugāle skaidro, ka ierobežojumu ieviešana attiecībā uz minimālo darbvietu skaitu ir raksturīga līdzīgai ļaunprātīgas izmantošanas novēršanas pasākuma loģikai – mērķis bija izvairīties no tā, ka uzņēmumi, kuri neveic būtisku saimniecisku darbību, izmanto nepamatotas priekšrocības Madeirā. Tomēr tas neuzliek vai nelegitimizē attiecībā uz darbvietām noteikto prasību interpretāciju ārpus piemērojamo Savienības un valsts tiesību aktu konteksta.
- (82) Papildus Savienības tiesību aktiem par saskaņošanu ⁽¹¹³⁾ Portugāle apgalvo, ka Savienības tiesību aktos nav pieņemts vienots jēdziens “darba līgums” vai “darba attiecības”, vai arī “darba ņēmējs” ⁽¹¹⁴⁾ vai attiecīgi “darbvieta”. Attiecīgais “darbvietas” jēdziens ir noteikts Portugāles darba tiesību aktos ⁽¹¹⁵⁾, kas nav pretrunā piemērojamajiem Savienības tiesību aktiem.
- (83) Portugālē vienmēr ir pastāvējis uzskats, ka prasība organizācijām, kurām ir licence darboties ZFM ietvaros, lai radītu vai saglabātu darbvietas, tiek ievērota tikai tīkmēr, kamēr ir noslēgts darba līgums ar ZFM reģistrētu uzņēmumu ⁽¹¹⁶⁾. Nevar ignorēt darba līgumu veidus, kas ir daļa no Savienības un valstu tiesību aktiem, jo īpaši pagaidu nodarbinātību, kā arī darba ņēmēju pārvietošanās (pamat-)brīvību.
- (84) Portugāle arī apgalvo, ka Savienības tiesību aktu ⁽¹¹⁷⁾ un Savienības judikatūras ⁽¹¹⁸⁾ būtība ir pieņemt un aizsargāt dažādus darba attiecību veidus (neatkarīgi no tā, vai tās ir pagaidu vai pastāvīgas) un darba ņēmēju mobilitāti dalībvalstīs, ņemot vērā šo parādību (mobilitāte), citstarp kā pozitīvu elementu dalībvalstu ekonomikas attīstībai. Līdzīgi Savienība plaši atzīst uzņēmumu brīvību sniegt pakalpojumus no citām dalībvalstīm, uz laiku norīkot savus darbiniekus šajās dalībvalstīs, kas vēlreiz atspoguļo pašreizējo darba attiecību mobilitāti, taču tas nenozīmē, ka

⁽¹⁰⁹⁾ “Tax and economic analysis report”, Ernst & Young, 2018. gada 24. septembris, 66. lpp.

⁽¹¹⁰⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 282.–318. punkts.

⁽¹¹¹⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 296., 297. un 298. punkts.

⁽¹¹²⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 34. punkts.

⁽¹¹³⁾ Padomes Direktīva 98/59/EK (1998. gada 20. jūlijs) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kolektīvo atlaišanu (OV L 225, 12.8.1998., 16. lpp.), Padomes Direktīva 2001/23/EK (2001. gada 12. marts) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz darbinieku tiesību aizsardzību uzņēmumu, uzņēmēj sabiedrību vai uzņēmumu vai uzņēmēj sabiedrību daļu īpašnieka maiņas gadījumā (OV L 82, 22.3.2001., 16. lpp.) vai Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK (1996. gada 16. decembris) par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV L 18, 21.1.1997., 1. lpp.).

⁽¹¹⁴⁾ Ģenerālvokāta L. M. Pojareša Maduru (L. M. Pórigues Maduro) secinājumi, sniegti 2005. gada 27. janvārī, *Celtec*, C-478/03, ECLI:EU:C:2005:66.

⁽¹¹⁵⁾ 2009. gada 12. februāra Likums Nr. 7/2009, kurā grozījumi izdarīti ar 2018. gada 19. marta Likumu Nr. 14/2018.

⁽¹¹⁶⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 222. punkts.

⁽¹¹⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/104/EK (2008. gada 19. novembris) par pagaidu darba aģentūrām (OV L 327, 5.12.2008., 9. lpp.); Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 492/2011 (2011. gada 5. aprīlis) par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Savienībā (OV L 141, 27.5.2011., 1. lpp.) un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/54/ES (2014. gada 16. aprīlis) par pasākumiem, kas atvieglo darba ņēmējiem piešķirto tiesību īstenošanu saistībā ar darba ņēmēju brīvu pārvietošanos (OV L 128, 30.4.2014., 8. lpp.).

⁽¹¹⁸⁾ Ģenerālvokāta Ruisa-Harabo Kolomera (Ruiz-Jarabo Colomer) secinājumi, sniegti 2003. gada 10. jūlijā, *Collins*, C-138/02, ECLI:EU:C:2003:409.

netiek pārbaudīta uzņēmumu būtiskā ekonomiskā darbība. Tāpēc Portugāle nepiekrīt, ka ZFM shēmas likumība ir tieši atkarīga no noteikta darbvietu skaita radīšanas, kā arī ne no “darbvietas” jēdziena ar atpakaļejošu spēku, kura pamatā ir tikai tādas telpas (fiziskas vietas) jēdziens, kurā darbinieki pastāvīgi veic savus pienākumus ⁽¹¹⁹⁾.

- (85) Portugāle atsaucas uz sarunām ar Komisiju saistībā ar Komisijas 2002. gada II režīma apstiprināšanas lēmumiem ⁽¹²⁰⁾, pēc kuriem Portugāle piekrita iekļaut maksimālās ar nodokli apliekamās robežvērtības saistībā ar darbvietu skaitu; tomēr tas nenozīmēja, ka šis nosacījums bija *sine qua non* nosacījums, un Portugāle nekad nav īstenojusi šo shēmu, uzskatot šo nosacījumu par tādu ⁽¹²¹⁾.
- (86) Visbeidzot, Portugāle uzskata, ka ZFM nav nodarbinātības atbalsta shēma, bet gan atbalsta shēma Madeiras dažādošanai un modernizācijai. ZFM shēmas mērķis galvenokārt ir veicināt reģionālo iekšzemes kopproduktu (IKP). Shēmas ieguldījums Madeiras IKP parāda ciešo saikni starp ZFM uzņēmumu veiktajām ekonomiskajām darbībām un šo reģionu.

Radīto darbvietu skaita definīcija

- (87) Portugāle atkārtoti norāda, ka jēdzieni “darbvietu radīšana” un “gada darba vienības” (GDV), kas aprakstīti 2007. gada RAP 58. punktā un 52. zemsvītras piezīmē, neattiecas uz ZFM shēmu. Minētās definīcijas attiecas tikai uz “reģionālo ieguldījumu atbalstu” (2007. gada RAP ceturtā sadaļa), nevis uz darbības atbalstu (2007. gada RAP piektā sadaļa). Turklāt Portugāle uzsver, ka nav precedentu GDV jēdziena piemērošanai reģionālajam atbalstam tālākajā reģionā, pretēji tam, ko Komisija norādīja Lēmumā par procedūras sākšanu ⁽¹²²⁾. Saskaņā ar Portugāles iestāžu minēto tālāko reģionu izņēmuma rakstura dēļ būtu jāpieņem cita darbvietu radīšanas definīcija. Portugāle kopumā atgādina, ka 2007. gada RAP, kā arī Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumu nosacījumi nav saistoši. Jebkurā gadījumā, ciktāl tas attiecas uz 2007. gada RAP darbvietu radīšanas jēdzienu, Portugāle nekad nav apņēmusies piemērot šādu jēdzienu. Tāpēc reģionā izveidoto un saglabāto darbvietu aprēķināšanai nevajadzētu piemērot 2007. gada RAP paredzētos nosacījumus vai balsīt to uz darbinieku skaitu, kas noteikts saskaņā ar 5. pantu Komisijas ieteikumā par mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu definīciju ⁽¹²³⁾.

Darbvietas, kas atrodas ārpus Madeiras reģiona

- (88) Portugāle arī atkārtoti norāda, ka ZFM atbalsta saņēmēju darbībai nav obligāti jānotiek minētajā reģionā, jo šīs shēmas mērķis ir piesaistīt ārvalstu investīcijas un izvērst starptautiskos pakalpojumus. Ierobežojoša interpretācija, kas ierobežo darbību tikai Madeiras teritorijā, novērs stimulu uzņēmumu internacionalizācijai, tādējādi apvēršot atbalstāmās reģionālās attīstības loģiku. Portugāle secina, ka darbvietas, kas aprobežojas tikai ar Madeiras reģionu, vai nodokļu ieņēmumu iekasēšana nebija galvenās ZFM shēmas problēmas.

⁽¹¹⁹⁾ “Tax and economic analysis report”, Ernst & Young, 2018. gada septembris, 54. lpp.

⁽¹²⁰⁾ Komisijas 2002. gada 11. decembra Lēmums C(2002) 4811, Valsts atbalsts N 222/A/02 – Portugāle – Atbalsta shēma saistībā ar Zona Franca da Madeira laikposmam no 2003. līdz 2006. gadam (OV C 65, 19.3.2003., 23. lpp.) un Komisijas 2003. gada 4. aprīļa Lēmums C(2003) 92 (Valsts atbalsts N222/B/2002 – Portugāle – Regime de auxílios da Zona Franca da Madeira para o período 2003-2006). Sk. arī Komisijas 2002. gada 25. februāra vēstuli D/52122 un Portugāles 2002. gada 3. jūnija atbildes vēstuli (1580).

⁽¹²¹⁾ Saistības ir jāinterpretē pret Portugāles nostāju atbalsta shēmas “sarunu procesā”. Portugāle apgalvoja, ka būtu jāņem vērā ZFM shēma, nevis proporcionalitāte attiecībā pret papildu izmaksām, kas uzņēmumiem rodas tālākajā Madeiras reģionā (“ierobežot proporcionalitātes ideju ar vienkāršām kvantitatīvi nosakāmām papildu izmaksām nozīmē devalvēt LESD 349. panta (bijušais EK līguma 299. panta 2. punkts) nozīmi”). Sk. Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstuli, 22., 23. un 24. lpp.

⁽¹²²⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 41. punkts.

⁽¹²³⁾ Komisijas 2003. gada 6. maija Ieteikums par mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (C(2003) 1422) (OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.).

Darbvietu radīšanas/saglabāšanas kontrole

- (89) Portugāle atkārtoti norāda, ka ZFM darbvietu radīšanas/saglabāšanas kontrole tiek veikta pietiekamā mērā, izmantojot ikgadējās nodokļu deklarācijas *Modelos 10, 30* un *DMR* (ikmēneša deklarācija), kā arī deklarāciju par radītajām/saglabātajām darbvietām, kā norādīts *Modelo 22 D* pielikuma 6. laukā (obligāts tikai ZFM shēmas atbalsta saņēmējiem) ⁽¹²⁴⁾. Šīs deklarācijas saskaņā ar Portugāles Darba likumu ļaus pārbaudīt esošās darbvietas finanšu gada sākumā un beigās.
- (90) Portugāle uzskata, ka Portugāles nodokļu sistēma ietver vairākus instrumentus, kas ļauj lietderīgi kontrolēt ZFM shēmu. ZFM reģistrētos uzņēmumus pārbauda Nodokļu un muitas iestāde (turpmāk tekstā "AT"), Reģionālā valdība, Finanšu ģenerālā inspekcija un visas pārējās nodokļu inspekcijas, citstarp Krāpšanas un īpašo darbību izmeklēšanas direktorāts, Nodokļu inspekcijas direktorāts un Lielo nodokļu maksātāju iestāde. Turklāt ikreiz, konstatējot nelikumīgu darbību, tiek ziņots par administratīviem pārkāpumiem vai pat tiek ierosināti kriminālprocesi. ZFM ietvaros veikto darbību likumības uzraudzība, pārbaude un kontrole ir bijusi prioritāte valsts nodokļu inspekcijas plānos.
- (91) Visbeidzot, Portugāles skatījumā Komisijas sākotnējie uzskati, ka dažādās nodokļu deklarācijas nevar izmantot par pamatu, lai precīzi aprēķinātu katra ZFM atbalsta saņēmēja nodrošināto darbvietu skaitu, un tās arī nevar izmantot kā derīgu alternatīvu darbvietu definīcijai 2007. gada RAP ⁽¹²⁵⁾ nozīmē, ir valsts funkciju ieviešanas pārkāpums, kā noteikts Līguma par Eiropas Savienību 4. panta 2. punktā.

Ieguldījums reģionālajā attīstībā

- (92) Portugāle uzsver ZFM shēmas ieguldījumu tālākā Madeiras reģiona attīstībā un šim nolūkam ir izstrādājusi pētījumu ⁽¹²⁶⁾, kas atspoguļo ZFM nozīmi Madeiras ekonomikas internacionalizācijā un dažādošanā. Portugāle arī apgalvo, ka piemērotais pasākums atbilst Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem un piemērojamajiem valsts atbalsta noteikumiem. Portugāle arī secina, ka Komisijai būtu konsekventi jānovērtē ZFM shēma attiecībā pret Savienības politiku tālākajos reģionos ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas jomās.

2014. gada VGAR piemērošana ar atpakaļejošu spēku

- (93) Portugāle atkārtoti norāda, ka 2014. gada VGAR nevar piemērot ar atpakaļejošu spēku individuāla atbalsta piešķirumiem saskaņā ar ZFM shēmu, lai deklarētu to saderību, ja ar Vispārējā grupu atbrīvojuma regulu tiem ir piešķirts atbrīvojums. Portugāle turklāt uzskata, ka elastīga 2014. gada VGAR interpretācija neprasītu, lai ZFM atbalsta saņēmēji veiktu saimniecisko darbību tikai tālākajā Madeiras reģionā. Portugāle secina, ka ZFM shēmas īstenošanai ir jābūt balstītai uz 2007. gada RAP, kas tajā laikā bija spēkā.

Tiesiskās palātvības un tiesiskās noteiktības atjaunošana un pārkāpšana

- (94) Portugāle apgalvo, ka Komisija ir iepriekš apstiprinājusi ZFM shēmu vairākas reizes. Tāpēc valsts nodokļu iestādes tagad nevarētu aicināt atgūt minēto atbalstu.
- (95) Portugāle turklāt uzskata, ka visi nodokļu atvieglojumi tika piešķirti, pilnībā ievērojot ZFM shēmu. Līdz ar to atšķirīga interpretācija neatbilstu Savienības pastāvīgajā judikatūrā noteiktajām skaidrības, precizitātes vai seku paredzamības prasībām ⁽¹²⁷⁾. Portugāle un atbalsta saņēmēji uzskatīja, ka varētu paļauties uz to, ka īstenotā ZFM shēma ir likumīgi atzīta Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos. Portugāle secina, ka uzņēmumi, kas ir saņēmuši atbalstu saskaņā ar III režīmu, ieguva tiesības uz tiesisko noteiktību un drošību un tiesisko palātvību, ka tiem netiks piemērots atgūšanas lēmums.

⁽¹²⁴⁾ Šā lēmuma 29. apsvērums.

⁽¹²⁵⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 42. punkts.

⁽¹²⁶⁾ Sk. 55. zemsvītras piezīmi iepriekš.

⁽¹²⁷⁾ Tiesas 1996. gada 15. februāra spriedums *Duff* u. c., C-63/93, ECLI:EU:C:1996:51, 20. punkts, un ģenerālvokāta G. Kosma (*G. Cosmas*) 1995. gada 8. jūnija atzinums, ECLI:EU:C:1995:170; Tiesas 2007. gada 7. jūnija spriedums *Britannia Alloys & Chemicals*/Komisija, C-76/06 P, ECLI:EU:C:2007:326, 79. punkts; Tiesas 2008. gada 18. novembra spriedums *Förster*, C-158/07, ECLI:EU:C:2008:630, 67. punkts.

5. TREŠO IEINTERESĒTO PERSONU APSVĒRUMI UN PORTUGĀLES PIEZĪMES

5.1. Trešo ieinteresēto personu apsvērumi

- (96) Komisija saņēma apsvērumus no 102 ieinteresētajām personām (pilsoņiem, uzņēmumiem vai uzņēmumu apvienībām). Lielāko daļu apsvērumu (94 no 102) iesniedza ZFM uzņēmumi un to darbinieki. Šīs ieinteresētās personas uzsvēra savas bažas par ZFM darbības pārtraukšanu vai samazināšanu, kas izraisītu masveida darbvietu zaudēšanu un radītu negatīvu ietekmi uz reģionālo ekonomiku. Turklāt šīs personas apgalvoja, ka ZFM uzņēmumu veikto darbību raksturam nevajadzētu aprobežoties tikai ar Madeiras teritoriju ne tikai tāpēc, ka tās tirgus bija diezgan mazs, bet galvenokārt tāpēc, ka tālākā reģiona ekonomikas internacionalizācija bija viens no ZFM mērķiem kopš šīs shēmas pirmsākumiem. Tāpat arī tās secināja, ka Komisijas viedoklis par “saimnieciskās darbības veikšanas vietu” ir sašaurinoša ZFM darbības nosacījumu interpretācija atvērtas un globālas ekonomikas kontekstā.
- (97) Komisija arī saņēma piezīmes no septiņām nozaru uzņēmumu apvienībām⁽¹²⁸⁾ un no uzņēmuma, kas pārvalda ZFM⁽¹²⁹⁾. Šīs personas vienbalsīgi kritizēja, viņuprāt, Komisijas ierobežojošo interpretāciju par atbalsta summas saikni ar reālu darbvietu radīšanu un saglabāšanu Madeirā un ienākuma nodokļa atbrīvojuma piemērošanu ienākumiem, kas gūti no “darbībām, kuras faktiski un lielākajā mērā ir veiktas Madeirā”.
- (98) Argumenti, ko izvirzījušas ieinteresētās personas, lai pamatotu savus uzskatus par atbalsta esību, peļņas izcelsmi un darbvietu radīšanu, ir apkopoti nākamajos apsvērumos.
- (99) Tikai viena ieinteresētā persona – Funšalas Tirdzniecības un rūpniecības asociācija (*Associação Comercial e Industrial do Funchal*, “ACIF”) ⁽¹³⁰⁾ – apgalvo, ka uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājums nav uzskatāms par atbalstu. Tā uzskata, ka nodokļa samazinājums ir tikai neiekasēto ienākumu nodokļu starpība, kas, ja šā nodokļa samazinājuma nebūtu, vispār nepastāvētu. ZFM shēma ietver tīri teorētiskus un mākslīgus nodokļu izdevumus, kas tiek iekļauti budžetā un ik gadu tiek aprēķināti tikai grāmatvedības vajadzībām, jo tie neatbilst faktiskajiem nodokļu izdevumiem vai iekasēto ieņēmumu samazinājumam. ZFM nodokļu atvieglojumu atcelšana nenodrošinātu minētās nodokļu starpības iekasēšanu. ACIF turklāt uzskata, ka tad, ja Madeira ir jāsaldzina ar citām Eiropas valstīm, kurās ir konkurētspējīgas nodokļu sistēmas, kas nesaskaras ar tādiem pašiem pastāvīgiem ierobežojumiem un neierobežo nodokļu priekšrocības, piešķirot tās tikai radītajām darbvietām, būtu jāsecina, ka nepastāv ar Madeiras ZFM shēmu saistītas ekonomiska rakstura priekšrocības. Šajā sakarā ir maz ticams, ka ZFM shēma radīs konkurences izkropļojumus un ietekmēs tirdzniecību starp dalībvalstīm.
- (100) Ieinteresētās personas apgalvo, ka darbību un darbvietu, kas pēc būtības ir starptautiskas, atrašanās vieta Madeiras reģionā neatbilstoši ierobežo atbalstu tālākajam Madeiras reģionam, tikai kompensējot papildu izmaksas, kas Madeiras uzņēmumiem radušās tās nelabvēlīgo dabas apstākļu dēļ, kā noteikts LESD 349. pantā.
- (101) Ieinteresētās personas uzskata, ka Komisijas interpretācijā nav ņemts vērā fakts, ka visi ZFM reģistrētie uzņēmumi var gūt labumu no shēmas tikai tad, ja tiem ir pastāvīga pārstāvniecība Madeirā, ņemot vērā ESAO konvencijas par nodokļu dubultas uzlikšanas novēršanu modeli ⁽¹³¹⁾, un to apvienotais domicils un faktiskā uzņēmējdarbības vieta atrodas šajā reģionā.

⁽¹²⁸⁾ *Associação Comercial e Industrial do Funchal* (“ACIF”), *Câmara do Comércio e Indústria dos Açores* (“CCIA”), *Confederação de Comércio e Serviços de Portugal* (“CCP”), *Confederação da Indústria Portuguesa* (“CCP”), *Turismos de Portugal* (“CTP”), Portugāles Eiropas Starptautiskā kuģu īpašnieku asociācija (“EISAP”) un EURODOM (Francijas tālāko reģionu pārstāvības asociācija).

⁽¹²⁹⁾ *Sociedade de Desenvolvimento da Madeira S.A.* (“SDM”). SDM kopš 1984. gada ir uzņēmums, kas Madeiras reģionālās valdības vārdā (“koncesijas līgums”) ir atbildīgs par ZFM (saukts arī par “Madeiras Starptautisko biznesa centru”, “IBC”) pārvaldību, administrēšanu un sekmēšanu.

⁽¹³⁰⁾ ACIF ir uzņēmumu apvienība, kas pārstāv 800 asociētos uzņēmumus no visām darbības nozarēm (63 % tirdzniecības un pakalpojumu nozarēs, 23 % rūpniecības un 14 % tūrisma nozarē).

⁽¹³¹⁾ ESAO Nodokļu paraugkonvencija par ienākumu un kapitālu: 2017. gada saīsinātā versija (https://www.oecd-ilibrary.org/taxation/model-tax-convention-on-income-and-on-capital-condensed-version_20745419).

- (102) Turklāt ieinteresētās personas apgalvo, ka daudzas darbības, ko ZFM uzņēmumi pašlaik izpilda papildus nebūtiskām darbībām, ir jāveic citā vietā, nevis to galvenajā mītņē. Šādas iespējas ierobežošana nozīmētu diskrecionāru un negatīvu attieksmi pret Madeiru, kas ir nesaprotama un nepamatota, jo īpaši tādu stimulu gadījumā, kuri nav lietderīgi nodokļu izdevumi, bet drīzāk virtuāli vai šķietami izdevumi, un pat nodokļu ieņēmumu zaudēšanu Madeiras reģionam.
- (103) Tikai ierobežots skaits ieinteresēto personu apgalvo, ka Komisija aizliedz Madeiras ekonomikas internacionalizāciju, tā vietā palielinot reģiona ekonomisko izolacionismu, kas uzskatāms par tirgus ekonomikas un mazāk attīstītu reģionu integrācijas principu pārkāpumu.
- (104) Ieinteresētās personas arī uzskata, ka tā ir ļaunprātīga rīcība – piemērot ZFM shēmai 2007. gada RAP noteiktās definīcijas, nosacījumus un principus attiecībā uz darbvieta definīciju un aprēķināšanu, jo atbalsta shēma tika apstiprināta kā reģionāls darbības atbalsts, nevis kā ieguldījumu atbalsts. Līdz ar to nav lietderīgi, pat vadoties pēc analogijas, piemērot 2007. gada RAP 58. punktā un 52. zemsvītras piezīmē definētos kritērijus un jēdzienus reģionāla darbības valsts atbalsta, citstarp ZFM shēmas ietvaros atļautā atbalsta, novērtēšanai. Visbeidzot, ieinteresētās personas apgalvo, ka “darbvietas” jēdziens ir jāaplūko saskaņā ar definīcijām un nosacījumiem, kas izklāstīti Portugāles Darba kodeksā.
- (105) Ieinteresētās personas turklāt atzīmē, ka saskaņā ar VGAR noteikumiem jēdziens “darbvietu radīšana” ir paredzēts tikai 14. pantā, kas reglamentē reģionālo ieguldījumu atbalstu, un 17. pantā, kas reglamentē ieguldījumu atbalstu MVU. Abos gadījumos, lai norobežotu attiecināmās izmaksas, “*aplēstās algu izmaksas, ko izraisa darbvietu radīšana sākotnējā ieguldījuma rezultātā, tiek aprēķinātas divu gadu periodā*”. Ieinteresētās personas secina, ka “ZFM uzņēmumiem piešķirtais atbalsts nav saistīts ar algu izmaksām, neietilpst nekādos sākotnējos ieguldījumos un neaprobežojas ar 2 gadu periodu”.
- (106) Tikai ierobežots skaits ieinteresēto personu apgalvo, ka jēdziens “gada darba vienību (GDV) skaits” ir aprakstīts tikai 2014. gada VGAR I pielikuma 5. pantā (kā tas bija 2008. gada VGAR gadījumā). Turklāt šīs personas apgalvo, ka minētā jēdziena mērķis ir “aizsargāt” MVU, neļaujot visus to darbiniekus uzskatīt par “faktiskiem” un uzskaitīt tos kā “pilnslodzes darbiniekus”, lai jo īpaši izvairītos no tā, ka tiek pārsniegts maksimālais darbinieku skaits, kas ir pieņemams, lai saglabātu MVU statusu ⁽¹³²⁾.
- (107) Turklāt ieinteresētās personas apgalvo, ka “GDV prasībai” attiecībā uz to uzņēmumu vadības amatiem, kuri gūst labumu no shēmas, nav nekādas loģiskas un juridiskas jēgas. Saskaņā ar piemērojamiem valsts noteikumiem, ar ko reglamentē korporatīvo vadības struktūru darbiniekus ⁽¹³³⁾, šādu uzdevumu/pienākumu veikšana vairākos uzņēmumos ir likumīga. Tāpēc Komisijas interpretācija, kas “aizliedz” veikt šādus uzdevumus/pienākumus vairākos uzņēmumos, ne tikai grauj valsts tiesisko regulējumu, bet arī ignorē attiecīgo pienākumu/amatu funkcionālo saturu un šādus amatus ieņemošo personu iezīmes.
- (108) Ieinteresētās personas apgalvo, ka vadošajiem amatiem un uzdevumiem nav nepieciešama pilnīga un ekskluzīva pastāvība un pieejamība, jo šādus biroja pienākumus parasti pilda augsti kvalificētas un prasmīgas personas, kuras nereti veic citas profesionālas un saimnieciskas darbības. Ir neskaitāmi gadījumi, kad administratori/direktori un/vai vadītāji–uzņēmēji ir saistīti ar vairākiem uzņēmumiem, ar savām zināšanām un profesionālajām prasmēm sniedzot ieguldījumu šādu uzņēmumu attīstībā. Ieinteresētās personas turklāt secina, ka, pretēji Komisijas viedoklim, nav noteikumu vai ierobežojumu attiecībā uz iespējamo amatu/pienākumu kumulāciju vairākos ZFM reģistrētos uzņēmumos. Tādējādi uzņēmuma valdes locekļi tiek uzskatīti par “faktiskiem darba ņēmējiem”, ja tiek ievēroti valsts tiesību akti ar šādu mērķi.

⁽¹³²⁾ Sk. ACIF 2019. gada 12. aprīļa vēstuli, I pielikumu par ZFM un shēmā ietverto uzņēmumu aizstāvību, 26. lpp.

⁽¹³³⁾ Par šādu pienākumu veikšanu nevar saņemt atlīdzību. Atalgojumu uzņēmums nosaka brīvi, un tas ne vienmēr atbilst faktiski nostrādāto stundu skaitam vai citu darbinieku nopelnītajam atalgojumam. Netiek veikti ekskluzīvi pienākumi, ja vien to nav noteicis uzņēmums un akceptējis valdes priekšsēdētājs. Šie pienākumi parasti tiek veikti ārpus darba stundām, un tiem nav noteikts minimālais vai maksimālais darba laika ierobežojums.

- (109) Tikai ierobežots skaits ieinteresēto personu apgalvo, ka notiek pozitīva diskriminācija par labu Madeirai, pamatojoties uz tās tālākā reģiona statusu, kā atzīts LESD 349. pantā, un uzsvēr ZFM nozīmi Madeiras ekonomikā ⁽¹³⁴⁾ (citstarp ietekmes uz reģionu kvantitatīvu noteikšanu, ja lielākā daļa vai visi tur pašlaik strādājošie uzņēmumi pārtrauc tirdzniecību ⁽¹³⁵⁾).
- (110) Visbeidzot, ierobežots skaits ieinteresēto personu apgalvo, ka jebkāda atgūšana būtu pretrunā Savienības tiesību vispārējiem principiem. Šajā nolūkā viņi apgalvo, ka Komisija, secinot, ka Portugāles īstenotā shēma ir nelikumīgs atbalsts, pārkāptu Savienības judikatūrā ⁽¹³⁶⁾ paredzētos tiesiskās noteiktības ⁽¹³⁷⁾ un tiesiskās palāvības principus.

5.2. Portugāles piezīmes

- (111) Komisija 2018. gada 23. maijā un 12. jūnijā no ieinteresētajām personām saņemtās piezīmes pārsūtīja Portugālei. Portugāles atbildi uz šīm piezīmēm var apkopot, kā izklāstīts tālāk ⁽¹³⁸⁾.
- (112) Portugāle uzsvēr, ka visas no ieinteresētajām personām saņemtās piezīmes nepārprotami norāda uz Portugāles īstenotās ZFM shēmas saderību ar iekšējo tirgu. Šajās piezīmēs arī tiek uzsvērta ZFM nozīme reģionālajā attīstībā, teritorijas kohēzijā, Madeiras reģiona nodarbinātībā, kā arī shēmas ieguldījums Madeiras tālākā reģiona statusa seku mazināšanā. Tādējādi viņi uzskata par nepierādītiem riskus un situācijas, kuru rezultātā Komisija izdarīja sākotnējos secinājumus.
- (113) Portugāle turklāt atzīmē, ka saņemto piezīmju skaits un nozīme liecina, ka shēmai nav būtiskas ietekmes uz tirdzniecību starp dalībvalstīm vai konkurenci.
- (114) Turklāt Portugāle uzskata, ka saņemtās vispārīgās pozitīvās piezīmes, piezīmju neesamība no jurisdikcijām, kas konkurē ar ZFM shēmu, un piezīmju trūkums no uzņēmumiem, kuri negūst labumu no shēmas, ir spēcīgi rādītāji, ka šī shēma tiek pareizi īstenota.
- (115) Portugāle mudina Komisiju ņemt vērā ARM kā tālākā reģiona juridisko raksturu saskaņā ar noteikumiem un mērķiem, kas izklāstīti LESD 349. pantā un Portugāles pievienošanās aktā Eiropas Ekonomikas kopienai (EEK), ņemot vērā pozitīvo diskrimināciju, kas izriet no apstiprinātās shēmas saskaņā ar pamatojumu.

⁽¹³⁴⁾ Runājot par nodarbinātību, 2017. gada 31. decembrī ZFM ietvaros bija nodarbināti [5 000–10 000] cilvēku ([1 000–3 000] starptautisku pakalpojumu sniegšanā, [100–1 000] rūpnieciskajā zonā un [4 000–6 000] Starptautiskajā kuģniecības reģistrā). 2018. gadā saskaņā ar datiem, kas iegūti tiešā veidā ar ACIF veikto aptauju, ZFM uzņēmumos starptautisko pakalpojumu jomā strādāja [1 000–3 000] darbinieku. 2018. gada 31. decembrī ZFM ietvaros tika nodibināti [1 000–3 000] uzņēmumi. Saskaņā ar Madeiras nodokļu iestādes apkopotajiem datiem ZFM 2018. gadā Madeiras autonomajā reģionā radīja tiešo nodokļu ieņēmumus [50 000–200 000] tūkstošu EUR apmērā, kas atbilst [10–20] % no kopējiem iekasētajiem nodokļu ieņēmumiem reģionā. Saskaņā ar Portugāles Bankas 2013. gada datiem ZFM shēma bija atbildīga par [10–20] % no tiešajiem ieguldījumiem Portugālē. Sk. ACIF aizstāvību par ZFM un tajā iekļautajiem uzņēmumiem, 29.–35. lpp. (I pielikums, kas pievienots ACIF 2019. gada 12. aprīļa vēstulei).

⁽¹³⁵⁾ Atzīstot, ka tad, ja visi uzņēmumi, kas pašlaik ietilpst ZFM, pārtrauku savu darbību reģionā (1. scenārijs), tiek lēsts, ka kopējā bruto vērtība samazināsies par [1–10] % līdz [10–20] % procentuālā izteiksmē no BPV 2015. gadā un nodarbinātība samazināsies par [1 000–4 000] līdz [5 000–7 000] darbvietām. Ja tiek saglabāta kāda no pašreizējām darbībām, bet uzņēmumi, kas ir atbildīgi par [80–90] % no ZFM pašlaik ģenerētās BPV, pārtrauc savu darbību (2. scenārijs), paredzamās sekas arī atbilst krīzei ar kritumu no [1–10] % līdz [1–10] % un no [1 000–3 000] līdz [4 000–6 000] darbvietu zaudēšanu. Sk. ACIF 2018. gada 12. aprīļa vēstuli, 36. un 37. lpp., un pievienoto pētījumu, ko ACIF pasūtīja Lisabonas Portugāles Katoļu universitātes Lietišķo pētījumu centram: CONFRARIA, João, *Impacto do Centro Internacional de Negócios da Madeira na economia da Região*, Universidade Católica de Lisboa – Centro de Estudos Aplicados, 2019. gada 4. aprīlis, 1.–25. lpp.

⁽¹³⁶⁾ Tiesas 2005. gada 24. novembra spriedums Vācija/Komisija, C-506/03, ECLI:EU:C:2005:715, 58. punkts; Vispārējās tiesas 2014. gada 3. decembra spriedums *Castelnuovo Energia*/Komisija, T-57/11, ECLI:EU:T:2014:1021, 189. punkts.

⁽¹³⁷⁾ Tiesas 2012. gada 5. jūlija spriedums SIAT, C-318/10, ECLI:EU:C:2012:415; Tiesas 2013. gada 3. oktobra spriedums *Itelcar*, C-282/12, ECLI:EU:C:2013:629; Tiesas 2015. gada 11. jūnija spriedums *Berlington Hungary* u. c., C-98/14, ECLI:EU:C:2015:386.

⁽¹³⁸⁾ Portugāles 2019. gada 26. jūnija vēstule (2019/082914).

- (116) Turklāt Portugāle uzskata, ka ZFM ir ārkārtīgi svarīga gan valstij, gan Madeiras reģiona modernizācijai, dažādošanai un attīstībai, jo tas ir izšķirošs ieguldījums ekonomikas un finanšu sistēmās un būtiski ietekmē valsts ekonomiku un finanses. Šāda modernizācija un attīstība nebūtu iespējama bez reģionā radīto un faktiski pilnveidoto darbvietu pastāvēšanas un materiāliem ieguldījumiem.
- (117) Portugāle uzsver, ka ZFM veikto darbību dažādība, radīto tiešo un netiešo darbvietu skaits, veiktie ieguldījumi (iekšzemes un ārvalstu), ģenerētais patēriņš, iekasēto nodokļu lielais ieguldījums reģionālajā budžetā, kā arī reģionālās ekonomikas internacionalizācija ir ļoti svarīga Madeiras ekonomiskajai un sociālajai ilgtspējai. Tas izriet arī no ekonomiskajiem pētījumiem, kas pievienoti ACIF iesniegtajām piezīmēm.
- (118) Turklāt Portugāle pauž viedokli, ka ieinteresēto personu piezīmes apliecina, ka Portugāles iestādes izmantoja savas uzraudzības pilnvaras attiecībā uz minētās shēmas atbilstības nosacījumiem. Zināmā mērā iesniegtās piezīmes liecina, ka Portugāles iestāžu īstenotā kontrole pār ZFM shēmas atbalsta saņēmējiem ir bijusi stingrāka nekā Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos izklāstītās prasības.
- (119) Visbeidzot, Portugāle apgalvo, ka EBF 36. pantā ir noteikts, ka ir jārada darbvietas, skaidri nenorādot, ka šādas darbvietas ir jārada minētajā reģionā. Portugāle arī apgalvo, ka darbvietu radīšana nebija paredzēta kā veids, lai pārbaudītu, kā katrs uzņēmums ir īpaši veicinājis reģiona attīstību, tā vietā darbvietu radīšana tika uzskatīta tikai par būtiskas saimnieciskās darbības kritēriju, ņemot vērā ESAO un Rīcības kodeksa jautājumu grupas (uzņēmējdarbības nodokļi) ⁽¹³⁹⁾ ieteikumus, lai izslēgtu "pastkastīšu" uzņēmumus ⁽¹⁴⁰⁾.

6. ATBALSTA NOVĒRTĒJUMS

6.1. Atbalsta esība LESD 107. panta 1. punkta nozīmē

- (120) LESD 107. panta 1. punktā valsts atbalsts ir definēts šādi: "... ar iekšējo tirgu nav saderīgs nekāds atbalsts, ko piešķir dalībvalstis vai ko jebkādā citā veidā piešķir no valsts līdzekļiem un kas rada vai draud radīt konkurences izkropļojumus, dodot priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai konkrētu preču ražošanai, ciktāl tāds atbalsts iespaido tirdzniecību starp dalībvalstīm."
- (121) Attiecīgi, lai atbalsta pasākumu varētu uzskatīt par atbalstu LESD 107. panta 1. punkta nozīmē, tam kumulatīvi ir jāatbilst šādiem nosacījumiem: i) pasākums ir jāfinansē valstij vai no valsts līdzekļiem, un tam ir jābūt attiecināmam un valsti; ii) tam ir jāpiešķir selektīva priekšrocība saņēmējiem, dodot priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai konkrētu preču ražošanai; iii) tam ir jābūt tādām, kas rada vai draud radīt konkurences izkropļojumus; un iv) tam ir jāspēj ietekmēt tirdzniecību starp dalībvalstīm.
- (122) Nākamajos apsvērumos Komisija novērtēs, vai ZFM shēma, ko Portugāle īstenoja par labu ZFM atbalsta saņēmējiem, atbilst 121. apsvērumā minētajiem kritērijiem un līdz ar to ir valsts atbalsts.

6.1.1. Valsts līdzekļi un attiecināmība

- (123) Portugāle uzskata, ka ZFM shēmā nav iesaistīti valsts līdzekļi, jo tā neatbilst "reāliem nodokļu izdevumiem", bet vienkārši virtuāliem nodokļu izdevumiem ("teorētiski nodokļu ieņēmumu zaudējumi"), un tāpēc tas nav valsts atbalsta pasākums ⁽¹⁴¹⁾.

⁽¹³⁹⁾ 1997. gada 1. decembrī Padome un dalībvalstu valdību pārstāvji, tiekoties Padomē, pieņēma rezolūciju par Rīcības kodeksu uzņēmējdarbības nodokļu jomā ar mērķi ierobežot kaitējošu nodokļu konkurenci. Rīcības kodeksa grupu (Uzņēmējdarbības nodokļi) Padomes ietvaros izveidoja Ecofin padome 1998. gada 9. martā, lai novērtētu nodokļu pasākumus, uz kuriem var attiecināt Rīcības kodeksu (OV C 99, 1.4.1998., 1. lpp.). Sk. <https://www.consilium.europa.eu/en/council-eu/preparatory-bodies/code-conduct-group/>.

⁽¹⁴⁰⁾ Portugāles 2019. gada 26. jūnija vēstule, 3. lpp.

⁽¹⁴¹⁾ Šā lēmuma 67. apsvēruma.

- (124) Viena ieinteresētā persona, ACIF, izvirza līdzīgus argumentus un uzskata, ka šī shēma nav atbalsts ⁽¹⁴²⁾.
- (125) Komisija norāda, ka Portugāles konstitūcijā Madeira ir atzīta par “autonomu reģionu” ar savu politisko un administratīvo statusu (*“Estatuto Político-Administrativo da Região Autónoma da Madeira”* ⁽¹⁴³⁾, *“Estatuto”*) un pašpārvaldes iestādēm. Komisija turklāt norāda, ka saskaņā ar tās *Estatuto* 5. panta 1. punktu Madeiras autonomajam reģionam (ARM) citstarp ir finansiāla, ekonomiska un fiskāla autonomija. Komisija arī norāda, ka *Estatuto* nodrošina tādas īpašas “reģionālās nodokļu sistēmas” esību, kas nepārprotami ietver arī ZFM ⁽¹⁴⁴⁾. Reģionālo iestāžu iekasētie nodokļi un nodevas ir ARM ieņēmumi ⁽¹⁴⁵⁾, un nodokļu ieņēmumi citstarp ir tādi, kas izriet no juridisko personu ienākumiem un peļņas, kā arī no zīmognodevas ⁽¹⁴⁶⁾. ARM ir sava fiskālā kompetence un tiesības pielāgot valsts fiskālos noteikumus konkrētām reģionālajām iezīmēm ⁽¹⁴⁷⁾. Turklāt reģionālajam parlamentam ir tiesības samazināt uzņēmumu ienākuma nodokļa likmi, ko valsts parlaments ik gadu nosaka Portugāles teritorijai ⁽¹⁴⁸⁾. Visbeidzot, Komisija norāda, ka ZFM tiesiskais regulējums tiek noteikts ar EBF 36. pantu ⁽¹⁴⁹⁾.
- (126) Kā aprakstīts šā lēmuma 12. un 13. apsvērumā, ZFM shēma attiecas uz uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājumu un citiem tādu nodokļu atbrīvojumiem, kas parasti maksājami Portugāles valstij ⁽¹⁵⁰⁾. Jo īpaši tas ļauj samazināt uzņēmumu ienākuma nodokli salīdzinājumā ar nodokli, kas parasti ir jāmaksā par uzņēmumu ienākumiem saskaņā ar likumu “Uzņēmumu ienākuma nodokļa kodekss – kolektīvo personu ienākumi un peļņa” (*Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Coletivas, “CIRC”*) ⁽¹⁵¹⁾, citstarp noteiktos apstākļos ir iespējams uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājums vēl par 50 %.
- (127) Nodokļu ieņēmumu zaudējums valstij ir līdzvērtīgs valsts līdzekļu patēriņam nodokļu izdevumu veidā. Pielaujot CIRC paredzēto nodokļu samazinājumu saskaņā ar ZFM shēmu, kas apstiprināta ar EBF 36. pantu, Portugāle atsakās no ieņēmumiem, ko tā būtu guvusi, ja tā nebūtu ieviesusi šo fiskālo noteikumu. Uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājums tiek piešķirts, izmantojot valsts līdzekļus. Šis pasākums ir stājies spēkā valsts regulējuma veidā (Nodokļu atvieglojumu statūti, *Estatuto dos Benefícios Fiscais “EBF”* – parlamentārs akts), kas ir tiesību akts, kurš ir attiecināms uz Portugāles valsti. Tā kā šo nodokļu atvieglojumu piešķir Portugāles iestādes, tas ir attiecināms uz valsti.
- (128) Jēdziens “atbalsts” ietver ne tikai pozitīvus ieguvumus, bet arī pasākumus, kas dažādos veidos samazina izmaksas, kuras parasti tiek iekļautas uzņēmuma budžetā, un kas, lai gan nav subsīdijas šā vārda tiešā nozīmē, ir līdzīgi pēc būtības un ar vienādu efektu ⁽¹⁵²⁾.
- (129) Tāpēc Komisija secina, ka uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājums (citstarp uzņēmumu ienākuma nodokļa papildu samazinājums par 50 % uzņēmumiem, kas veic rūpnieciskas darbības ZFM rūpnieciskajā zonā) tiek piešķirts no valsts līdzekļiem un ir attiecināms uz valsti ⁽¹⁵³⁾.

⁽¹⁴²⁾ Šā lēmuma 99. apsvērumš.

⁽¹⁴³⁾ 1991. gada 5. jūnija Likums Nr. 13/91, kurā izdarīti grozījumi ar 1999. gada 21. augusta Likumu Nr. 130/99 un 2000. gada 21. jūnija Likumu 12/2000.

⁽¹⁴⁴⁾ *Estatuto* 107. panta 4. punkts un 146. pants.

⁽¹⁴⁵⁾ *Estatuto* 108. panta b) punkts.

⁽¹⁴⁶⁾ *Estatuto* 112. panta 1. punkta b) un e) apakšpunkts. Sk. arī 26. pantu 2013. gada 2. septembra Likumā Nr. 2/2013 (Autonomo reģionu finanšu likums, *Lei das Finanças das Regiões Autónomas, “LFRA”*).

⁽¹⁴⁷⁾ LFRA 55. un 56. pants.

⁽¹⁴⁸⁾ LFRA 59. panta 2. punkts.

⁽¹⁴⁹⁾ *Estatuto* 146. panta 4. punkts un LFRA 59. panta 6. punkts.

⁽¹⁵⁰⁾ LFRA 5. pants, 26. pants un 59. panta 2., 3., 4. un 6. punkts. Par laikposmu no 2007. līdz 2013. gadam sk. 19. februāra Likumu Nr. 1/2007, kas grozīts ar 2010. gada 29. marta Likumu Nr. 1/2010, 16. jūnija Likumu Nr. 2/2010 un 2012. gada 20. decembra Likumu Nr. 64/2012.

⁽¹⁵¹⁾ T. i., 3 % no 2007. līdz 2009. gadam, 4 % no 2010. līdz 2012. gadam, 5 % no 2013. līdz 2020. gadam pretēji 29 % 2007. gadā, 20 % no 2008. līdz 2011. gadam, 25 % no 2012. līdz 2013. gadam, 23 % 2014. gadā un 21 % no 2015. līdz 2020. gadam.

⁽¹⁵²⁾ Tiesas 2001. gada 8. novembra spriedums *Adria-Wien Pipeline* un *Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke*, C-143/99, ECLI:EU:C:2001:598, 38. punkts; Tiesas 1994. gada 15. marta spriedums *Banco Exterior de España*, C-387/92, ECLI:EU:C:1994:100, 13. punkts; Tiesas 1998. gada 1. decembra spriedums *Ecotrade*, C-200/97, ECLI:EU:C:1998:579, 34. punkts.

⁽¹⁵³⁾ Tiesas 2002. gada 16. maija spriedums Francija/Komisija, C-482/99, ECLI:EU:C:2002:294, 24. punkts; Vispārējās tiesas 2006. gada 5. aprīļa spriedums *Deutsche Bahn*/Komisija, T-351/02, ECLI:EU:T:2006:104, 103. punkts.

6.1.2. *Selektīva priekšrocība*

- (130) Portugāle uzskata, ka ZFM shēma nav selektīva, jo pasākums “nedod priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai noteiktu preču ražošanai” LESD 107. panta 1. punkta nozīmē. Portugāle uzskata, ka visi uzņēmumi, kas nodarbojas ar komerciālām, rūpnieciskām, jūrniecības vai citām pakalpojumu darbībām, visdrīzāk, tiks reģistrēti ZFM. Tā apgalvo, ka ZFM shēma ir daļa no Portugāles nodokļu shēmas vispārējās ekonomikas un ka pasākums ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem nerada selektīvas priekšrocības. Tāpēc tas nav valsts atbalsts. ZFM shēma drīzāk būtu jā kvalificē kā vispārējs pasākums ⁽¹⁵⁴⁾.
- (131) Saskaņā ar iedibināto Savienības judikatūru, lai noteiktu, vai valsts pasākums ir valsts atbalsts, ir jānosaka, vai atbalsta saņēmējiem uzņēmumiem tiek piešķirta ekonomiska priekšrocība, ko tie nebūtu guvuši parastos tirgus apstākļos, t. i., bez valsts iejaukšanās. Pasākums, ar kuru valsts iestādes piešķir dažiem uzņēmumiem nodokļu atbrīvojumu, kas atbalsta saņēmējus nostāda labvēlīgākā situācijā nekā citus nodokļu maksātājus, ir valsts atbalsts LESD 107. panta 1. punkta nozīmē ⁽¹⁵⁵⁾. Tāpat arī pasākums, kas ļauj dažiem uzņēmumiem samazināt parasti maksājamo nodokli, var būt valsts atbalsts.
- (132) ZFM shēma ir reģionālā atbalsta shēma, ar kuru, pamatojoties uz Komisijas 2007. gada lēmumu, tika atļauts piešķirt atbalstu samazināta uzņēmumu ienākuma nodokļa veidā par peļņu, kas gūta no Madeirā faktiski un lielākajā mērā veiktām darbībām, un citus nodokļu atbrīvojumus, kā aprakstīts šā lēmuma 12. apsvērumā.
- (133) Saskaņā ar šā lēmuma 127. apsvērumu ZFM shēma tiek reglamentēta ar EBF 36. pantu ⁽¹⁵⁶⁾.
- (134) Uzņēmumiem Madeiras reģionā laikposmā no 2007. līdz 2014. gadam tika piemērotas vairākas uzņēmumu (parastās) ienākuma nodokļa likmes saskaņā ar secīgiem reģionālajiem budžeta likumiem ⁽¹⁵⁷⁾. ZFM reģistrētie uzņēmumi gūst labumu no samazināta uzņēmumu ienākuma nodokļa par peļņu ⁽¹⁵⁸⁾ vai citiem nodokļu atvieglojumiem līdz 2020. gada 31. decembrim. ZFM shēma ļauj atbalsta saņēmējiem ietaupīt izdevumus. Šī atkāpe ir ieviesta ar īpašu mērķi sniegt priekšrocības un veicināt ZFM reģistrēto uzņēmumu veiktās darbības, nostādot šos uzņēmumus labvēlīgākā situācijā nekā citi uzņēmumi, kas atrodas citur valstī vai ARM.
- (135) Tāpēc pārbaudāmais pasākums piešķir priekšrocības tikai ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem. Ņemot vērā tā ģeogrāfisko tvērumu, pārbaudāmais pasākums ir selektīvs, jo tas ir pieejams tikai ierobežotajā ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem.
- (136) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija secina, ka, atvieglojot fiskālo nodevu, kas uzņēmumiem parasti būtu jāmaksā, ZFM shēma piešķir selektīvas priekšrocības tajā reģistrētajiem uzņēmumiem LESD 107. panta 1. punkta nozīmē.

⁽¹⁵⁴⁾ Sk. šā lēmuma 68. un 69. apsvērumu.

⁽¹⁵⁵⁾ Tiesas 2006. gada 10. janvāra spriedums *Cassa di Risparmio di Firenze u. c.*, C-222/04, ECLI:EU:C:2006:8, 132. punkts.

⁽¹⁵⁶⁾ Sk. 5. zemsvītras piezīmi iepriekš.

⁽¹⁵⁷⁾ T. i., 29 % 2007. gadā (2007. gada 9. janvāra *Decreto Legislativo Regional No 3/2007/M* 12. pants); 20 % no 2008. līdz 2011. gadam (2008. gada 16. janvāra *Decreto Legislativo Regional No 2/2008/M* 15. pants, 2008. gada 31. decembra *Decreto Legislativo Regional No 45/2008/M* 14. pants, 2009. gada 31. decembra *Decreto Legislativo Regional No 34/2009/M* 13. pants un 2008. gada 10. janvāra *Decreto Legislativo Regional No 2/2011/M* 14. pants); 25 % no 2012. līdz 2013. gadam (2011. gada 26. decembra *Decreto Legislativo Regional No 20/2011/M* 2. pants un 2012. gada 31. decembra *Decreto Legislativo Regional No 42/2012/M* 16. pants); 23 % 2014. gadā (2013. gada 31. decembra *Decreto Legislativo Regional No 31-A/2013/M* 18. pants).

⁽¹⁵⁸⁾ Sk. 15. zemsvītras piezīmi iepriekš.

6.1.3. Konkurences izkropļojumi un ietekme uz tirdzniecību

- (137) Portugāle tiešā veidā neapgalvo, ka pasākums neradīja vai nedraudēja radīt konkurences izkropļojumus un neietekmēja tirdzniecību starp dalībvalstīm ⁽¹⁵⁹⁾. Savukārt ACIF, viena no ieinteresētajām personām, iebilda, ka ir maz ticams, ka ZFM shēma radītu konkurences izkropļojumus un ietekmētu tirdzniecību starp dalībvalstīm ⁽¹⁶⁰⁾.
- (138) Valsts piešķirtais pasākums tiek uzskatīts par konkurences izkropļojumu vai draudu radīt šādu izkropļojumu, ja tas var uzlabot atbalsta saņēmēja konkurētspēju salīdzinājumā ar citiem uzņēmumiem, ar kuriem tas konkurē ⁽¹⁶¹⁾. Tādējādi tiek pieņemts, ka konkurences izkropļojums LESD 107. panta 1. punkta nozīmē pastāv, tiklīdz valsts piešķir finansiālas priekšrocības uzņēmumam liberalizētās nozarēs, kurās pastāv vai varētu pastāvēt konkurence ⁽¹⁶²⁾. Ja valsts sniegtais finansiālais atbalsts nostiprina uzņēmuma stāvokli salīdzinājumā ar citiem uzņēmumiem, kas konkurē Kopienas iekšējā tirdzniecībā, ir jāuzskata, ka atbalsts ir ietekmējis pēdējos no minētajiem uzņēmumiem ⁽¹⁶³⁾.
- (139) Ciktāl ZFM reģistrētie uzņēmumi veic darbības, kas ir pakļautas starptautiskai konkurencei, attiecīgais pasākums uzlabo to konkurētspēju un draud radīt konkurences izkropļojumu un tādējādi var ietekmēt tirdzniecību starp dalībvalstīm.

6.1.4. Pastāvošā atbalsta klasifikācija un attiecīgie pasākumi

- (140) Portugāle apgalvo, ka ZFM shēma būtu jāuzskata par pastāvošu atbalstu, ja tā ietver “atbalstu”. Portugāle arī apgalvo, ka ZFM tika izveidota 1980. gadā ⁽¹⁶⁴⁾, pirms Portugāles pievienošanās EEK 1986. gadā, un ka tajā nav notikušas nekādas būtiskas izmaiņas ārpus pastāvošā atbalsta sarunu ietvara. Tāpēc tā būtu jāklasificē kā “pastāvoša atbalsta” shēma Regulas (ES) 2015/1589 1. panta b) punkta i) apakšpunkta nozīmē ⁽¹⁶⁵⁾.
- (141) Ņemot vērā iepriekš minēto, Portugāle uzskata, ka Komisijai būtu jāierosina atbilstoši pasākumi, lai nodrošinātu ZFM shēmas pastāvīgu saderību ar iekšējo tirgu, kas varētu ietvert atbalsta shēmas satura maiņu, prasību ieviešanu vai esošo prasību precizēšanu ⁽¹⁶⁶⁾.
- (142) Regulas (ES) 2015/1589 1. panta b) punkta i) apakšpunktā “pastāvošais atbalsts” ir definēts kā “jebkāds atbalsts, kas pastāvējis pirms LESD stāšanās spēkā attiecīgajās dalībvalstīs, t. i., atbalsta programmas un individuālais atbalsts, kas tika ieviests pirms LESD stāšanās spēkā un ko joprojām piemēro pēc LESD stāšanās spēkā”.
- (143) Portugāles Pievienošanās akta I pielikuma 26. pantā un 10. iedaļā ⁽¹⁶⁷⁾ ir paredzēti pielāgojumi iestāžu pieņemtajiem aktiem, kas saskaņā ar muitas tiesību aktiem ietver iedaļu *Zona Franca da Madeira*. Portugāles Pievienošanās aktā nav paredzēts, ka ZFM būtu jāuzskata par pastāvošu atbalstu EK līguma 88. panta 1. punkta (tagad LESD 108. panta 1. punkts) nozīmē.

⁽¹⁵⁹⁾ Šā lēmuma 113. apsvērums.

⁽¹⁶⁰⁾ Šā lēmuma 99. apsvērums *in fine*.

⁽¹⁶¹⁾ Tiesas 1980. gada 17. septembra spriedums *Philip Morris*, C-730/79, ECLI:EU:C:1980:209, 11. punkts; Pirmās instances tiesas 2000. gada 15. jūnija spriedums *Alzetta* u. c./Komisija, apvienotās lietas T-298/97, T-312/97, T-313/97, T-315/97, T-600/97 līdz 607/97, T-1/98, T-3/98 līdz T-6/98 un T-23/98, ECLI:EU:T:2000:151, 80. punkts.

⁽¹⁶²⁾ Pirmās instances tiesas 2000. gada 15. jūnija spriedums *Alzetta* u. c./Komisija, apvienotās lietas T-298/97, T-312/97, T-313/97, T-315/97, T-600/97 līdz 607/97, T-1/98, T-3/98 līdz T-6/98 un T-23/98, ECLI:EU:T:2000:151, 141.–147. punkts.

⁽¹⁶³⁾ Pirmās instances tiesas 2001. gada 4. aprīļa spriedums *Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia/Komisija*, T-288/97, ECLI:EU:T:2001:115, 41. punkts.

⁽¹⁶⁴⁾ 1980. gada 20. oktobra Dekrētlukums Nr. 500/80, kurā grozījumi izdarīti ar 1982. gada 23. augusta Reģionālo reglamentējošo dekrētu Nr. 53/82. Sk. arī 1985. gada 30. decembra Dekrētlukumu Nr. 502/85 un 1986. gada 26. jūnija Dekrētlukumu Nr. 165/86.

⁽¹⁶⁵⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 67. punkts.

⁽¹⁶⁶⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 85. punkts.

⁽¹⁶⁷⁾ Akts par Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.).

- (144) Turklāt pirmais paziņojums par ZFM shēmu (I režīms) saskaņā ar valsts atbalsta noteikumiem tika sniegts 1986. gadā, ko Komisija apstiprināja ar 1987. gada 25. maija lēmumu. Kopš 1987. gada ZFM shēmai ir bijuši vairāki pagarinājumi un turpmākas shēmas, kas apstiprinātas ar Komisijas lēmumiem attiecīgi 2002. un 2007. gadā ⁽¹⁶⁸⁾. Turklāt ZFM shēmā tika veiktas būtiskas izmaiņas secīgajā I, II un III režīmā. I režīmā netika prasīta darbvieta radīšana/saglabāšana. Šī prasība tika ieviesta saskaņā ar II režīmu (saistībā ar maksimālajām nodokļu bāzes robežvērtībām, kas noteiktas atbalsta saņēmēju gada nodokļu bāzei) un saglabāta III režīmā. Minētais II režīms neietvēra visas darbības, kas saistītas ar finanšu starpniecību, apdrošināšanu un finanšu un ar apdrošināšanu saistītas palīgdarbības, kā arī grupas iekšējās pakalpojumu darbības (koordinācijas, kases un izplatīšanas centri) ⁽¹⁶⁹⁾. Ar to arī tika ieviesta progresīva atbalsta samazināšana sistēmā, palielinot piemērojamās nodokļu likmes (1 % 2003. un 2004. gadā, 2 % 2005. un 2006. gadā un 3 % no 2007. gada). Visbeidzot, ar to tika ieviestas papildu priekšrocības, ko rada uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājums par 50 % uzņēmumiem, kuri atrodas ZFM rūpnieciskās brīvās tirdzniecības zonā. Saskaņā ar III režīmu, jo īpaši saskaņā ar Komisijas 2013. gada lēmumu, tika apstiprināts tādu maksimālo nodokļu bāzes robežvērtību palielinājums par 36,7 %, uz kurām varētu attiekties uzņēmumu ienākuma nodokļa samazinājums.
- (145) Ņemot vērā iepriekš minēto, šis pasākums šajā gadījumā nav pastāvošs atbalsts Regulas (ES) 2015/1589 1. panta b) punkta i) apakšpunkta nozīmē. Tāpēc minētās regulas 22. pants, uz kuru pamatojoties Portugāle pieprasa Komisijai aprobežoties ar “atbilstīgu pasākumu” pieņemšanu, nav piemērojams.

6.1.5. *De minimis* atbalsts

- (146) Gadījumos, kad atsevišķi ZFM shēmas atbalsta saņēmēji ir ieguvuši priekšrocību, kas nepārsniedz Komisijas Regulā (EK) Nr. 1998/2006 minētās robežvērtības ⁽¹⁷⁰⁾, šī priekšrocība netiks uzskatīta par valsts atbalstu un tādējādi neietilpst EK līguma 87. panta 1. punktā (tagad LESD 107. panta 1. punkts) noteiktā aizlieguma darbības jomā, ja ir izpildīti visi pārējie šajā regulā paredzētie nosacījumi. Tādā pašā veidā ZFM shēmas atbalsta saņēmēji, kuri saņēmuši priekšrocības, kas nepārsniedz Komisijas Regulā (ES) Nr. 1407/2013 noteiktās robežvērtības ⁽¹⁷¹⁾ (kas attiecas uz šo gadījumu ar atpakaļejošu spēku saskaņā ar Regulas 7. panta 1. punktu), nav saņēmuši valsts atbalstu, uz ko attiecas LESD 107. panta 1. punkts, ja ir izpildīti visi pārējie šajā regulā paredzētie nosacījumi.
- (147) Pamatojoties uz Portugāles sniegtajiem kvantitatīvajiem datiem, šķiet, ka daudzos gadījumos ZFM atbalsta saņēmēju saņemtā atbalsta summa ir mazāka par *de minimis* robežvērtību 200 000 EUR apmērā.

Secinājums par atbalsta esību

- (148) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka Portugāles īstenotais pasākums par labu ZFM uzņēmumiem ir valsts atbalsts LESD 107. panta 1. punkta nozīmē.
- (149) Starp citu, būtu jāpiebilst, ka Portugāle neapstrīdēja Komisijas 2007. gada lēmuma konstatējumu par atbalsta esību ⁽¹⁷²⁾.

⁽¹⁶⁸⁾ Sk. 9. zemsvītras piezīmi iepriekš.

⁽¹⁶⁹⁾ Sk. 2003. gada 24. jūlija Dekrētlíkuma 163/2003 preambulu.

⁽¹⁷⁰⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 1998/2006 (2006. gada 15. decembris) par Līguma 87. un 88. panta piemērošanu *de minimis* atbalstam (OV L 379, 28.12.2006., 5. lpp.). Šo regulu piemēroja no 2007. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim (sk. 6. pantu).

⁽¹⁷¹⁾ Komisijas Regula (ES) Nr. 1407/2013 (2013. gada 18. decembris) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 108. panta piemērošanu *de minimis* atbalstam (OV L 352, 24.12.2013., 1. lpp.).

⁽¹⁷²⁾ Saistībā ar paziņojumu par ZFM shēmu, kas tika iesniegts Komisijai 2006. gadā, Portugāle atsaucas uz ZFM shēmu kā “reģionālā darbības atbalsta shēmu”. Sk. Portugāles 2006. gada 28. jūnija vēstuli (1900/80932), jo īpaši vispārējās paziņojuma veidlapas 2.1. un 10. apakšdaļu, papildinformācijas lapas 1.2. apakšdaļu, paziņotā likumprojekta preambulu, paskaidrojuma rakstu un 2003. gada 24. jūlija Dekrētlíkuma Nr. 163/2003 preambulu. Sk. arī Portugāles 2015. gada 29. oktobra vēstuli, 22. lpp., 2016. gada 31. marta vēstuli, 4. lpp., un 2017. gada 21. novembra vēstuli, 5. un 6. lpp.

6.2. Atbalsta saderība

6.2.1. ZFM shēmas atbilstība Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem

- (150) Portugāle uzskata, ka Portugāles iestāžu īstenotā ZFM shēma atbilst saistībām, ko Portugāle uzņēmas paziņojuma iesniegšanas laikā, un atbilst Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem.

Tās peļņas izcelsme, kurai tiek piemērots ienākuma nodokļa samazinājums

- (151) Pamatojoties uz 2007. gada RAP, ZFM shēma tika novērtēta kā reģionālais darbības atbalsts un apstiprināta ar Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem. ZFM shēma atļāva atbalstu samazināta uzņēmumu ienākuma nodokļa veidā par peļņu, kas gūta no Madeirā faktiski un lielākajā mērā veiktām darbībām, un atbrīvojumu no citiem nodokļiem līdz maksimālajām atbalsta summām, ko aprēķina, pamatojoties uz maksimālo nodokļu bāzi, kas ir balstīta uz atbalsta saņēmēju nodrošināto darbvietu skaitu katrā fiskālajā gadā.
- (152) Paziņošanas procesā, kura rezultātā tika pieņemts Komisijas 2007. gada lēmums, Portugāle neapstrīdēja, ka shēmā paredzētie fiskālie samazinājumi attieksies tikai uz darbībām, kas tiek veiktas Madeirā, kā atgādināts Lēmuma par procedūras sākšanu 32. punktā ⁽¹⁷³⁾.
- (153) 2007. gada RAP reģionālais darbības atbalsts tiek pieļauts tikai izņēmuma gadījumos ⁽¹⁷⁴⁾: “šādu atbalstu var piešķirt reģionos, kas ir tiesīgi saskaņā ar EK līguma 87. panta 3. punkta a) apakšpunkta (tagad LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunkts) atkāpi, ja: i) tas ir pamatots, ņemot vērā tā ieguldījumu reģionālajā attīstībā un būtību, un ii) tā līmenis ir proporcionāls trūkumiem, kurus cenšas mazināt ar atbalstu” ⁽¹⁷⁵⁾.
- (154) Nav šaubu, ka Madeira ir tālākais reģions LESD 349. panta nozīmē un tāpēc ir tiesīgs saņemt atbalstu saskaņā ar LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunktu.
- (155) Tomēr darbības atbalsta shēmas ieguldījums reģiona reģionālajā attīstībā ir jānovērtē saistībā ar un proporcionāli šā reģiona trūkumiem, kas tālāko reģionu gadījumā ir LESD atzīti strukturāli un pastāvīgi trūkumi, piemēram, tādi kā attālinātība, atrašanās uz salām, mazs izmērs, sarežģīta topogrāfija un klimats, ekonomiskā atkarība no dažiem produktiem, kā noteikts LESD 349. pantā.
- (156) Kā atgādināts Lēmuma par procedūras sākšanu 30. punktā, reģionālā darbības atbalsta tālākajiem reģioniem jēga (*raison d'être*) ir kompensēt papildu izmaksas, kas uzņēmumiem rodas šajos reģionos minēto trūkumu dēļ.
- (157) ZFM shēmas novērtējumā papildu izmaksas tika identificētas un izteiktas skaitļos, pamatojoties uz Portugāles iestāžu iesniegto pētījumu. Komisijas 2007. gada lēmumā šā pasākuma proporcionalitātes novērtējums tika veikts, pamatojoties uz šīm skaitļos izteiktajām papildu izmaksām, ZFM apkopotajā līmenī un katra ZFM reģistrētā atbalsta saņēmēja līmenī ⁽¹⁷⁶⁾.
- (158) Attiecībā uz tādas peļņas izcelsmi, kurai tiek piemērots ienākuma nodokļa samazinājums, Portugāle apgalvo, ka tā ir jānovērtē, ņemot vērā shēmas ieguldījumu ARM reģionālajā attīstībā, un ka tai nevajadzētu ģeogrāfiski aprobežoties tikai ar šo reģionu, jo tas ierobežotu atbalsta shēmu tiktāl, lai tikai kompensētu papildu izmaksas, kas radušās ZFM uzņēmumiem ⁽¹⁷⁷⁾. Portugāle arī apgalvo, ka īstenotā shēma atbilst starptautiskajiem nodokļu standartiem un ka ZFM uzņēmumi tur veic būtisku darbību ESAO BEPS rīcības plāna nozīmē un uz tiem attiecas nodokļu juridiskās prasības un daudz kontroles pasākumu ⁽¹⁷⁸⁾. Šo nostāju kopumā atbalsta ieinteresētās personas ⁽¹⁷⁹⁾.

⁽¹⁷³⁾ Portugāles 2006. gada 19. decembra vēstule.

⁽¹⁷⁴⁾ 2007. gada RAP, 6. punkts.

⁽¹⁷⁵⁾ 2007. gada RAP, 76. punkts.

⁽¹⁷⁶⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 53. un 59. punkts.

⁽¹⁷⁷⁾ Šā lēmuma 74. apsvērums.

⁽¹⁷⁸⁾ Šā lēmuma 77. apsvērums.

⁽¹⁷⁹⁾ Šā lēmuma 100. un 101. apsvērums.

- (159) Pretēji Portugāles apgalvotajam ⁽¹⁸⁰⁾ ZFM reģistrētajiem uzņēmumiem šādas papildu izmaksas rodas tikai tad, ja tie faktiski un lielākajā mērā veic savu darbību Madeirā, un tas nozīmē, ka to peļņa rodas no darbībām, kas ir tieši pakļautas šādām papildu izmaksām. Cita veida peļņu, kas nav pakļauta šādām izmaksām, jo gūta ārpus reģiona veiktu darbību rezultātā, nevar ņemt vērā nodokļu bāzē, uz kuru attiecas konkrētais nodokļu pasākums.
- (160) Komisija norāda, ka Portugāle visā 2015. gadā veiktās uzraudzības gaitā skaidri norādīja un formālās izmeklēšanas laikā apstiprināja, ka atbalsta saņēmējiem nav obligāti jāīsteno sava darbība reģionā un ka pat ārpus reģiona veiktām darbībām tika piešķirts atbalsts saskaņā ar minēto shēmu (sk. šā lēmuma 20. un 21. apsvērumu).
- (161) Komisija uzskata, ka Portugāles denonsētais tā dēvētais "ģeogrāfiskais ierobežojums" attiecībā uz peļņas izcelsmi ir tikai Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos iekļautā 2007. gada RAP noteikto pamatprincipu interpretācija un ka ZFM shēmas īstenošana attiecībā uz peļņas izcelsmi neatbilst minētajās pamatnostādnēs izklāstītajiem noteikumiem par darbības atbalstu.
- (162) Lēmumā par procedūras sākšanu Komisija neizteica nekādas šaubas par shēmas atbilstību starptautiskajiem nodokļu standartiem un nodokļu tiesību aktu prasībām. Valsts atbalsta kontroles nolūkos atbalsta saņēmēju veiktās darbības faktiskums un būtiskums ir jānovērtē saistībā ar 2007. gada RAP principiem par darbības atbalstu, kas atgādināti šā lēmuma 156. un 157. apsvērumā, nevis atsaucoties uz ESAO nodokļu nolīgumiem, kuriem ir savi mērķi nodokļu jomā.
- (163) Tāpat Komisija norāda, ka šā lēmuma 21. apsvērumā aprakstītā juridiskā prasība par atsevišķu uzskaiti ZFM gūtajiem ienākumiem nodokļu vajadzībām nav pietiekama, lai kļiedētu Komisijas šaubas par atbilstīgu nodokļa bāzi ZFM shēmai, jo ienākumu gūšana ZFM ietvaros saskaņā ar šo prasību nav definēta saistībā ar 2007. gada RAP principiem par darbības atbalstu.
- (164) Gluži pretēji, šāda uzskaites nodalīšana tikai parāda, ka zemākā nodokļa likme tika piemērota ienākumiem, kas gūti no darījumiem starp atbalsta saņēmējiem, no vienas puses, un ZFM uzņēmumiem rezidentiem, no otras puses, kā arī rezidentiem uzņēmumiem, kas atrodas ārpus Portugāles valsts teritorijas. Tomēr šāda uzskaites nodalīšana neļauj secināt, vai šie darījumi izriet no darbībām, ko atbalsta saņēmēji faktiski un lielākajā mērā veikuši Madeirā vai ārpus tās.
- (165) Visbeidzot, Komisija norāda, ka padziļinātās nodokļu pārbaudes, kas veiktas attiecībā uz nodokļu bāzi un peļņas izcelsmi, tika veiktas, ņemot vērā Portugāles iestāžu pieeju, kas atgādināta šā lēmuma 158. apsvērumā, un tajās netika ņemta vērā saistība starp atbilstīgo peļņu un papildu izmaksām, kas radušās ZFM ietvaros, kā paredzēts 2007. gada RAP un turpmākajos Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos.
- (166) Tāpēc Komisija uzskata, ka Portugāles izvirzītie argumenti attiecībā uz atbilstību nodokļu noteikumiem, juridiskajām prasībām un ar nodokļiem saistītām pārbaudēm nav būtiski, lai novērtētu ZFM shēmas īstenošanu, atsaucoties uz 2007. gada RAP un Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem.
- (167) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka tās šaubas par ZFM nodokļa samazinājuma rezultātā gūtās peļņas izcelsmi netiek novērstas, un secina, ka ZFM shēmas īstenošana attiecībā uz šo kritēriju ir pretrunā Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem.

Darbvietu izveide/saglabāšana reģionā

- (168) Kā atgādināts šā lēmuma 151. apsvērumā, maksimālās atbalsta summas, ko ZFM reģistrētie atbalsta saņēmēji var saņemt saskaņā ar apstiprināto reģionālā darbības atbalsta shēmu, tiek aprēķinātas, pamatojoties uz maksimālajām nodokļu bāzes robežvērtībām, pamatojoties uz darbvietām, ko atbalsta saņēmēji nodrošina katrā fiskālajā gadā.

⁽¹⁸⁰⁾ Šā lēmuma 73. un 74. apsvērumi.

- (169) Komisija norāda, ka prasība par darbvietu radīšanu/saglabāšanu bija nosacījums, lai piekļūtu shēmai, un tā bija iekļauta atbalsta summas aprēķināšanas metodē ZFM shēmā, par ko paziņoja Portugāle ⁽¹⁸¹⁾ un kas tika apstiprināta ar Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem.
- (170) Turklāt Komisijas 2007. gada lēmumā darbvietu radīšana ZFM shēmas ietvaros tika novērtēta kā tāda, kas veicina reģionālo attīstību ⁽¹⁸²⁾.
- (171) Komisija turklāt atzīmē, ka darbvietu radīšana/saglabāšana bija apstiprinātās reģionālās ZFM shēmas neatņemama sastāvdaļa. Līdz ar to darbvietu skaits ir atbalsta summas parametrs un shēmas ieguldījuma reģionālajā attīstībā mērvienība, un abos gadījumos tam vajadzētu būt balstītam uz objektīvi pārbaudītu metodi, ko izmanto valsts atbalsta lēmumu pieņemšanas praksē.
- (172) Portugāle noraida ierobežojošo darbvietu definīciju FTE vai GDV izteiksmē, ko Komisija izmanto atbalsta summu aprēķināšanai. Un otrādi, Portugāle apgalvo, ka tās “darbvietas” definīcija atbilst valsts un starptautiskajiem darba noteikumiem, ka atbalsta saņēmējiem veica daudzas pārbaudes, kuru rezultāti tika darīti zināmi Komisijai, un ka tāpēc shēmas īstenošana notiek saskaņā ar Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem.
- (173) Pretēji tam, ko apgalvo Portugāle ⁽¹⁸³⁾, Komisija uzskata, ka 2007. gada RAP 58. punktā izklāstītās metodes un jo īpaši saistītās 52. zemspītras piezīmes piemērošana, lai aprēķinātu radīto/saglabāto darbvietu skaitu, t. i., “*darbinieku skaits ir gada darba vienību (GDV) skaits, proti, to personu skaits, kuras vienā gadā ir nodarbinātas uz pilnu slodzi (FTE), savukārt personas, kas nodarbinātas uz nepilnu slodzi vai sezonas darbos, norāda kā GDV daļas*”, ir atbilstīga, pat ja šī definīcija ir iekļauta tikai 2007. gada RAP sadaļā, kas attiecas uz reģionālo ieguldījumu atbalstu. Šī metode ir minēta arī 5. pantā Komisijas Ieteikumā par mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu definīciju ⁽¹⁸⁴⁾, kurā vispārēji piemēroti Savienības tiesību akti un jo īpaši Savienības valsts atbalsta noteikumi, jo šie ieteikumi konsekventi tika iekļauti 2008. gada VGAR I pielikumā, kā arī 2014. gada VGAR.
- (174) Pretēji Portugāles argumentam šāda darbvietu definīcija FTE un GDV izteiksmē ir labākais veids, kā bez diskriminācijas iekļaut visa veida darba attiecības un līgumus, pastāvīgu vai pagaidu darbu, darbiniekus un valdes locekļus, kuri noslēguši vairākus darba līgumus ar dažādiem uzņēmumiem, tāldarbiniekus, jo objektīvi un pārbaudāmi tiek aprēķināts laiks, ko darbinieks faktiski strādā uzņēmuma labā ZFM ietvaros. Komisijas viedoklis joprojām ir neitrāls attiecībā uz darba attiecību raksturu saskaņā ar valsts tiesību aktiem, ja vien darbvietu aprēķināšana valsts atbalsta nolūkos tiek veikta objektīvi.
- (175) Jebkurā gadījumā Komisija turklāt norāda, ka neatkarīgi no definīcijas 2007. gada RAP 52. zemspītras piezīmē Portugāle nav piemērojusi nevienu darbvietu definīciju, lai faktiski uzskaitītu Madeirā radīto un saglabāto darbvietu skaitu. Kā minēts šā lēmuma 28. apsvērumā, Portugāle ir atzinusi par derīgām darbvietām saskaņā ar ZFM shēmu jebkāda veida nodarbinātību neatkarīgi no aktīvā darba stundu, dienu un mēnešu skaita gadā, ko atbalsta saņēmēji deklarējuši savās gada nodokļu deklarācijās. Portugāle šādi rīkojās, nepārbaudot darba ņēmēja reālo pavadīto laiku, strādājot katra atbalsta saņēmēja labā, un neizsakot to pilnslodzes ekvivalentos.
- (176) Ņemot vērā 2015. gadā veiktās uzraudzības rezultātus un Portugāles sniegto informāciju formālās izmeklēšanas laikā, Komisija uzskata, ka Portugāles iestādes, pamatojoties uz atbalsta saņēmēju deklarācijām, nevarēja pārbaudīt ne deklarēto darbvietu reālo pastāvēšanu, ne pastāvīgumu, kā prasīts Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos, tieši tāpēc, ka nav kopējas objektīvas aprēķina metodikas, kas būtu piemērojama visiem darba attiecību gadījumiem.

⁽¹⁸¹⁾ Portugāles 2006. gada 28. jūnija vēstule (paziņojums par III režīmu).

⁽¹⁸²⁾ Komisijas 2007. gada lēmuma 64. punkts.

⁽¹⁸³⁾ Šā lēmuma 87. apsvēruma.

⁽¹⁸⁴⁾ Komisijas 2003. gada 6. maija Ieteikums par mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (C(2003) 1422) (OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.).

- (177) Visbeidzot, Komisija norāda, ka Portugāle neapstiprināja, ka visas ZFM shēmas piemērošanai reģistrētās darbvieta ienēma darbinieki, kuri sniedz ieguldījumu darbībā, kas faktiski un lielākajā mērā tiek veiktas Madeirā. Portugāles iestādes norādīja, ka dažos gadījumos darbinieku skaita nedeklarēšana gada deklarācijās neietekmēja maksājamā nodokļa un nodokļu atvieglojumu aprēķinu, savukārt dažos citos gadījumos 2015. gadā veiktās uzraudzības laikā tika iegūti pierādījumi par darbvieta ārpus ZFM, Madeiras un pat ārpus Savienības. Turklāt Komisija norāda, ka Portugāle nesniedza informāciju par visu ZFM atbalsta saņēmēju darbinieku faktiskās darbības vietu, neskatoties uz vairākiem Komisijas pieprasījumiem ⁽¹⁸⁵⁾.
- (178) Komisija atzīst, ka Portugāle ir iesniegusi dokumentus, kas liecina, ka attiecībā uz ZFM shēmas atbalsta saņēmējiem ir veiktas daudzas pārbaudes. Pretēji Portugāles argumentam Komisija nekad nav apšaubījusi Portugāles iestāžu veiktās nodokļu kontroles lietderīgumu *per se*, bet tikai to lietderīgumu attiecībā uz precīzu katra ZFM atbalsta saņēmēja nodrošināto darbvieta skaita aprēķinu un novērtējumu par saistību starp radītajām darbvieta un darbībām, kas faktiski un lielākajā mērā veiktas Madeirā. Ar Komisiju kopīgajā dokumentācija apstiprina, ka nodokļu nolūkos veiktā kontrole tikusi reāli īstenota. Tomēr apkopotie dati nav būtiski no valsts atbalsta viedokļa, jo pārbaudēs netika pārbaudītas abas problēmas, kas ir aplūkotas šajā gadījumā: precīzs katra ZFM atbalsta saņēmēja nodrošināto darbvieta skaita aprēķins un saikne starp radītajām darbvieta un šāda atbalsta saņēmēja darbībām, kas faktiski un lielākajā mērā veiktas Madeirā.
- (179) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka tās šaubas par ZFM darbvieta radīšanas/saglabāšanas kritēriju nav tikušas novērstas, un secina, ka ZFM shēmas īstenošana attiecībā uz šo kritēriju ir pretrunā Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem.

Secinājums

- (180) Tāpēc Komisija secina, ka Portugāles īstenošana ZFM shēma ir pretrunā Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumiem, ar kuriem tika apstiprināts III režīms, un tāpēc tā ir nelikumīga.

6.2.2. ZFM shēmas saderība ar 2007. gada RAP

- (181) Portugāle apgalvo, ka tā nekad nav pieņēmusi Komisijas interpretāciju par tās 2007. un 2013. gada lēmumu nosacījumiem attiecībā uz peļņas izcelsmi un darbvieta radīšanu. Portugāle turklāt uzskata, ka šīs prasības nav saistošas, jo šie lēmumi ir pieņemti, pamatojoties uz 2007. gada RAP, kuras Portugāle arī uzskata par nesaistošām ⁽¹⁸⁶⁾.
- (182) Portugāle arī apgalvo, ka Komisijas 2007. gada lēmumā minētā darbvieta radīšanas definīcija attiecībā uz FTE un GDV nav minēta 2007. gada RAP sadaļā par darbības atbalstu, ko Komisija nenoliedz ⁽¹⁸⁷⁾. Tādēļ Portugāles iestādes uzskata, ka ZFM shēma būtu jāvērtē, pamatojoties tikai uz 2007. gada RAP 76.–83. punktu.
- (183) Komisija norāda, ka Portugāle 2006. gada 10. maija vēstulē ir pieņēmusi 2007. gada RAP un turpmākos attiecīgos pasākumus ⁽¹⁸⁸⁾, un tas nozīmē, ka 2007. gada RAP paredzētie noteikumi ir jāievēro jebkurā reģionālā atbalsta shēmā ⁽¹⁸⁹⁾.

⁽¹⁸⁵⁾ Šā lēmuma 52. un 57. apsvērumi.

⁽¹⁸⁶⁾ Portugāles 2019. gada 26. septembra vēstule, 106., 107. un 272. punkts.

⁽¹⁸⁷⁾ Lēmuma par procedūras sākšanu 41. punkts.

⁽¹⁸⁸⁾ Komisija ierosināja piemērotus pasākumus, lai grozītu vai atceltu iepriekšējās esošās reģionālā atbalsta shēmas, ņemot vērā jaunos pieņemtos noteikumus, kā tas vienmēr notiek pēc jaunu pamatnostādņu pieņemšanas.

⁽¹⁸⁹⁾ Valsts atbalsts: Valstu reģionālā atbalsta pamatnostādnes 2007.–2013. gadam: 24 dalībvalstis piekrīt Komisijas priekšlikumam veikt atbilstošus pasākumus saskaņā ar 88. panta 1. punktu EK Līgumā (2006/C 153/04) (OV C 153, 1.7.2006., 1. lpp.).

- (184) Ar 2007. gada RAP 76. un 80. punktu tika pieļauts darbības atbalsts tālākajos reģionos ar nosacījumu, ka: i) tas bija paredzēts, lai uzņēmumiem kompensētu papildu izmaksas, ko, veicot saimniecisko darbību, rada faktori, kuri norādīti LESD 299. panta 2. punktā [pašlaik 349. pants], ii) tas bija pamatots ar ieguldījumu reģionālajā attīstībā un iii) tas bija samērīgs attiecībā pret trūkumiem, kurus šis atbalsts tiecās mazināt.
- (185) Tāpēc, ciktāl ZFM shēma sniedza labumu uzņēmumiem, kuru darbība faktiski un lielākajā mērā netika veikta minētajā reģionā, un nesedza 2007. gada RAP minētās papildu izmaksas, šīs shēmas īstenošana neatbilda šā lēmuma 184. apsvērumā minētajām prasībām.
- (186) Turklāt, tā kā nav novērtēts darbvieta radīšanas/saglabāšanas nosacījums saistībā ar darbvieta radīšanas jēdzienu, kā noteikts 2007. gada RAP sadaļā par ieguldījumu atbalstu vai Komisijas valsts atbalsta lietu praksē, Portugāles īstenotā ZFM shēma jebkurā gadījumā neatbilstu nosacījumiem, kas paredzēti 2007. gada RAP par darbības atbalstu, jo nav saistības starp peļņas izaugsmi un faktiskajām papildu izmaksām.

Secinājums

- (187) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka Portugāles īstenotā ZFM shēma ir pretrunā 2007. gada RAP noteikumiem un tāpēc ir nelikumīgs atbalsts, ko nevar uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu.

6.2.3. Atbalsta shēmas saderība, tieši pamatojoties uz LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunktu

- (188) Portugāle apgalvo, ka Komisijai būtu jānovērtē ZFM shēmas ietekme “tādā veidā, kas atbilst ES politikai tālākajos reģionos attiecībā uz ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju”, un jāņem vērā, ka tas ir “visefektīvākais ekonomikas politikas instruments Madeiras kohēzijas, ekonomikas izaugsmes un ekonomiskās ilgtspējas veicināšanai” ⁽¹⁹⁰⁾.
- (189) Saskaņā ar LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunktu atbalstu, kas paredzēts, lai veicinātu LESD 349. pantā minēto reģionu ekonomisko attīstību, ņemot vērā to strukturālo, ekonomisko un sociālo situāciju, var uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu.
- (190) Komisija 2007. gada RAP izklāstīja nosacījumus, saskaņā ar kuriem reģionālo atbalstu var uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu, un noteica kritērijus, kurus izmanto, lai identificētu apgabalus, kas atbilst LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunkta nosacījumiem. Saskaņā ar judikatūru ⁽¹⁹¹⁾, pieņemot uzvedības noteikumus un publicēšanas laikā paziņojot, ka tie turpmāk tiks piemēroti gadījumos, uz kuriem tie attiecas, Komisija ierobežo savas rīcības brīvības izmantošanu un principā nevar atkāpties no tiem, neatzīstot, ka tie pārkāpj vispārējos tiesību principus, piemēram, par vienlīdzīgu attieksmi vai tiesiskās palāvības aizsardzību. Tāpēc Komisijai ir pienākums izvērtēt šo lietu saskaņā ar piemērojamajām pamatnostādnēm, t. i., 2007. gada RAP, izņemot gadījumus, kad Portugāles iestādēm būtu jāpierāda, ka ārkārtas apstākļi, kas atšķiras no 2007. gada RAP paredzētajiem, lika Komisijai novērtēt ZFM shēmu tieši saskaņā ar Līgumu. Tomēr šajā gadījumā Portugāles iestādes pat nav atsaukušās uz šādiem ārkārtējiem apstākļiem, nemaz nerunājot par to, kā tos var pierādīt. Pat ja Portugāles īstenotās ZFM shēmas saderības novērtējums tādēļ būtu jāveic saskaņā ar 2007. gada RAP, Komisija, lai nodrošinātu pilnīgumu, nākamajos apsvērumos tomēr izvērtēs, vai Portugāles īstenoto ZFM shēmu varētu uzskatīt par saderīgu, tiešā veidā pamatojoties uz LESD.

Ieguldījums kopīgu interešu mērķa sasniegšanā

- (191) Portugāle apgalvo, ka ZFM shēma veicina ekonomisko attīstību ARM, kas LESD atzīts par tālāko reģionu. Portugāles iestādes ir iesniegušas datus par šīs shēmas ietekmi makroekonomikas līmenī.

⁽¹⁹⁰⁾ Portugāles 2018. gada 26. septembra vēstule, 209. punkts.

⁽¹⁹¹⁾ Tiesas 2016. gada 8. marta spriedums Grieķija/Komisija, C-431/14 P, ECLI:EU:C:2016:145, 69. un 70. punkts.

- (192) Jo īpaši Portugāles iestādes uzstāj uz ZFM shēmas nozīmīgo ieguldījumu ARM budžeta konsolidācijā. Saskaņā ar Madeiras reģionālās nodokļu iestādes sniegto informāciju ZFM uzņēmumu ieguldījums Madeiras reģionālajā budžetā laikposmā no 2012. līdz 2018. gadam bija vidēji [10–20] % ⁽¹⁹²⁾.
- (193) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka pretēji tās sākotnējam viedoklim, kas norādīts Lēmuma par procedūras sākšanu 33. punktā, ZFM shēma varētu veicināt tālākā reģiona, Madeiras, reģionālo attīstību un tādējādi sasniegt kopīgu interešu mērķi.
- Atbilstība un samērīgums*
- (194) Darbības atbalsts ir paredzēts, lai atbrīvotu uzņēmumu no izmaksām, kas tam parasti būtu jāsedz, veicot ikdienas pārvaldību vai ierastās darbības ⁽¹⁹³⁾.
- (195) Tāpēc šāda veida atbalstu uzņēmuma kārtā var piešķirt tālākajiem reģioniem, kuri ir atbilstīgi saskaņā ar EK līguma 87. panta 3. punkta a) apakšpunktā [tagad LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunkts] paredzēto atkāpi, ciktāl ir paredzēts kompensēt papildu izmaksas, ko, veicot saimniecisko darbību, izraisa faktori, kas noteikti EK līguma 299. panta 2. punktā [tagad LESD 349. pants] ⁽¹⁹⁴⁾.
- (196) Komisija norāda, ka uzņēmumi, kas guva labumu no šīs shēmas īstenošanas, tika atbrīvoti no parastajiem nodokļu maksājumiem, lai gan daži uzņēmumi bija veikuši darbības, kas tiem neradīja papildu izmaksas reģiona strukturālo trūkumu dēļ, kā tas tika novērtēts šā lēmuma 6.2.1. un 6.2.2. sadaļā.
- (197) Šajā kontekstā, tā kā ZFM shēma netika īstenota tā, lai novērstu strukturālās problēmas, ar kurām uzņēmumi var faktiski saskarties, īstenojot darbību Madeirā, ZFM shēmu nevar uzskatīt par atbilstīgu vai samērīgu attiecībā uz reģionālā darbības atbalsta principiem/nosacījumiem. kuru mērķis ir veicināt tālāko reģionu ekonomisko attīstību (LESD 349. pants), ņemot vērā to strukturālo, ekonomisko un sociālo situāciju.

Secinājums

- (198) Ņemot vērā visu iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka Portugāles īstenotā ZFM shēma ir LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunkta pārkāpums un tāpēc ir nelikumīgs atbalsts, ko nevar uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu.

6.2.4. Atbalsta saderība ar 2014. gada VGAR

- (199) Portugāle uzskata, ka 2014. gada VGAR neattiecas ar atpakaļejošu spēku uz individuāla atbalsta piešķirumiem saskaņā ar ZFM shēmu, lai deklarētu to saderību ⁽¹⁹⁵⁾. Portugāle turklāt uzskata, ka 2014. gada VGAR elastīga interpretācija neprasītu, lai ZFM atbalsta saņēmēji veiktu saimniecisko darbību Madeirā. Individuālā atbalsta piešķiršana ir jāizskata saskaņā ar 2007. gada RAP paredzētajiem reģionālā darbības atbalsta nosacījumiem, un uz to attiecas arī Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumi.
- (200) Tā kā Portugāle šo shēmu ir īstenojusi, pārkāpjot Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumus, un to nevar uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu saskaņā ar 2007. gada RAP, Komisijai ir jāpārbauda, vai atsevišķus piešķirumus saskaņā ar šo shēmu tomēr varētu uzskatīt par saderīgiem ⁽¹⁹⁶⁾, pamatojoties uz 2014. gada VGAR, ko individuālajam atbalstam var piemērot ar atpakaļejošu spēku, ja tiek ievēroti attiecīgie nosacījumi ⁽¹⁹⁷⁾.

⁽¹⁹²⁾ “Centro Internacional de Negócios da Madeira”, Sociedade de Desenvolvimento da Madeira, statistika, 2018. gada decembris.

⁽¹⁹³⁾ Pirmās instances tiesas 2009. gada 9. septembra spriedums *Diputación Foral de Álava u. c./Komisija*, T-30/01 līdz T-32/01 un T-86/02 līdz T-88/02, ECLI:EU:T:2009:314, 226. punkts.

⁽¹⁹⁴⁾ 2007. gada RAP, 80. punkts.

⁽¹⁹⁵⁾ 2014. gada VGAR 58. panta 1. punkts.

⁽¹⁹⁶⁾ Komisija neuzskata par vajadzīgu veikt šīs shēmas atbalsta rakstura analīzi, jo Portugāle nekad nav apgalvojusi, ka ZFM shēma nav atbalsta shēma Padomes Regulas (EK) Nr. 659/1999 (1999. gada 22. marts), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai (OV L 83, 27.3.1999., 1. lpp., vairs nav spēkā) nozīmē.

⁽¹⁹⁷⁾ 2014. gada VGAR 58. panta 1. punkts.

- (201) Saskaņā ar 2014. gada VGAR 15. panta 4. punktu “[t]ālākajos reģionos darbības atbalsta shēmas kompensē darbības papildu izmaksas, kas šajos reģionos rodas vienas vai vairāku pastāvīgu Līguma 349. pantā minēto problēmu tiešā ietekmē, ja atbalsta saņēmēji savu saimniecisko darbību veic tālākajā reģionā, ar nosacījumu, ka atbalsta summa gadā vienam saņēmējam saskaņā ar visām darbības atbalsta shēmām, kas īstenotas atbilstoši šai regulai, nepārsniedz vienu no sekojošajām procentuālajām daļām: a) 35 % no bruto pievienotās vērtības, ko saņēmējs gada laikā rada attiecīgajā tālākajā reģionā; b) 40 % no darbaspēka izmaksām, kuras saņēmējam gada laikā rodas attiecīgajā tālākajā reģionā; c) 30 % no saņēmēja gada apgrozījuma attiecīgajā tālākajā reģionā”. Kā minēts šajā pantā, iemesls šīs izņēmuma darbības atbalsta atļaujas piešķiršanai uzņēmumam ir kompensēt papildu izmaksas, kas rodas, īstenojot tā darbību tālākajā reģionā.
- (202) Madeiras autonomais reģions ir tālākais reģions, kas norādīts LESD 349. pantā. Tāpēc atbilstīgi 2014. gada VGAR 15. panta 4. punktam tas ir tiesīgs saņemt reģionālo atbalstu saskaņā ar LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunktā paredzēto atkāpi, ja: i) atbalsta saņēmēji darbojas tālākajā reģionā, un ii) atbalsta summa gadā nepārsniedz maksimālo procentuālo daļu no atbalsta saņēmēja gadā radītās bruto pievienotās vērtības vai gada darbaspēka izmaksām, vai arī realizētā gada apgrozījuma reģionā.
- (203) Komisija norāda, ka īstenoto pasākumu veido nodokļu atvieglojumi, kuru rezultātā samazinās izdevumi, kas uzņēmumiem būtu jāsedz, veicot uzņēmējdarbību. Tāpēc tas ir darbības atbalsts par labu uzņēmumiem, kas varētu gūt labumu no tā ZFM ietvaros.
- (204) Pamatojoties uz informāciju, ko Portugāle sniedza 2015. gadā veiktās uzraudzības laikā, Portugāles īstenotās ZFM shēmas atbalsta saņēmēji ne vienmēr veic faktisko darbību Madeirā. Turklāt attiecīgās atbalsta summas ne vienmēr ir saistītas ar bruto pievienoto vērtību, darbaspēka izmaksām vai realizēto apgrozījumu Madeirā.

Secinājums

- (205) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka individuālā atbalsta piešķiršana saskaņā ar Portugāles īstenoto ZFM shēmu ir pretrunā 2014. gada VGAR noteikumiem.

Secinājums

- (206) Ņemot vērā visu iepriekš minēto, Komisija secina, ka Portugāles īstenotā ZFM shēma ir nelikumīgs atbalsts, kas nav saderīgs ar iekšējo tirgu LESD 107. panta 3. punkta a) apakšpunkta nozīmē.
- (207) Tādējādi nosacīta lēmuma pieņemšana Regulas (ES) 2015/1589 9. panta 4. punkta nozīmē, kā to ierosināja Portugāle ⁽¹⁹⁸⁾, nav piemērots līdzeklis, lai risinātu šā lēmuma 6.2. sadaļā minētos jautājumus.

7. ATGŪŠANA, TIESISKĀ NOTEIKTĪBA UN TIESISKĀ PAĻĀVĪBA

7.1. Atgūšana

- (208) Saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību un Savienības tiesu iedibināto judikatūru Komisija ir kompetenta izlemt, vai attiecīgajai dalībvalstij būtu jāmaina vai jāatceļ atbalsts, ja tā ir konstatējusi, ka tas nav saderīgs ar iekšējo tirgu ⁽¹⁹⁹⁾. Savienības tiesas ir arī konsekventi lēmušas, ka dalībvalsts pienākums atcelt atbalstu, ko Komisija uzskata par nesaderīgu ar iekšējo tirgu, ir paredzēts, lai atjaunotu iepriekš pastāvošo situāciju ⁽²⁰⁰⁾.

⁽¹⁹⁸⁾ Šā lēmuma 71. apsvērums.

⁽¹⁹⁹⁾ Tiesas 1973. gada 12. jūlija spriedums Komisija/Vācija, C-70/72, ECLI:EU:C:1973:87, 13. punkts.

⁽²⁰⁰⁾ Tiesas 1990. gada 21. marta spriedums Beļģija/Komisija, C-142/87, ECLI:EU:C:1990:125, 66. punkts.

- (209) Šajā kontekstā Savienības tiesas ir konstatējušas, ka šis mērķis ir sasniegts, kad atbalsta saņēmējs ir atmaksājis nelikumīga atbalsta veidā piešķirtās summas, tādējādi zaudējot priekšrocības, ko uzņēmums bija baudījis salīdzinājumā ar konkurentiem iekšējā tirgū, un kad tiek atjaunota situācija, kāda tā bija pirms atbalsta piešķiršanas ⁽²⁰¹⁾.
- (210) Saskaņā ar judikatūru Regulas (ES) 2015/1589 16. panta 1. punktā ir paredzēts, ka tad, "kad nelikumīga atbalsta gadījumos tiek pieņemti negatīvi lēmumi, Komisija izlemj, ka attiecīgā dalībvalsts veic visus vajadzīgos pasākumus, lai atgūtu atbalstu no saņēmēja".
- (211) Tādējādi, ņemot vērā to, ka attiecīgais pasākums tika īstenots, pārkāpjot LESD 108. panta 3. punktu, un ir uzskatāms par nelikumīgu un nesaderīgu atbalstu, tas būtu jāatgūst, lai atjaunotu situāciju, kāda iekšējā tirgū bija pirms atbalsta piešķiršanas. Atgūšanas periodam būtu jāietver laiks no dienas, kad atbalsts tika nodots saņēmēja rīcībā, līdz tā faktiskai atgūšanai. Atgūstamajai summai būtu jāaprēķina procenti līdz tās faktiskai atgūšanai.

To atbalsta saņēmēju identifikācija, no kuriem atgūstams atbalsts

- (212) Nelikumīgais un nesaderīgais atbalsts ir jāatgūst no uzņēmumiem, kuri no tā ir faktiski guvuši labumu. Tomēr, ja Komisija pašā lēmumā nevar identificēt visus uzņēmumus, kuri ir saņēmuši nelikumīgu un nesaderīgu atbalstu, tas būs jādara, sākoties atgūšanas procesam, ko veic attiecīgā dalībvalsts, aplūkojot katra attiecīgā uzņēmuma individuālo situāciju.
- (213) Konkrētajā gadījumā potenciālie nelikumīgā un nesaderīgā valsts atbalsta saņēmēji ir tās fiziskās un juridiskās personas, kuras reģistrētas ZFM no 2007. gada 1. janvāra līdz 2014. gada 31. decembrim. No šīs sākotnējās atbalsta saņēmēju grupas Portugāles iestādēm būtu jāizslēdz no atgūšanas procesa tās fiziskās un juridiskās personas, par kurām var iesniegt pierādījumus, ka: i) tās atbilda nosacījumiem, kas nepieciešami, lai gūtu labumu no ZFM shēmas, kas apstiprināta Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos, un tas nozīmē, ka attiecīgo personu ienākumi bija saistīti ar darbību, kas faktiski un lielākajā mērā veikta Madeirā, un ar reģionā faktiski radītajām/saglabātajām darbvietām; vai ii) kopējās priekšrocības, ko saņem viens atbalsta saņēmējs saskaņā ar šo shēmu, nepārsniedz robežvērtības, kas noteiktas Regulā (ES) Nr. 1998/2006 ⁽²⁰²⁾ vai Regulā Nr. 1407/2013 ⁽²⁰³⁾, ja vien šīs priekšrocības atbilst arī citiem šajās regulās paredzētajiem noteikumiem; vai iii) individuālais atbalsts, ko saņemis konkrēts atbalsta saņēmējs, atbilst nosacījumiem, kas izklāstīti noteikumos, kuri pieņemti saskaņā ar Padomes Regulas (ES) 2015/1588 1. pantu ⁽²⁰⁴⁾, piemēram, 2014. gada VGAR.
- (214) Pārējās fiziskās vai juridiskās personas, kas guvušas labumu no ZFM shēmas, ir nelikumīgi īstenotā valsts atbalsta saņēmēji, no kuriem Portugāles iestādēm ir jāatgūst saņemtā atbalsta priekšrocība.

Atbalsta kvantitatīva noteikšana

- (215) Komisijai nav juridiska pienākuma noteikt precīzu atgūstamo summu, jo īpaši tad, ja tai trūkst nepieciešamo datu, lai to izdarītu. Tā vietā ir pietiekami, ja Komisijas lēmumā ir iekļauta informācija, kas ļauj dalībvalstij bez pārmērīgām grūtībām noteikt atgūstamo summu.
- (216) Komisija uzskata, ka Portugālei būtu jāizmanto šāda metodika, lai noteiktu nesaderīgā atbalsta summu, kas ir jāatgūst no katra atbalsta saņēmēja:
- a) gadā nosaka reģionā radīto un saglabāto darbvietu skaitu uz vienu atbalsta saņēmēju GDV izteiksmē;

⁽²⁰¹⁾ Tiesas 1999. gada 17. jūnija spriedums Beļģija/Komisija, C-75/97, ECLI:EU:C:1999:311, 64. un 65. punkts.

⁽²⁰²⁾ Sk. 170. zemsvītras piezīmi iepriekš.

⁽²⁰³⁾ Sk. 171. zemsvītras piezīmi iepriekš.

⁽²⁰⁴⁾ Padomes Regula (ES) 2015/1588 (2015. gada 13. jūlijs) par to, kā piemērot Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. un 108. pantu attiecībā uz dažu kategoriju valsts horizontālo atbalstu (OV L 248, 24.9.2015., 1. lpp.).

- b) gadā nosaka nodokļu bāzi attiecībā uz ieņēmumiem, kas saistīti ar faktiski un lielākā mērā veiktu darbību Madeirā;
 - c) piemēro ZFM nodokļa likmi šai nodokļu bāzei, ņemot vērā a) apakšpunktā noteikto radīto darbvietu skaitu, pamatojoties uz šā lēmuma 12. un 16. apsvērumā sniegtajām aprēķinu tabulām;
 - d) atbalsta summa būs vienāda ar faktisko summu, ko saņem katrs atbalsta saņēmējs gadā, no kuras atņemta summa, kas faktiski saistīta ar darbību Madeirā un aprēķināta saskaņā ar c) apakšpunktu.
- (217) Visos gadījumos, kad ir nepieciešama atgūšana, tā tiek īstenota no brīža, kad ieguvums ir uzkrājies saņēmējiem, tas ir, no dienas, kad ir pieņemts tiesību akts, ar kuru atbalsta saņēmējiem tiek piešķirtas tiesības gūt labumu no šādas shēmas, neskarot Regulas (ES) 2015/1589 17. panta 1. punktā paredzēto noilguma termiņu atbalsta atgūšanai.
- (218) Par atgūstamajām summām būtu jāmaksā procenti no dienas, kad tās tika nodotas atbalsta saņēmēju rīcībā, līdz to faktiskajai atgūšanai. Procenti būtu jāaprēķina, pamatojoties uz saliktajiem procentiem saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 794/2004 V nodaļu ⁽²⁰⁵⁾.
- (219) Formālās izmeklēšanas procedūras laikā Portugālei bija grūtības sniegt ticamu informāciju, lai identificētu atbalsta saņēmējus un novērtētu, vai viņi saņēma atbalstu šīs shēmas ietvaros un cik liels tas bija. Nevar izslēgt, ka, izveidojot galīgo atbalsta saņēmēju un attiecīgo atgūstamo atbalsta summu sarakstu, kā paredzēts šā lēmuma 216. apsvērumā izklāstītajā metodē, Portugālei atkal var būt nepieciešams papildu laiks. Saskaņā ar Komisijas paziņojumu par nelikumīga un nesaderīga valsts atbalsta atgūšanu ⁽²⁰⁶⁾ attiecībā uz nelikumīgā un nesaderīgā valsts atbalsta summu atgūšanas termiņu no atsevišķiem atbalsta saņēmējiem Portugāles iestādēm vajadzētu atvēlēt četru mēnešu periodu, lai iesniegtu galīgo atbalsta saņēmēju sarakstu kopā ar īstenošanas plānu, un astoņu mēnešu periodu, lai faktiski īstenotu atgūšanu.

7.2. Tiesiskā noteiktība un tiesiskā palāvība

- (220) Portugāle uzskata, ka uzņēmumi, kuri ir saņēmuši atbalstu ZFM shēmas ietvaros, ieguva tiesības uz tiesisko noteiktību un tiesisko palāvību, ka tiem netiks piemērots atgūšanas lēmums ⁽²⁰⁷⁾.
- (221) Ierobežots skaits trešo ieinteresēto personu izvirzīja līdzīgu argumentu ⁽²⁰⁸⁾.
- (222) Saskaņā ar pastāvīgo judikatūru tiesiskās palāvības aizsardzības princips ir vispārējs ES tiesību princips. Šis princips ir pakāpeniski akceptēts Savienības tiesību sistēmā ar judikatūru, kas to raksturo kā "augstāku tiesību principu" personu aizsardzībai ⁽²⁰⁹⁾, kā "vienu no Kopienas pamatprincipiem" ⁽²¹⁰⁾ un kā "vispārēju principu" ⁽²¹¹⁾. Tiek uzskatīts, ka tas izriet no tiesiskās noteiktības principa, kas paredz, ka Savienības tiesību aktiem ir jābūt noteiktiem un to piemērošanai personām, uz kurām tie attiecas, ir jābūt paredzamai personām, uz kurām tie attiecas, jo tā

⁽²⁰⁵⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 794/2004 (2004. gada 21. aprīlis), ar ko īsteno Padomes Regulu (ES) 2015/1589, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta piemērošanai (OV L 140, 30.4.2004., 1. lpp.). Jo īpaši skatīt grozījumu 9. pantā un 11. panta 3. punktā, kas veikts ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 271/2008 (2008. gada 30. janvāris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 794/2004, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 659/1999, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai (OV L 82, 25.3.2008., 1. lpp.).

⁽²⁰⁶⁾ Komisijas paziņojums par nelikumīga un nesaderīga valsts atbalsta atgūšanu (2019/C 247/01) (OV C 247, 23.7.2019., 1. lpp.), 68. un 72. punkts.

⁽²⁰⁷⁾ Šā lēmuma 94. un 95. apsvērumi.

⁽²⁰⁸⁾ Šā lēmuma 110. apsvērumi.

⁽²⁰⁹⁾ Tiesas 1975. gada 14. maija spriedums CNTA/Komisija, 74/74, ECLI:EU:C:1975:59, 44. punkts.

⁽²¹⁰⁾ Tiesas 2005. gada 7. jūnija spriedums VEMW u. c., C-17/03, ECLI:EU:C:2005:362, 73. punkts.

⁽²¹¹⁾ Tiesas 2001. gada 4. oktobra spriedums Itālija/Komisija, C-403/99, ECLI:EU:C:2001:507, 35. punkts.

mērķis ir noteikumu grozīšanas gadījumā nodrošināt aizsardzību tādās situācijās, kurās jo īpaši ir likumīgi iesaistījusies viena vai vairākas fiziskas vai juridiskas personas ⁽²¹²⁾. Kā aprakstīts šā lēmuma 12.–17. apsvērumā, Komisijas 2007. un 2013. gada lēmumos noteiktās prasības, lai ZFM shēmu varētu uzskatīt par saderīgu ar iekšējo tirgu, bija skaidras un šo prasību īstenošana bija skaidri paredzama. Līdz ar to lēmums par atgūšanu šajā lietā pilnībā atbilst tiesiskās noteiktības principam.

- (223) Saskaņā ar Savienības pastāvīgo judikatūru tiesības atsaukties uz tiesiskās palāvības principu paredz, ka ES iestāde attiecīgajai personai ir sniegusi precīzas, beznosacījumu un konsekventas garantijas, kas izriet no pilnvarotiem un uzticamiem avotiem ⁽²¹³⁾. Tomēr persona nevar atsaukties uz šā principa pārkāpumu, ja vien administrācija tai nav devusi precīzas garantijas ⁽²¹⁴⁾.
- (224) Līdz ar to nevar pastāvēt tiesiskā palāvība uz atbalsta likumību, ja vien tas nav piešķirts saskaņā ar LESD 108. pantā noteikto procedūru, jo rūpīgam uzņēmējam parasti būtu jāspēj noteikt, vai šī procedūra tiek ievērota ⁽²¹⁵⁾.
- (225) Kā izriet no šā lēmuma, Komisija neapstrīd 2007. un 2013. gada lēmumos apstiprinātās atbalsta shēmas esību un saderību. Šis lēmums attiecas uz ZFM shēmas īstenošanu, ciktāl tā neatbilda šo lēmumu nosacījumiem (t. i., ciktāl tā dažos gadījumos ļāva ZFM reģistrētiem uzņēmumiem gūt labumu no atbalsta samazinātas nodokļu likmes veidā par peļņu, kas gūta no darbībām, kuras nav faktiski un lielākajā mērā veiktas Madeirā, un bija aprēķināta, pamatojoties uz nepārbaudāmu ZFM ietvaros radīto vai saglabāto darbvietu skaitu). Tas, ka Komisija apstiprināja ZFM shēmu ar 2007. un 2013. gada lēmumiem, nenoved pie secinājuma, ka Komisija būtu sniegusi precīzas, beznosacījumu un konsekventas garantijas, ka III režīms tiks uzskatīts par saderīgu atbalstu, citstarp situācijās, kad netiktu ievēroti apstiprināšanas noteikumi.
- (226) Komisija arī atgādina, ka tā bija lūgusi tiesību akta projektā, ko Portugāle paziņoja 2006. gada 28. jūnijā, iekļaut skaidru noteikumu, kas nosaka, ka nodokļu samazinājumi attiektos tikai uz peļņu, kas gūta no Madeirā veiktām darbībām ⁽²¹⁶⁾. Portugāle atteicās to darīt, jo uzskatīja, ka šāds noteikums nav vajadzīgs, jo tas izriet no ZFM juridiskā pamata ⁽²¹⁷⁾.
- (227) Ņemot vērā iepriekš minēto, Portugāle un ZFM shēmas atbalsta saņēmēji nevar pamatoti apgalvot, ka konstatējums, ka Portugāles īstenotā ZFM shēma ir atbalsts, kas nav saderīgs ar iekšējo tirgu, pārkāptu vai nu tiesiskās palāvības, vai tiesiskās noteiktības principus, kas izslēgtu nesaderīgā atbalsta atgūšanu.

⁽²¹²⁾ Šajā sakarā sk. Tiesas 2000. gada 18. maija spriedumu *Rombi un Arkopharma*, C-107/97, ECLI:EU:C:2000:253, 66. punkts, un tajā minēto judikatūru, kā arī ģenerālvokāta Filipa Ležē (*Philippe Léger*) 2006. gada 9. februāra atzinumu Beļģija un *Forum 187*/Komisija, apvienotās lietas C-182/03 un C-217/03, ECLI:EU:C:2006:89, 367. punkts.

⁽²¹³⁾ Tiesas 2011. gada 21. jūlija spriedums *Alcoa Trasformazioni*/Komisija, C-194/09 P, ECLI:EU:C:2011:497, 71. punkts un tajā citētā judikatūra; Vispārējās tiesas 2005. gada 30. jūnija spriedums *Branco*/Komisija, T-347/03, ECLI:EU:T:2005:265, 102. punkts; Vispārējās tiesas 2006. gada 23. februāra spriedums *Cementbouw Handel & Industrie*/Komisija, T-282/02, ECLI:EU:T:2006:64, 77. punkts; Vispārējās tiesas 2009. gada 30. jūnija spriedums *CPEM*/Komisija, T-444/07, ECLI:EU:T:2009:227, 126. punkts.

⁽²¹⁴⁾ Tiesas 2006. gada 14. februāra spriedums *TEA-CEGOS u. c.*/Komisija, apvienotās lietas T-376/05 un T-383/05, ECLI:EU:T:2006:47, 88. punkts, un tajā citētā judikatūra. Sk. arī pēc analogijas Pirmās instances tiesas 2009. gada 30. novembra spriedumu Francijas Republika un *France Télécom SA*/Komisija, apvienotās lietas T-427/04 un T-17/05, ECLI:EU:T:2009:474, 261. punkts.

⁽²¹⁵⁾ Tiesas 1997. gada 20. marta spriedums *Land Rheinland-Pfalz/Alcan Deutschland*, C-24/95, ECLI:EU:C:1997:163, 25. punkts un tajā citētā judikatūra.

⁽²¹⁶⁾ 2006. gada 9. novembra vēstule (D/54422).

⁽²¹⁷⁾ Portugāles 2006. gada 19. decembra atbildes vēstule.

8. SECINĀJUMS

(228) Komisija secina, ka Portugāle ir nelikumīgi īstenojusi ZFM shēmu, pārkāpjot LESD 108. panta 3. punktu, un ka atbalsts, kas saskaņā ar šo shēmu piešķirts atsevišķiem atbalsta saņēmējiem, nav saderīgs ar iekšējo tirgu, un

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Atbalsta shēmu “Zona Franca da Madeira (ZFM) – III režīms”, ciktāl to īstenoja Portugāle, pārkāpjot Komisijas Lēmumu C(2007) 3037 final un Komisijas Lēmumu C(2013) 4043 final, Portugāle pieņēma nelikumīgi, pārkāpjot Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 3. punktu, un tā nav saderīga ar iekšējo tirgu.

2. pants

Saskaņā ar 1. pantā minēto shēmu piešķirtais individuālais atbalsts nav uzskatāms par atbalstu, ja tā piešķiršanas laikā tas atbilst nosacījumiem regulā, kas pieņemta saskaņā ar atbalsta piešķiršanas laikā piemērojamās Regulas (ES) 2015/1588 2. pantu.

3. pants

Saskaņā ar 1. pantā minēto shēmu piešķirtais individuālais atbalsts, kas tā piešķiršanas laikā atbilst nosacījumiem, kuri paredzēti 1. pantā minētajos lēmumos vai regulā, kas pieņemta saskaņā ar Regulas (ES) 2015/1588 1. pantu, ir saderīgs ar iekšējo tirgu līdz maksimālajai atbalsta intensitātei, kas piemērojama šim atbalsta veidam.

4. pants

1. Portugāle atgūst no atbalsta saņēmējiem nesaderīgo atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar 1. pantā minēto shēmu.
2. Par atgūstamajām summām tiek aprēķināti procenti no dienas, kad tās tika nodotas atbalsta saņēmēju rīcībā, līdz to faktiskajai atgūšanai.
3. Procentus aprēķina saliktā veidā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 794/2004 V nodaļu.
4. Portugāle atceļ nesaderīgo atbalsta shēmu 1. pantā minētajā apmērā un atceļ visus nenokārtotos atbalsta maksājumus no šā lēmuma paziņošanas dienas.

5. pants

1. Atbalstu, kas piešķirts 1. pantā minētās shēmas ietvaros, atgūst nekavējoties un faktiski.
2. Portugāle nodrošina, ka šis lēmums tiek īstenots astoņos mēnešos pēc tā paziņošanas dienas.

6. pants

1. Četros mēnešos pēc šā lēmuma paziņošanas Portugāle iesniedz šādu informāciju:
 - a) 1. pantā minētās atbalsta shēmas atbalsta saņēmēju saraksts un kopējā atbalsta summa, ko saņēmis katrs no attiecīgajiem shēmā iekļautajiem atbalsta saņēmējiem;

- b) no katra atbalsta saņēmēja atgūstamā kopējā summa (pamatsumma un atgūšanas procenti);
- c) sīki izstrādāts apraksts par pasākumiem, kas plānoti šā lēmuma izpildei.

2. Portugāle informē Komisiju par to valsts pasākumu gaitu, kas veikti šā lēmuma īstenošanai, līdz ir pabeigta saskaņā ar 1. pantā minēto shēmu piešķirtā atbalsta atgūšana. Pēc Komisijas pieprasījuma tā nekavējoties iesniedz informāciju par jau veiktajiem un plānotajiem pasākumiem, lai izpildītu šo lēmumu.

Portugāle sniedz arī detalizētu informāciju par atbalsta summām un atgūšanas procentiem, kas jau ir atgūti no atbalsta saņēmējiem.

7. pants

Šis lēmums ir adresēts Portugāles Republikai.

Neskarot Regulas (ES) 2015/1589 30. pantu, Komisija var publicēt informāciju par nesaderīga atbalsta saņēmēju identitāti un summām un procentiem, kas atgūti, piemērojot šo lēmumu.

Briselē, 2020. gada 4. decembrī

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Margrethe VESTAGER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2022/1415**(2022. gada 18. augusts)****par grozīto Milānas Malpensas, Milānas Linates un Orio al Serio (Bergāmo) lidostas satiksmes sadales noteikumu daļēju apstiprināšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. pantu***(izziņots ar dokumenta numuru C(2022) 5783)***(autentisks ir tikai teksts itāļu valodā)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1008/2008 (2008. gada 24. septembris) par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 19. panta 3. punktu,

apspriedusies ar komiteju, kas izveidota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1008/2008 25. panta 1. punktu,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

- (1) 2022. gada 22. februārī Itālijas iestādes saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. panta 3. punktu informēja Komisiju par jaunu dekrēta projektu par grozītiem Milānas Malpensas, Milānas Linates un Orio al Serio (Bergāmo) lidostas satiksmes sadales noteikumiem ("Džovannini dekrēta projekts").

2. PRIEKŠVĒSTURE UN PASĀKUMA APRAKSTS**2.1. Džovannini dekrēta projekts**

- (2) Ar Džovannini dekrēta projekta 1. pantu 2000. gada 3. marta dekrēta par Milānas Malpensas, Milānas Linates un Orio al Serio (Bergāmo) lidostas satiksmes sadales noteikumiem 4. pants ir grozīts šādi:

"1. punkts.

Gaisa pārvadātāji, izmantojot šaurkorpusa gaisa kuģus, var apkalpot regulārus maršrutus "no punkta uz punktu" starp Milānas Linates lidostu un citām Eiropas Savienības lidostām vai tādām lidostām valstī, kas ar Eiropas Savienību ir noslēgusi vertikālu nolīgumu, kas reglamentē gaisa pārvadājumu pakalpojumus, kuras atrodas 1 500 km rādiusā, mērot pēc lielā loka maršruta metodes, no Milānas Linates lidostas, nepārsniedzot Milānas Linates lidostas noteikto darbības jaudu. Šādos maršrutos drīkst darboties tikai šādi gaisa pārvadātāji:

- a) gaisa pārvadātāji, kuri definēti kā Kopienas gaisa pārvadātāji saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 24. septembra Regulas (EK) Nr. 1008/2008 2. panta 10. un 11. punktu un kuri atbilst prasībām, ko noteikušas kompetentās aviācijas iestādes saskaņā ar minēto regulu;
- b) gaisa pārvadātāji, kurus valsts izraudzījusies gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai, pamatojoties uz vertikālu nolīgumu, ko šī valsts noslēgusi ar Eiropas Savienību, ar nosacījumu, ka šis maršruts attiecas uz lidostu, kura atrodas 1 500 km rādiusā no Milānas Linates lidostas, mērot pēc lielā loka maršruta metodes."

⁽¹⁾ OV L 293, 31.10.2008., 3. lpp.

- (3) Ar Džovannini dekrēta projekta 1. pantu 2000. gada 3. marta dekrēta par Milānas Malpensas, Milānas Līnates un Orio al Serio (Bergāmo) lidostas satiksmes sadales noteikumiem 4. pants ir arī grozīts šādi:

“2. punkts.

Lai nodrošinātu atbilstību 1. punkta noteikumiem, biļešu izplatīšana un pārdošana, kā arī pasažieru pārvadāšana maršrutos “no punkta uz punktu” no Milānas Līnates lidostas vai uz to ir atļauta tikai attiecībā uz lidostām, kas atrodas 1. punktā noteiktajās ģeogrāfiskajās robežās.”

- (4) Džovannini dekrēta projekta apsvērumos norādīts, ka spēkā esošie noteikumi par satiksmes sadali starp Milānas lidostām ir jāgroza, lai nodrošinātu, ka Milānas Līnates lidosta joprojām ir “pilsētas lidosta”, kas apkalpo tuvos maršrutus, un lai pilnībā izmantotu Milānas Malpensas kā satiksmes mezgla lidostas attīstību. Turklāt Milānas Līnates lidostai vajadzētu arī būt savienojumiem ar lidostām ārpus Savienības, ar nosacījumu, ka tās atrodas 1 500 km rādiusā un ka Savienība ir noslēgusi horizontālu vai visaptverošu gaisa transporta nolīgumu ar trešo valsti, kurā lidosta atrodas.
- (5) Paziņojumam pievienotajos paskaidrojumos Itālijas iestādes norādīja, ka Džovannini dekrēta projekta 1. panta, kā minēts 2. apsvērumā, piemērošana ļautu turpināt lidojumus maršrutos starp Milānas Līnates lidostu un tādām valstīm kā Apvienotā Karaliste, Eiropas Kopējās aviācijas telpas dalībvalstis vai Maroka, ievērojot noteiktos lidostas jaudas ierobežojumus, proti, 18 lidojumus stundā.
- (6) Saskaņā ar Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 2. apsvērumā, 1 500 km rādiusu ap Milānas Līnates lidostu mēra saskaņā ar lielā loka maršruta metodi. Itālijas iestādes savā paziņojumā paskaidroja, ka Savienības tiesību aktos šis attālums tiek izmantots kā robežvērtība, lai klasificētu lidojumus dažādos attālumos (piemēram, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 261/2004 ⁽²⁾).
- (7) Attiecībā uz Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 3. apsvērumā, Itālijas iestādes paskaidroja, ka šis noteikums ir paredzēts, lai nodrošinātu 4. panta 1. punkta projekta izpildi, un tas atspoguļo spēkā esošo satiksmes sadales noteikumu pieeju. Saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem valsts civilās aviācijas iestādei ir uzdots uzraudzīt gaisa satiksmi Milānas Līnates un Milānas Malpensas lidostā un ziņot Infrastruktūras un transporta ministrijai, lai novērtētu, vai šie noteikumi tiek izpildīti un vai ir vajadzīgi papildu pasākumi.

2.2. Itālijas iestāžu veikta apspriešanās

- (8) Itālijas Civilās aviācijas iestāde (ENAC) 2021. gada 6. septembrī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. panta 2. punktu uzaicināja ieinteresētās personas uz apspriešanos, kas 2021. gada 8. septembrī notika Milānas Līnates lidostā.
- (9) Saskaņā ar Itālijas iestāžu sniegto informāciju apspriešanās piedalījās Līnates un Malpensas lidostu izmantotāju komitejas, kuru sastāvā bija gaisa pārvadātāji, apkalpošanas uz zemes pakalpojumu uzņēmumi, lidostas vadības dienests un laika nišu koordinators.
- (10) Apspriešanās ziņojumā teikts, ka lielākā daļa ieinteresēto personu atbalstīja ierosināto grozījumu.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 261/2004 (2004. gada 11. februāris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91 (OV L 46, 17.2.2004., 1. lpp.).

3. KOMISIJAS VEIKTĀ APSPIEŠANĀS

- (11) 2022. gada 25. martā Komisija Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicēja ⁽³⁾ ierosināto satiksmes sadales noteikumu grozījumu kopsavilkumu, ko paziņojušas Itālijas iestādes, un deva ieinteresētajām personām 20 dienas piezīmju iesniegšanai.
- (12) Komisija saņēma piezīmes no piecām ieinteresētajām personām, no kurām lielākā daļa izvēlējās saglabāt anonimitāti.
- (13) Visas ieinteresētās personas atbalstīja Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 2. apsvērumā, lai gan viena persona lūdza paplašināt rādīšus virs 1 500 km, lai iekļautu vairāk galamērķu.
- (14) Trīs ieinteresētās personas skaidri atbalstīja Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 3. apsvērumā, apgalvojot, ka tas uzlabotu atbilstību 4. panta 1. punkta projektam un saglabātu Linates lidostu kā lidostu, kas patiešām nodrošina maršrutus "no punkta uz punktu". Viena ieinteresētā persona pauda bažas par Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 3. apsvērumā, apgalvojot, ka aizliegums pārdot biļetes uz galamērķiem, kas atrodas ārpus 4. panta 1. punkta darbības jomas, ir nesamērīgs. Šai personai bija arī nopietnas bažas par to, kā šis noteikums tiks īstenots, un tā apšaubīja šā noteikuma piemērotību jaudas problēmu risināšanai.

4. NOVĒRTĒJUMS

- (15) Vispirms Komisija norāda, ka šīs trīs lidostas, uz kurām attiecas paziņotais satiksmes sadales noteikums, proti, Milāna Linate, Milāna Malpensa un Orio al Serio (Bergāmo), atbilst četriem nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. panta 2. punkta pirmajā daļā. Lidostas apkalpo Milānas konurbāciju, un tādējādi ir nodrošināta atbilstība pirmajam nosacījumam. Infrastruktūra un sabiedriskā transporta savienojumi starp šīm trim lidostām un starp tām un Milānu ir tādi, kas atbilst otrajam un trešajam nosacījumam. Turklāt lidostas sniedz gaisa pārvadātājiem vajadzīgos pakalpojumus tādā veidā, kas atbilst ceturtajam nosacījumam.
- (16) Turklāt Komisija atzīmē, ka ar iepriekšējiem Komisijas lēmumiem tika apstiprināta tādu satiksmes sadales noteikumu pieņemšana, kuru mērķis bija izveidot Milānas Malpensas lidostu par starptautiskas satiksmes mezglu un Milānas Linates lidostu par lidostu, kas nodrošina maršrutus "no punkta uz punktu", lai ierobežotu satiksmes plūsmu šajā lidostā.
- (17) Konkrētāk, ar 2001. gada 5. janvāra Bersāni dekrētu un 2. Bersāni dekrētu, kas apstiprināti ar Komisijas Lēmumu 2001/163/EK ⁽⁴⁾, Milānas Linates lidostā, pamatojoties uz pasažieru plūsmas apjomu, tika ierobežots turp un atpakaļ reisu skaits, ko ik dienu var veikt uz Savienības lidostām. Ar Bersāni dekrētu un 2. Bersāni dekrētu tika noteikts arī ierobežojums, ar ko Milānas Linates lidostā tiek atļauts nodrošināt tikai regulārus savienojumus "no punkta uz punktu" Savienības teritorijā ar gaisa kuģiem, kuriem ir viena eja. Tā rezultātā pārējai satiksmes apjoms tika novirzīts uz Malpensas lidostu.
- (18) Ar Komisijas Īstenošanas lēmumu (ES) 2016/2019 ⁽⁵⁾ apstiprinātā 2016. gada 18. novembra Del Rio dekrēta mērķis bija optimāli izmantot Milānas Linates lidostu un uzlabot tās savienojamību ar visām citām Eiropas pilsētām, vienlaikus pilnībā izmantojot Malpensas satiksmes mezgla kā starpkontinentālās satiksmes vārtu īpašo attīstības potenciālu. Tāpēc ar Del Rio dekrētu tika atcelti biežuma ierobežojumi, kas, pamatojoties uz pasažieru plūsmas apjomu, bija noteikti lidojumiem uz Linates lidostu un no tās, bet tajā tika saglabāts noteikums, ka var apkalpot tikai galamērķus Savienībā, izmantojot šaurkorpusa gaisa kuģus.

⁽³⁾ Itālijas paziņojums saistībā ar Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. panta 2. punktu par satiksmes sadales noteikumu piemērošanu *Milan Malpensa* un *Milan Linate* lidostām (OV C 134, 25.3.2022., 28. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas Lēmums 2001/163/EK (2000. gada 21. decembris) par procedūru Padomes Regulas (EEK) Nr. 2408/92 piemērošanai (lieta TREN/AMA/12/00 – Itālijas satiksmes sadales noteikumi Milānas lidostu sistēmā) (OV L 58, 28.2.2001., 29. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/2019 (2016. gada 16. novembris) par grozīto satiksmes sadales noteikumu apstiprināšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. pantu attiecībā uz Milānas Malpensas, Milānas Linates un Orio al Serio (Bergāmo) lidostu (OV L 312, 18.11.2016., 73. lpp.).

- (19) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija neapstrīd Itālijas politiku attiecībā uz Milānas Malpensas un Linares lidostām.
- (20) Attiecībā uz Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 2. apsvērumā, Komisija norāda, ka ar to tiek atcelti daži ierobežojumi, kas noteikti gaisa pārvadājumu pakalpojumiem Linares lidostā. Linares lidostā var apkalpot lidojumus uz un no jauniem trešo valstu galamērķiem, kas atrodas 1 500 km rādiusā no lidostas un valstī, ar kuru Savienība ir noslēgusi horizontālu vai visaptverošu gaisa transporta nolīgumu.
- (21) Pamatojoties uz Īstenošanas lēmumā (ES) 2016/2019 izmantoto pieeju, ciktāl ar Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 2. apsvērumā, tiek atcelti ierobežojumi piekļuvei lidojumiem uz Linares lidostu un no tās, lai gaisa pārvadātājiem nodrošinātu lielāku efektivitāti un izvēli sarakstu veidošanā atbilstoši pasažieru pieprasījumam, nerodas jautājums par proporcionalitāti.
- (22) Jebkurā gadījumā, piemērojot Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 2. apsvērumā, Linares lidostā, pārredzamā veidā un pamatojoties uz objektīviem kritērijiem, kas nerada diskrimināciju starp Savienības gaisa pārvadātājiem vai Savienības galamērķiem, tiktu pievienoti jauni galamērķi.
- (23) Attiecībā uz Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 3. apsvērumā, Komisija konstatē, ka pretrunā Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. panta 2. punktam rodas problēmas saistībā ar proporcionalitāti un pārredzamību.
- (24) Ar šo noteikumu ir aizliegts izplatīt un pārdot biļetes lidojumiem starp Milānas Linares lidostu un jebkuru galamērķi, kas atrodas ārpus Džovannini dekrēta projekta, kā minēts 2. apsvērumā, darbības jomas, kā arī ir aizliegti jebkādi savienoto lidojumu maršruti (pretstatā maršrutiem "no punkta uz punktu"). Itālijas iestādes 2022. gada 4. aprīļa un 2022. gada 30. jūnija sanāksmēs ar Komisijas dienestiem, kuras notika pēc Komisijas dienestu 2022. gada 1. aprīlī nosūtītajiem rakstiskajiem jautājumiem, paskaidroja, ka tas liedz gaisa pārvadātājiem piedāvāt ne tikai lidojumu maršrutus ar pārsēšanos Milānas Linares lidostā, bet arī lidojumu maršrutus uz Linares lidostu vai no tās ar vēlākiem savienojumiem citās lidostās ārpus Milānas. Faktiski šis noteikums reglamentē pasažieru pārsēšanos lidostās ārpus Milānas.
- (25) Komisija uzskata, ka savienoto lidojumu un pasažieru pārsēšanās ierobežošana Linares lidostā ir samērīga, lai sasniegtu mērķi saglabāt to kā lidostu, kas nodrošina maršrutus "no punkta uz punktu", un veicināt Malpensas lidostas kā starptautiskas satiksmes mezgla attīstību. Tomēr pasažieru pārsēšanās reglamentēšana lidostās ārpus Milānas pārsniedz satiksmes sadales noteikumu legītīmo darbības jomu attiecībā uz lidostām, kas apkalpo konkrētu pilsētu vai konurbāciju, šajā gadījumā Milānu.
- (26) Turklāt ierosinātais grozījums pārsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu Itālijas lidostu politikas mērķus, un nepamatoti ierobežo gaisa pārvadātāju uzņēmējdarbības brīvību un pakalpojumu sniegšanas brīvību lidostās ārpus Milānas.
- (27) Turklāt Džovannini dekrēta projekta 1. pants, kā minēts 3. apsvērumā, rada pārredzamības problēmas, jo nav skaidrs, kā Itālijas iestādes panāks noteikumu izpildi. Šajā noteikumā nav precizēts, vai tiks uzraudzīti tikai gaisa pārvadātāju lidojumu grafiki, vai arī ceļojumu aģentūras un biļešu izplatītāji būs atbildīgi par konkrētu maršrutu piedāvāšanu ar savienojumiem ārpus Linares lidostas. Nav arī skaidrs, vai šā noteikuma mērķis būtu ietvert arī pasažierus, kuri paši iegādājas savienotos lidojumus un kuru lidojuma maršrutus nevar kontrolēt ne gaisa pārvadātāji, ne ceļojumu aģentūras, ne citi biļešu izplatītāji.

5. SECINĀJUMS

- (28) Nobeigumā Komisija secina, ka Džovannini dekrēta projekta 1. pants, kā minēts 2. apsvērumā, ar ko groza spēkā esošos Milānas Malpensas, Milānas Linares un Orio al Serio (Bergāmo) lidostas satiksmes sadales noteikumus, ir saderīgs ar Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. panta 2. punktu.
- (29) Attiecībā uz Džovannini dekrēta projekta 1. pantu, kā minēts 3. apsvērumā, Komisija secina, ka tas nav saderīgs ar Regulas (EK) Nr. 1008/2008 19. panta 2. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Džovannini dekrēta projekta par grozījumiem Milānas Malpensas, Milānas Linates un Orio al Serio (Bergāmo) lidostas satiksmes sadales noteikumiem, kas Komisijai iesniegts 2022. gada 22. februārī, 1. pantā, kā minēts 2. apsvērumā, paredzētie pasākumi tiek apstiprināti.

Minētā dekrēta projekta 1. pantā, kā minēts 3. apsvērumā, paredzēto pasākumu apstiprināšana tiek noraidīta.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Itālijas Republikai.

Briselē, 2022. gada 18. augustā

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Adina VĂLEAN

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)